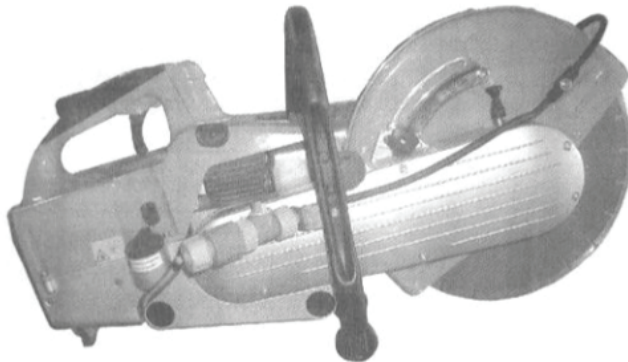









- Manual de utilizare
- Manuale dell'utente
- Ръководство за потребителя
- Felhasználói kézikönyv
- User's Guide




-  MASINA DE TAIAT PORTABILA | pg.04
-  MACCHINA DA TAGLIO PORTATILE | pg.26
-  РЪЧЕН ФУГОРЕЗ | pg.47
-  HORDOZHATÓ DARABOLÓ-VÁGÓ | pg.67
-  PORTABLE CUTTING MACHINE | pg.87

MD350



Italia Star Com Due S.R.L.

 Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

 004/021.433.03.27

 info@italiastar.ro

 www.italiastar.ro



ITALIA STAR COM DUE SRL

Sediul social: Str. Sf. Maria nr. 65, et. 3, Sector 1, Bucuresti - Romania.
Punct de lucru: Autostrada Bucuresti - Pitesti, km. 13.2 loc. Chiajna, Ilfov- Romania
CUI: RO8955925, Nr. Reg. Com.: J40/9501/1996
Unicredit Tiriac Bank - suc. Ghencea IBAN RO35BACX0000 0009 1320 9000
www.italiastar.ro; info@italiastar.ro; Tel: 004/021-433.03.27; Fax: 004/021-433.03.26

DECLARATIE DE CONFORMITATE CE

Producator si titularul fisei tehnice :	Zhejiang Yongkang Jindu Industrial&Commercial CO., ltd.
Adresa :	No. 10, Xita 3 Road Cheng XI Industrial Zone Yongkang Zhejiang 321300 P.R. China

Prin prezenta declaram ca echipamentul:

Maşina de taiat rosturi portabila	MD 350
Seria / Nr	
Echipamentul respecta procedurile de securitate si siguranta din directiva	2006/42/CE

Emis la
in data de 23.06.2015

Semneaza Ing. (FH) F.

*Acest document reprezinta traducerea din limba engleza a
a certificatului CE emis de producator, care se gaseste in manualul
de utilizare al echipamentului*

BARTALESI LUCA
Administrator





C E R T I F I C A T E



of Conformity
EC Council Directive 2006/42/EC
Machinery

Registration No.: AM 50313007 0001

Report No.: 15083254 001

Holder: ZHEJIANG YONGKANG JINDU INDUSTRIAL
& COMMERCIAL CO., LTD.
NO.10 XITA 3 ROAD
CHENG XI INDUSTRIAL ZONE
YONGKANG ZHEJIANG 321300
P.R. China

Product: Slicer Machine
(Portable Cut-off Saw)

Identification: Type Designation: KCP130 (JINDU)

Serial No.: n.s.

Remark: Issued in conjunction with TÜV Rheinland
license S 50313005 0001.

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. This is to certify that the tested sample is in conformity with all provision of Annex I of Council Directive 2006/42/EC, referred to as the Machinery Directive. This certificate does not imply assessment of the production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex II of the Directive.

Date 23.06.2015



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. CE



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro

🌐 www.italiastar.ro



Capitolul.1

REGULI PENTRU MANIPULAREA ÎN SIGURANȚĂ

Veți avea nevoie de acest manual pentru avertizările de siguranță și măsurile de precauție, procedurile de manipulare, întreținere și curățare, lista cu piese și schema ansamblului.

1.1 SIGURANȚĂ GENERALĂ

1. **PĂSTRAȚI ZONA DE LUCRU CURATĂ.** Zonele de lucru aglomerate pot provoca vătămări corporale.
2. **ȚINEȚI COPIII DEPARTE DE ZONA DE LUCRU.** Nu permiteți copiilor să manipuleze acest produs sau să se joace în apropierea acestui produs.
3. **DEPOZITAREA ECHIPAMENTULUI.** Atunci când nu se utilizează, instrumentele și echipamentul trebuie depozitate într-un loc uscat pentru a preveni rugină. Închideți întotdeauna instrumentele și echipamentul și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
4. **NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS DACĂ VĂ AFLAȚI SUB INFLUENȚA BĂUTURILOR ALCOOLICE SAU A MEDICAMENTELOR.** Citiți etichetele de avertizare de pe prospecte pentru a stabili dacă vă este afectată judecata sau reflexele în timp ce luați medicamente. În cazul în care există orice dubiu, nu încercați să utilizați acest instrument.
5. **UTILIZAȚI PROTECȚIE PENTRU OCHI, URECHI ȘI ÎMPOTRIVA PRAFULUI.** Purtați ochelari omologați pentru siguranță la impact, căști omologate și protecție omologată împotriva prafului atunci când lucrați cu acest produs.
6. **PURTAȚI ÎMBRĂCĂMINTE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE DE SIGURANȚĂ.** Încălțăminte antiderapantă sau pantofi de siguranță trebuie purtați atunci când lucrați cu acest produs. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii deoarece pot fi prinse în piesele mobile. Purtați o protecție pentru păr pentru a împiedica prinderea părului lung în piesele mobile.
7. **APLICĂRILE INDUSTRIALE TREBUIE SĂ RESPECTE CERINȚELE OSHA (Administrația pentru Siguranță și Sănătate în Muncă).**
8. **NU VĂ APLECAȚI.** Păstrați în permanență o poziție adecvată și echilibrată pentru a preveni împiedicarea, căderea, rănirea spatelui etc.
9. **FIȚI VIGILENT.** Fiți în permanență atent la ce faceți. Dați dovadă de bun-simț. Nu utilizați acest instrument atunci când sunteți obosit sau distras de ceea ce întreprindeți.
10. **VERIFICAȚI DACĂ EXISTĂ PIESE AVARIATE.** Înainte de a utiliza acest produs, verificați cu atenție ca acesta să funcționeze corespunzător și să îndeplinească funcțiile pentru care a fost proiectat. Verificați dacă există piese avariate sau oricare alte condiții care pot afecta funcționarea acestui instrument. Înlocuiți sau reparați imediat piesele avariate sau uzate.
11. **PIESE ȘI ACCESORII DE SCHIMB.** Atunci când efectuați reparații, utilizați numai piese de schimb identice. Utilizați numai accesorii destinate pentru a fi utilizate împreună cu acest produs.
12. **PĂSTRAȚI ACEST PRODUS CU GRIJĂ.** Păstrați acest instrument curat și uscat pentru o performanță mai bună și mai sigură.
13. **MENTENANȚĂ:** pentru siguranța dumneavoastră, verificarea și mentenanța trebuie efectuate periodic de către un tehnician calificat.
14. **UTILIZAȚI PRODUSUL POTRIVIT PENTRU ACTIVITATEA POTRIVITĂ.** Există anumite aplicări pentru care a fost proiectat acest produs. Nu utilizați un instrument sau un atașament de dimensiuni mici pentru a executa o operațiune destinată unui instrument sau atașament industrial de dimensiuni mai mari. Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât în cel pentru care a fost proiectat.





INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziția mașinii de tăiat portabilă MD350. MD350 este un instrument pentru tăiat, acționat cu benzină, ideal pentru construcții, renovări drumuri și operațiuni de salvare de urgență.

Acest dispozitiv este conceput în conformitate cu standardul EN1454 și este acționat de un motor mic cu benzină și specific utilizărilor în aer liber.

Polizorul unghiular MD350 funcționează la viteză mare, de aceea înainte de pornirea lui trebuie luate măsuri de prevedere pentru siguranță. Folosirea lui neglijentă sau incorectă poate cauza răni grave sau chiar fatale. Pentru a obține maximum de performanță și satisfacție de la polizorul unghiular model MD350, este important să citiți și să înțelegeți acest manual cu instrucțiuni de utilizare, înainte de a-l pune în funcțiune.

Acest manual cu instrucțiuni conține îndrumări de operare și întreținere a dispozitivului și atenționări importante. Cea mai recentă ediție tipărită a manualului de instrucțiuni conține un cuprins. Ne rezervăm dreptul de a modifica manualul de instrucțiuni fără înștiințare prealabilă. Pentru orice întrebări, vă rugăm să ne contactați pe noi sau agentul comercial autorizat de noi. Se interzice orice copiere neautorizată a acestui manual.

CUPRINS

Componentele principale ale MD350 și funcțiile lor	6
Măsuri de siguranță	7
Specificații	9
Îndrumări de utilizare a mașinii de tăiat portabilă MD350	10
1. Înainte de pornire	10
2. Pornire	10
3. Funcționare	11
4. Oprire	11
5. Atenționări privind utilizarea	11
Reglarea mașinii de tăiat portabilă MD350	12
1. Reglarea tensionării curelei trapezoidale	12
2. Reglarea carburatorului	12
3. Reglarea apărătorii discului	12
Întreținerea și repararea mașinii de tăiat portabilă MD350	13
1. Curățarea și întreținerea mașinii de tăiat portabilă	13
2. Întreținerea bujiei	13
3. Înlocuirea șnurului demaror	13
4. Înlocuirea clichetului	13
5. Grafic de întreținere	14
Depozitarea și transportul mașinii de tăiat portabilă MD350	14
Desen descompus al ansamblului și lista de piese	15
1. Ansamblul arborelui cotit	15
2. Ansamblul arbore cotit și piston	16
3. Ansamblul cilindru și tobă de eșapament	17
4. Rezervor de ulei și carburator	18
5. Ansamblul mâner și capacul principal	19
6. Ansamblul filtrului de aer	20
7. Ansamblul cutia de transmisie și cuțit	21
8. Ansamblul mâner frontal și stator	22

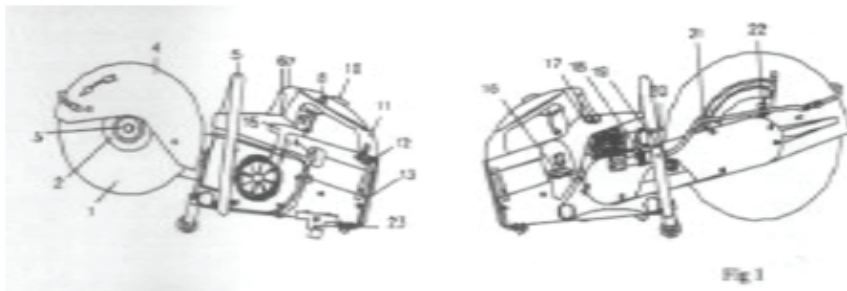




Componentele principale ale masinii de taiat portabila MD350 și funcțiile lor

Acest produs este format din două secțiuni principale: un motor în doi timpi acționat cu benzină și un sistem de transmisie/tăiere. Atunci când turația motorului ajunge la 3800 RPM, discul de tăiere, acționat de motor prin sistemul de transmisie cu curea, începe să se rotească la viteză mare și este pregătit pentru tăiere.

Mai jos sunt prezentate componentele principale ale masinii de taiat portabila MD350 (ref. Fig. 1).



1. Disc
2. Flanșe
3. Șurub hexagonal
4. Apărătoarea discului
5. Mâner frontal
6. Capacul bujiei
7. Buton de oprire de urgență
8. Buton de blocare completă a acceleratorului
9. Maneta acceleratorului
10. Interblocarea manetei acceleratorului
11. Mânerul din spate
12. Pârghie de blocare a capacului filtrului
13. Filtru de aer
14. Mânerul clapetei de aer
15. Capătul demarorului
16. Capacul rezervorului de combustibil
17. Supapa de decompresie
18. Racord de apă
19. Piuliță de tensionare
20. Tobă de eșapament
21. Buton de poziționare a apărătorii discului
22. Siguranța axului
23. Placa de picior

Funcțiile principale ale diferitelor piese:

1. Discul: Componenta principală a dispozitivului pentru tăiere. Alegeți discul potrivit pentru materialul ce trebuie tăiat.
2. Flanșe: Două flanșe de dimensiune identică pentru a fixa și susține discul diamantat sau abraziv
3. Șurub hexagonal: Strânge discul
4. Apărătoarea discului: Protejează, direcționează scânteele și praful departe de lucrător
5. Mâner frontal: Se folosește pentru a ține polizorul unghiular cu mâna în timpul utilizării
6. Capacul bujiei: Un capac detașabil pentru acces de verificare, întreținere și schimbare a bujiei
7. Butonul de oprire de urgență: Motorul se oprește atunci când acest buton este menținut apăsat
8. Buton de blocare completă a acceleratorului: La apăsarea acestui buton acceleratorul se blochează în poziție complet deschis, în timp ce maneta este împinsă complet. Prin apăsarea și eliberarea manetei acceleratorul revine în poziția inactiv.
9. Maneta acceleratorului: Prin manipularea manetei este menținută sub control turația motorului. Prin tragerea manetei în spate acceleratorul se pornește și motorul accelerează. Prin eliberarea acceleratorului motorul încetinește.
10. Interblocarea manetei acceleratorului: Evită producerea accidentelor în cazul în care maneta acceleratorului este apăsată din greșeală în timp ce motorul merge în gol. Maneta acceleratorului poate funcționa numai dacă apucați mânerul din spate și apăsați pe interblocare. În acest fel motorul va accelera și va activa discul de tăiere.
11. Mânerul din spate: Se folosește pentru a securiza polizorul cu mâna în timpul funcționării.



12. Pârghie de blocare a capacului filtrului: Blochează capacul filtrului de aer. Pentru a deschide capacul filtrului, trageți în spate pârghia de blocare a capacului filtrului.
13. Filtrul de aer: Filtrează aerul, împiedicând murdăria și reziduurile să intre în carburator.
14. Mănerul clapetei de aer: Reglează raportul amestecului de aer-combustibil. Dacă răsuciți mănerul clapetei în sens antiorar, amestecul aer-combustibil devine mai concentrat; dacă răsuciți mănerul clapetei în sens orar, amestecul aer-combustibil devine diluat.
15. Capătul demarorului: trageți de el pentru a porni motorul.
16. Capacul rezervorului de combustibil: Pentru a alimenta cu combustibil, deschideți acest capac. Pentru pornire și utilizare, închideți rezervorul.
17. Supapa de decompresie: Apăsăți pe această supapă în jos, pentru a ușura pornirea. Atunci când presiunea aerului din motor atinge o valoare predeterminată, aceasta se închide automat.
18. Racordul de apă: Alimentează cu apă ambele părți ale discului diamantat. Pentru tăiere udă, conectați racordul de apă.
19. Piulița de tensionare: Pentru reglarea curelei trapezoidale. Răsuciți această piuliță în sens orar pentru a strânge cureaua trapezoidală, răsuciți piulița în sens antiorar pentru a slăbi cureaua trapezoidală.
20. Toba de eșapament: Reduce zgomotele și emisiile de gaze arse.
21. Buton de poziționare a apărătorii discului: Slăbiți butonul pentru a regla poziția apărătorii discului.
22. Siguranța axului: Blochează axul discului pentru a ajuta la schimbarea și instalarea discului.
23. Placa de picior: Placă de picior pentru pornirea mașinii de tăiat portabilă.

Măsurile de siguranță:

Deoarece polizorul unghiular MD350 este un instrument motorizat de mare turaj, folosirea incorectă a acestuia poate fi periculoasă. Pentru a evita avarierea bunurilor sau rănirea persoanelor, este **EXTREM DE IMPORTANT** să citiți, să înțelegeți în totalitate și să respectați măsurile de siguranță înainte de a porni polizorul unghiular.

1. Cerințe privind locul de muncă: I. Locul de muncă trebuie să fie liber de orice materiale sau obiecte inflamabile sau explozibile. II. Locurile inconjurătoare trebuie să fie în îngrijite, fără dezordine, cu suficientă vizibilitate și bine aerisite. Suprafața pe care staționează pe teren lucrată nu trebuie să prezinte risc de alunecare. Grija extremă trebuie avută la lucrul pe vreme umedă și îngheț (ploaie, ninsoare, ger, gheață). III. În timpul funcționării mașinii de tăiat portabilă, în apropierea acestuia nu trebuie să staționeze alte persoane. Copiii, persoanele cu dizabilități și animalele nu trebuie lăsate în apropierea suprafeței de lucru. IV. Este posibil ca polizorul unghiular să arunce așchii în direcția lucrătorului, de aceea obiectul care urmează a fi tăiat trebuie poziționat în siguranță, astfel încât să nu fie împins alături de disc în timpul tăierii.

2. Discul mașinii de tăiat portabilă: 1) Înainte de a instala un disc, asigurați-vă că turația maximă de funcționare a discului este cel puțin egală cu turația axului mașinii de tăiat portabilă. 2) Discul mașinii de tăiat portabilă este verificat frecvent și se înlocuiește imediat, în cazul în care este crăpat sau deformat. Este posibil ca discurile crăpate sau deformate să se spargă sau să se rupă și să provoace răni grave. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca spargerea sau crăparea discului în timpul utilizării, ducând la răniri grave sau chiar fatale. 3) Nu folosiți discuri de tăiere cu vârf de carbid, pentru lemn sau fierăstrău circular. Folosirea unui disc de tăiere necorespunzător, pentru care nu a fost conceput, poate duce la spargerea discului sau poate provoca răni grave sau fatale. Folosiți discul corect pentru diverse materiale ce urmează a fi tăiate. Discurile diamantate au o performanță de tăiere mult mai bună decât discurile abrazive obișnuite. Discurile au miez de oțel și muchiile de tăiere impregnate cu particule de diamant. Discul de tăiere poate fi folosit atât pentru tăiere udă cât și pentru tăiere uscată. Tăierea udă va prelungi viața discului diamantat. 4) Atunci când instalați discul, verificați ca săgeata de pe disc să fie direcționată în sensul de rotație a axului. 5) Atunci când instalați discul, motorul trebuie să fie oprit. 6) Tensionarea corectă a curelei trapezoidale este importantă. Pentru a evita o setare greșită, procedura de tensionare trebuie respectată conform descrierii din manual.

3. Lucrătorul: 1) Polizorul unghiular este un instrument de tăiere pentru un singur operator. 2) Asigurați-vă că lucrătorul este în bună stare fizică, să nu se aplece sub influența vreunei substanțe, cum ar fi drogurile sau alcoolul, care ar putea afecta vizibilitatea sau dexteritatea. Luați pauză ori de câte ori este nevoie, pentru a preveni oboseala. Nicio altă persoană, în special copiii, nu trebuie să staționeze în zona unde funcționează polizorul unghiular. 3) Nu lăsați niciodată polizorul unghiular MD350 să funcționeze nesupravegheat. Polizorul unghiular NU trebuie folosit decât de persoane instruite în acest sens. 4) Nu înstrăinați și nu împrumutați polizorul unghiular fără Manualul de utilizare. 5) Angajatorii trebuie să stabilească un program de instruire pentru lucrătorii cu polizorul unghiular MD350, pentru a asigura funcționarea acestuia în condiții protejate. 6) Evitați purtarea de haine largi, eșarfe, cravate, bijuterii, pantaloni evazați sau cu manșete, părul lung nepriș sau orice lucru care ar putea fi agățat de orice obstacol sau piese în mișcare ale dispozitivului. Purtați salopetă sau pantalonii lungi pentru a vă proteja picioarele. Nu purtați pantalonii scurți. 7) Protejați-vă mâinile cu mănuși atunci când mănuiți polizorul unghiular. Mănușile rezistente anti-alunecare vă ajută să apucați instrumentul mai bine și să vă protejați mâinile. 8) Folosiți polizorul unghiular MD350 cu ambele mâini, apucându-l bine de mânerul din față și din spate. Mențineți un bun echilibru și un bun sprijin al picioarelor. 9) Este extrem de important să vă sprijiniți bine pe picioare. Purtați ghete rezistente cu talpă aderentă. Sunt recomandate ghetele de siguranță cu vârf metallic. 10) Pentru a reduce riscul de rănire a ochilor, folosiți polizorul unghiular numai cu ochelari de protecție sau alți ochelari de siguranță montați corespunzător, cu protecție la vârf și pe lateral. Protecția corespunzătoare a ochilor este obligatorie! 11) Pentru protejarea capului, purtați o cască de siguranță aprobată. Zgomotul mașinii de tăiat portabilă vă poate afecta auzul, de aceea trebuie să folosiți întotdeauna dopuri sau căști pentru urechi. 12) Purtați o mască. La tăierea pereților de zidărie, de beton, metal sau alte materiale se poate forma praful, ceață și noxe cu conținut de substanțe chimice cunoscute ca cauza vătămării sau îmbolnăvirii grave sau fatale, cum ar fi boli respiratorii, cancer, malformații congenitale sau prejudicii pentru funcția de reproducere. Tăierea pereților de zidărie, de beton și alte materiale conținând siliciu poate genera praful cu conținut de siliciu cristalin. Siliciul este un ingredient de bază care se găsește în nisip, cuarț, argilă pentru cărămizi, granit și numeroase alte minerale și roci. Se recomandă folosirea unui filtru aprobat pentru căile respiratorii. 13) Nu tăiați materiale care conțin azbest, deoarece praful de azbest poate provoca vătămări fizice grave. Nu tăiați materiale ce conțin substanțe foarte volatile sau inflamabile. 14) Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat.

4. Verificarea masinii de taiat portabila înainte de folosire: I. Asigurați-vă că nu există obiecte libere pe dispozitiv sau lângă acesta. II. Cu excepția șuruburilor de reglare a carburatorului, toate celelalte bolțuri, piulițe, șuruburi și capacul rezervorului de combustibil trebuie strânse bine. Asigurați-vă că toate tuburile din cauciuc pentru trecerea uleiului sunt strânse bine și că nu există pierderi. III. Asigurați-vă că discul se rotește uniform, că șnurul demaror poate fi tras și orientat spre spate fără a se incurca. IV. Asigurați-vă că maneta acceleratorului, butonul de blocare completă a acceleratorului, mânerul clapetei de aer, supapa de decompresie și butonul de oprire de urgență funcționează toate bine. V. Asigurați-vă că apărătoarea discului nu prezintă avarii vizibile. Reglați apărătoarea după cum ve nevoie, astfel încât scânteele generate în timpul tăierii să fie direcționate departe de operator (ref. Fig. 2).

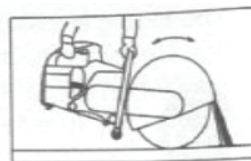


Fig 2

VI. Asigurați-vă că curea trapezoidală este tensionată corect. VII. Asigurați-vă că polizorul unghiular nu prezintă pierderi de ulei. VIII. Asigurați-vă că capacul principal și mânerul sunt uscate și curate.

5. Măsurile de precauție la pornire: 1) Păstrați-vă un bun echilibru și un bun sprijin al picioarelor. 2) Nu încercați să porniți polizorul dacă ați constatat o defecțiune sau dacă nu este asamblat complet și sigur și reglat corespunzător. 3) Pentru a începe, așezați dispozitivul ferm pe sol și verificați ca discul să nu intre în contact cu pământul sau cu obiectul ce trebuie tăiat. 4) Trageți brusc de demaror și direcționați firul încet spre spate. Nu dați drumul la capătul demarorului tras pe jumătate, ca să nu sară înapoi.

6. Măsurile de precauție în exploatare: I. De fiecare dată păstrați-vă un bun echilibru și un bun sprijin al picioarelor, în timp ce țineți polizorul strâns în mâini (ref. Fig. 3). II. Apăsăți maneta acceleratorului spre spate încet, pentru a accelera motorul treptat. Așteptați până când discul atinge turația optimă pentru a începe lucrul. III. Mișcați discul rotitor încet spre obiectul ce urmează a fi tăiat, măriți presiunea treptat după ce muchia discului vine în contact cu obiectul. Asigurați-vă că adâncimea de tăiere este cea dorită. IV. Nu schimbați direcția de tăiere și nu faceți răscuciri în timpul tăierii, deoarece aceasta poate produce o mare sarcină de torsiune asupra discului, făcându-l să se rupă sau să se spargă. Mișcați dispozitivul numai în linie dreaptă, în față sau în spate pe direcția de tăiere. V. Atunci când tăiați, mențineți o anumită distanță între corpul dvs. și polizorul unghiular. Asigurați-vă că nu veți intra în contact cu piesa rotitoare. VI. Eliberați presiunea pe polizor atunci când discul finalizează o tăiere. Partea tăiată din obiect ar putea să cadă, așadar asigurați-vă că nu va lovi vreă parte a corpului dvs. și nu va atinge discul. VII. Ori de câte ori auziți un sunet zgomet anormal produs de polizor, opriți imediat tăierea și verificați (Rețineți că în acest moment toba de eșapament și discul sunt foarte fierbinți, așadar aveți grijă să nu vă ardeți). Reluați tăierea numai după ce problema este eliminată. VIII. Nu faceți nici un reglaj și nicio lucrare de service sau de reparație la polizorul unghiular în timp ce acesta este în funcțiune. IX. Atunci când reluați o tăietură aveți grijă să nu ca discul să nu ruleze înclinat sau împins în tăietură, deoarece în felul acesta poate suferi avarii.

7. Măsurile de prevedere la alimentarea cu combustibil: I. Alimentați dispozitivul cu combustibil numai într-un loc bine aerisit. II. Înainte de a alimenta cu combustibil, lăsați motorul să se răcească în mod natural. Nu forțați motorul în nici un fel pentru a se răci. III. Scoateți cu atenție capacul rezervorului de combustibil, astfel încât orice presiune acumulată în rezervor să se elibereze încet (ref. Fig. 4) IV. Închideți strâns capacul după alimentare și curățați orice urmă de combustibil prelin, dacă există.

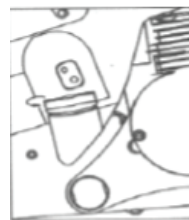


Fig. 4

8. Observații privind transportul: I. Întotdeauna opriți motorul înainte de a muta polizorul. II. Atunci când transportați dispozitivul cu motorul fierbinte, aveți grijă să nu vă ardeți cu toba de eșapament. III. Nu lăsați polizorul unghiular să atingă solul sau obiecte dure.

9. Observații privind întreținerea: Orice lucrare de întreținere sau de reparație se efectuează într-un mediu curat și ordinar. Folosiți instrumente adecvate și procedați cu atenție.

10. Nu încercați să modificați polizorul unghiular în nici un fel. Folosiți doar piese de schimb identice pentru înlocuire. 11. Polizorul unghiular este destinat exclusiv pentru tăieri și nu se folosește pentru a desface sau a îndepărta obiecte sau ca instrument de ascuțire pe fețele discului.



SPECIFICATII

Tabelul 1. Specificații

ARTICOLUL	UNITATEA	SPECIFICATIE
Model		1E49F
Tipul		Un singur cilindru, doi timpi, răcit cu aer
Alezajul cilindrului	mm	49
Cursa pistonului	mm	34
Cilindree	cm ³	64.1
Randament max.	kw	~2.7
Turatia la randam.max.	r/min	8500
Cuplu maxim	Nm	~3.3
Turatia in gol	r/min	2600±100
Consum min. de combustibil	G(kh/h)	~544
Amestec combustibil - benzina		Cifra octanica minima 93
Amestec combustibil - ulei		Ulei pentru motor in doi timpi
Raportul amestecului		50:1
Capacitatea rez. combustibil	l	1.5
Tip de ardere		Ardere cu control electronic (fără întrerupător) magnetic
Distanța dintre electrozii bujei	mm	0.5
Lungime filament bujie	mm	9.5
Filament		M14x1.25
Metoda de pornire		Prin tragere de șnurul demaror
Sensul de rotatie		Antiorar
Diametru	mm	300, 350
Turatie max.	r/min	4850
Grosime	mm	2-4
Diametru interior ax	mm	25.4
Tipuri		Disc abraziv compozit sau disc abraziv diamantat
Adâncimea de tăiere disc 300mm	mm	92
Adâncimea de tăiere disc 350mm	mm	115
Dimensiune	mm	750x320x420
Greutate	kg	13
Niv. Zgomot. lucrator	dB(A)	99.1
Niv. Zgomot dispozitiv	dB(A)	115
Niv. Vibratii inainte (repaus)	m/s ²	9.08
Niv. Vibratii turatie nominala ax	m/s ²	6.52
Niv. Vibratii inapoi (repaus)	m/s ²	8.97
Niv. Vibratii turatie nominala ax	m/s ²	5.49



Ghid de operare a masinii de taiat portabila MD350

1. Înainte de pornire Măsurile pregătitoare înseamnă curățirea și ordonarea spațiului înconjurător de lucru, îmbrăcarea unui echipament de lucru și protecție adecvat și verificarea masinii de taiat portabila. Ca măsuri pregătitoare, respectați procedurile descrise la capitolul respectiv din prezentul manual. Pentru lucrări pregătitoare suplimentare, înainte de pornire, respectați instrucțiunile de mai jos:

I. Alimentarea cu combustibil:

a) Înainte de pornire, verificați dacă este combustibil rămas în rezervorul de combustibil. Acest motor este construit pentru a funcționa cu un amestec de benzină fără plumb și ulei pentru motor în doi timpi. Cifra octanică a benzinei trebuie să fie minimum 93. b) Raportul de amestec benzină – ulei este 50:1. c) Atunci când se amestecă combustibilul, turnați mai întâi uleiul pentru motor în bidon, apoi turnați benzina (verificați ca raportul de amestecare să fie 50:1). Agitați bine amestecul din bidon. Curățați capacul rezervorului de combustibil și zona din jur după cum e cazul, pentru a evita ca în rezervor să pătrundă impurități. În final, turnați amestecul de combustibil în rezervor și strângeți bine capacul rezervorului. d) Amestecați numai combustibil necesar pentru activitatea pe câteva zile. Durata maximă de păstrare a amestecului combustibil este de 3 luni.

II. Alegerea discului adecvat:

a. Diametrul discului poate fi de 300 mm (12 inci) sau 350 mm (14 inci). Diametrul interior al axului are două dimensiuni 25,4 mm.

Grosimea discului trebuie să se încadreze între 2 și 4 mm. b. Tipuri de disc:

Pentru referința dvs., alegeți discuri abrazive compozite pentru a tăia asfalt, beton, piatră, cărămidă, oțel și plastice. Alegeți discuri abrazive diamantate pentru a tăia asfalt, beton, piatră, roci dure, cărămidă etc. Observație: Pe fiecare disc diamantat există un indicator al sensului de rotație. La montarea discului, asigurați-vă că acesta corespunde sensului de rotație al axului. c. Montarea/Înlocuirea discului (ref. Fig. 5) Apăsăți încet pe Siguranța axului (1), folosiți cheia mixtă pentru a roti Discul (5) înapoi și înainte până când siguranța axului antrenează axul discului. Folosiți cheia mixtă pentru a slăbi și a desface Șurubul hexagonal (2). Scoateți Șaiba metalică (3), Flanșa (4) de pe axul discului, împreună cu discul ce va fi înlocuit. Montați noul disc. Montați Flanșa (4) și Șaiba metalică (3). Strângeți Șurubul hexagonal (2) cu ajutorul cheii mixte la cuplul de 25Nm. În final, desfaceți Siguranța axului, astfel încât discul să se poată roti liber.

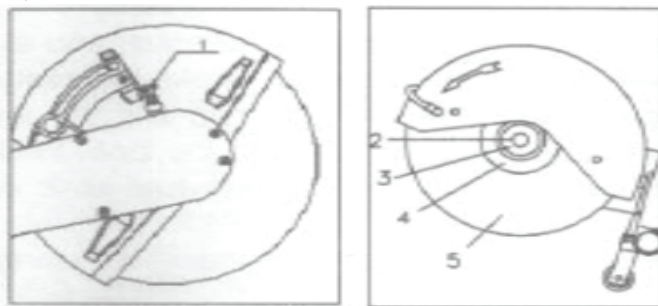


Fig 5

III. Tensionarea curelei trapezoidale (ref. Fig. 6) Slăbiți și desfaceți Șuruburile hexagonale (1) din cutia de transmisie și scoateți capacul cutiei de transmisie (2). Slăbiți cele trei Șuruburi hexagonale (5) de pe suportul de lagăr. Rotiți Piulița de tensionare (6) în sens orar (sau rotiți Șurubul de reglare (3) în sens orar) până când cureaua trapezoidală este tensionată. Strângeți cele trei Șuruburi hexagonale (5) de pe suportul de lagăr. Montați capacul cutiei de transmisie (2), fixați și strângeți Șuruburile hexagonale (1).

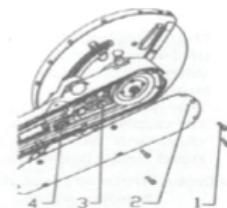


Fig. 6

2. Pornire (ref. Fig. 7) 1) Puneți polizorul unghiular pe sol și asigurați-vă că este bine echilibrat, verificați ca discul polizorului să nu atingă obiecte sau solul și să nu existe nimeni în apropierea intervalului de rotire a polizorului. 2) Setezi Butonul de oprire de urgență în poziția „ON” (Pornit) 3) Apăsăți butonul Supapei de decompresie. 4) Setezi mânerul Clapetei de aer (2) în poziție adecvată: dacă motorul este rece; dacă motorul este cald (chiar dacă motorul a rulat deja dar este cald încă); dacă motorul este cald (poziție zăvorâtă pentru pornire la cald) 5) Apăsăți în jos Interblocarea manetei acceleratorului (3) și trageți de Maneta Acceleratorului (4) în spate până la capăt. 6) Apăsăți Butonul de blocare completă a manetei acceleratorului (5). 7) Țineți mânerul din față cu mâna stângă și apăsăți ferm polizorul unghiular pe sol, așezați piciorul stâng pe capacul cutiei carburatorului. 8) Ținând strâns capătul Demarorului (5), trageți încet de șnurul demaror pe o distanță scurtă, apoi trageți de el complet brusc și cu putere. Observație: a. Șnurul demaror are lungimea de 1,15 m, nu trageți de șnur mai mult decât lungimea lui, în caz contrar se poate rupe sau poate provoca avarierea sistemului demaror. b. Nu dați drumul capătului șnurului demaror. După ce trageți de el, orientați șnurul înapoi la loc încet. c. Trageți de șnur numai drept în sus și în jos, prin bucele de direcționare a șnurului, pentru a preveni uzura acestuia

9) După ce șnurul a fost tras până la capăt: a. Dacă motorul nu pornește, apăsați din nou butonul Supapei de decompresie și reporniți motorul. b. Dacă motorul funcționează o vreme dar se oprește dintr-o dată, apăsați Supapa de decompresie, aduceți mânerul clapetei de aer în poziția și apoi reporniți motorul. c. Îndată ce motorul pornește, trageți scurt dintr-o dată de Maneta acceleratorului (4). Butonul de blocare completă a manetei acceleratorului (5) revine în poziția lui inițială și motorul intră în repaus. 10) Dacă motorul este nou sau a fost depozitat o perioadă de timp îndelungată, trageți de șnurul demaror până la capăt de câteva ori, pentru a vă asigura că pe linia de alimentare și în camera de ardere motorului se livrează suficient combustibil.



11) Atunci când dispozitivul nu poate porni, verificați mai întâi dacă nivelul combustibilului din rezervor atinge „nivelul de pornire al combustibilului” (a se vedea fig. 7), în caz contrar alimentați rezervorul și porniți din nou.

3. Operarea (ref. Fig. 7) I. Discul nu funcționează atunci când motorul este în repaus. II. Atunci când polizorul unghiular este pregătit pentru lucrarea propriu-zisă de tăiere, trageți încet de maneta acceleratorului (3) spre spate pentru a accelera motorul. După ce turația trece de 3700 ± 100 rpm, discul începe să se rotească și își mărește viteza. Atunci când turația discului crește și se stabilizează, puteți începe să mișcați polizorul unghiular încet spre obiectul ce urmează a fi tăiat. După ce muchia de tăiere vine în contact cu obiectul, măriți încet presiunea pe polizorul unghiular, până când discul atinge adâncimea dorită. La sfârșit, țineți dispozitivul strâns în mâini și mișcați-l în linie dreaptă pentru a finaliza tăietura. III. Pentru a opri tăierea (atunci când o tăiere este finalizată sau când motorul nu mai are combustibil la jumătatea lucrării se aude un sunet anormal), mai întâi ridicați discul în afara tăieturii, apoi eliberați maneta acceleratorului, așteptați până când motorul încetinește până la turația de repaus și discul nu se mai rotește, după care opriți polizorul.

4. Oprirea de urgență (ref. Fig. 8) În condiții normale, atunci când motorul este în repaus, mașina polizorul unghiular trebuie oprit. Dacă se produse totuși o defecțiune sau o urgență în timpul tăierii, puteți opri motorul imediat apăsând și menținând apăsat butonul de oprire de urgență (2) de la capătul frontal al mânerului din spate (1).

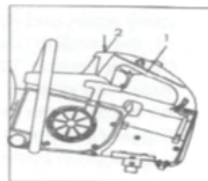


Fig. 8

5. Observații privind funcționarea I. Atunci când folosiți polizorul unghiular, respectați toate instrucțiunile aplicabile din acest manual. II. În timpul fazei de rodaj, care durează aproximativ 8 ore, polizorul unghiular nu trebuie folosit la turație mare fără sarcină (în mod normal nu trageți de maneta acceleratorului mai mult de $\frac{3}{4}$ din cursa completă a manetei). Respectarea acestei proceduri va prelungi durata de viață a echipamentului. III. După ce polizorul unghiular funcționează o anumită perioadă de timp, lăsați motorul în repaus pentru a se răci. În acest fel anumite componente ale motorului (sistemul de aprindere, carburatorul etc.) nu se vor defecta din cauza supraîncălzirii.

Reglarea masinii de taiat portabila MD350

1. Reglarea tensiunii curelei trapezoidale Consultați instrucțiunea prevăzută mai sus la punctul intitulat „Tensionarea curelei trapezoidale”.

2. Reglarea carburatorului Carburatorul a fost presetat și reglat în fabrică pentru a realiza un amestec optim combustibilair, pentru o funcționare a motorului eficientă, fiabilă, cu emisii reduse. Filtrul de aer și bujia trebuie verificate și întreținute în mod periodic. În cazul în care se constată că polizorul unghiular nu funcționează satisfăcător (cum ar fi turația în gol, turația prea mare sau prea mică sau persistența unor emisii de noxe anormale), ar putea fi necesară o ușoară reglare a carburatorului, care include (ref. Fig. 9):

a. Reglarea setării standard: Găsiți Șurubul de reglare a turației reduse „L” (vezi Fig. 9) în interiorul orificiului de sus de pe capacul carburatorului, cu ajutorul unei șurubelnițe răsuciți șurubul L în sens orar până la capăt. După aceea răsuciți șurubul L înapoi (în sens antiorar) 360o. b. Reglarea turației în gol: De obicei este necesară reglarea turației în gol după reglarea Setării standard (a). pentru a regla turația în gol, mai întâi porniți motorul. Dacă turația în gol este prea mică, este posibil ca motorul să se oprească după pornire. În acest caz, faceți mai întâi setarea standard, conform instrucțiunii de la punctul (a), apoi răsuciți în sens orar șurubul LA de reglare a turației în gol (vezi Fig. 9) din interiorul orificiului inferior de pe capacul carburatorului până când discul începe să se rotească. După aceea răsuciți șurubul LA înapoi (în sens antiorar) un sfert de cerc (90o). Dacă turația în gol este prea mare, discul va funcționa la viteză de mers în gol, ceea ce nu este bine pentru polizorul unghiular. În acest caz, faceți mai întâi setarea standard, apoi răsuciți în sens antiorar șurubul LA de reglare a turației în gol până când discul încetează a se roti. Apoi răsuciți șurubul LA mai departe 90o (în sens antiorar).

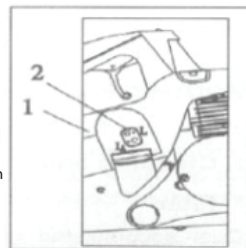


Fig. 9

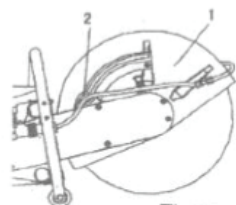


Fig. 10

3. Reglarea apărătorii discului (ref. Fig. 10) Apărătoarea discului (1) abate scânteile de la lucrător. Pentru a regla poziția acesteia, slăbiți mai întâi Butonul (2) de poziționare a apărătorii discului, apoi mișcați apărătoarea discului în poziția dorită cu mâna. În final, strângeți Butonul (2) de poziționare, pentru a putea continua lucrul.

Întreținerea și repararea masinii de taiat portabila MD350

1. Curățirea și întreținerea filtrului de aer Praful acumulat pe filtrul de aer poate afecta performanța motorului, poate mări consumul de combustibil și poate îngreuna pornirea. De aceea, este important ca întreținerea să fie efectuată cu regularitate. Frecvența acesteia depinde de condițiile lucrărilor de tăiere, dacă materialul este tăiat în regim umed și uscat (consultați graficul de întreținere. A se vedea Fig. 11.

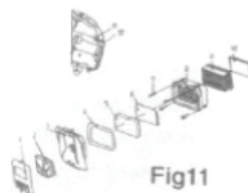


Fig. 11

1. Aduceți mânerul clapetei de aer în poziția 2. Apăsăți în jos butonul (12) de pe capacul filtrului de ulei (1), apoi răsuciți pentru a scoate filtrul de ulei (2). Curățați filtrul, apoi completați rezerva de ulei de motor pentru motorul pe benzină. După uscare, asamblați corect.
3. Prindeți în spate arcul lamelar (11) din mijlocul fantei care se află în spatele cadrului de manipulare, iar capacul filtrului (3) se deschide automat. Scoateți afară pre-filtrul I (5), prefiltrul II (6) unul câte unul, apoi slăbiți cele 4 șuruburi (7) și scoateți carcasa filtrului (8), filtrul de aer din hârtie (9), pânza interioară a filtrului (10).
4. Verificați și schimbați filtrul de aer din hârtie și buretele (pre-filtrul), dacă sunt deteriorate.
5. Curățați filtrul.

Curățați filtrul de hârtie și pânza filtrului: Scuturați filtrul de aer din hârtie sau loviți-l de pământ, pentru îndepărtarea prafului, sau folosiți aerul sub presiune mare (nu mai mare de 207kPa, 2,1 kgf/cm²) pentru a sufla aerul. Nu folosiți pentru curățare peria, deoarece în acest fel praful va pătrunde în fibra filtrului de hârtie. Curățați pre-filtrul: Folosiți apă caldă cu detergent sau solvent neinflamabil pentru a spăla prefiltrul (buretele). Clătiți și lăsați să se usuce.

6. Ștergeți praful cu o cârpă curată în interiorul carcasei.
7. Schimbați piesele dacă sunt defecte. Instalați piesele la loc și închideți capacul filtrului.
8. Atunci când tăiați beton uscat sau materiale care produc mult praful, se recomandă să curățați componentele filtrului de ulei după fiecare oră de funcționare.

Observație: Nu folosiți motorul fără filtru și nici când filtrul este deteriorat sau după ce pătrunde murdărie în motor. Operarea motorului în aceste condiții va grăbi defectarea motorului, iar avariile produse în astfel de circumstanțe sunt excluse de la garanție.

2. Întreținerea bujiei (ref. Fig. 12)

Amestecul greșit de combustibil (prea mult ulei de motor în benzină), benzina sau uleiul de slabă calitate, filtrul de aer murdar, toba de eșapament înfundată și alte condiții de funcționare nefavorabile sunt factori care afectează starea bujiei, deoarece duc la depunerea acumulată a cărbunelui, care cauzează defectarea motorului. De aceea, dacă motorul nu este de putere, pornește greu sau merge greu în gol, verificați mai întâi bujia.

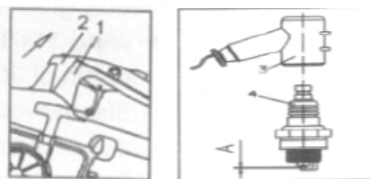


Fig 12

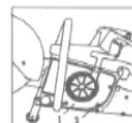
Scoateți capacul bujiei (2) de pe capătul frontal al capacului principal (1). Scoateți capacul bornei bujiei (3) și bujia (4) pe rând. Îndepărtați cărbunile acumulate pe bujie. Verificați dacă distanța A dintre electrozi este 0,5 mm, reglați-o dacă este prea mare sau prea mică. Înlocuiți bujia dacă electrozii sunt foarte uzați. Sugestie: Pentru înlocuire se recomandă bujia tip A BPMR7R. După verificarea și schimbarea bujiei, montați la loc capacul bornei bujiei și asigurați-vă că este atașat în siguranță la aceasta.

3. Înlocuirea șnurului demaror (ref. Fig. 13)

Este posibil ca șnurul demaror să necesite înlocuire atunci când este tocit sau rupt.

Desfaceți șuruburile (2) de pe capacul volantului/demarorului și scoateți capacul de pe blocul motor. Desfaceți clema elastică (8), rotorul șnurului (7) cu clichet (9). Cu ajutorul unei șurubelnițe, desfaceți dopul filetat (3) din partea de sus a capătului demaror, scoateți șnurul demaror (4) de pe capăt. Treceți un șnur nou prin capătul de prindere și prin bușele de direcționare a șnurului (5), faceți un nod simplu la capătul șnurului și înșurubați dopul filetat (3). Treceți șnurul prin rotorul șnurului (7) (se intră din orificiul situat pe canelura rotorului) și asigurați-l cu un simplu nod. Înfășurați șnurul în jurul rotorului șnurului (7) în sens orar, până rămâne o porțiune de 300 mm neînșurată.

Treceți rotorul șnurului peste montantul demarorului (6) și răsuciți-l puțin înainte și înapoi până când se prinde ochiul de ancorare al arcului de rebobinare. Înlocuiți clichetul (9) de pe rotorul șnurului. Apăsăți cu o șurubelniță pe clema elastică (8) de pe montantul demarorului peste cuiul clichetului. Observație: Clema elastică trebuie să fie orientată în sens anti-orar. Pentru a tensiona arcul de rebobinare, treceți mai întâi șnurul prin creștătura de pe muchia rotorului șnurului pentru a forma un ochi, după care răsuciți rotorul șnurului de 4-5 ori în sens antiorar. Apoi țineți strâns rotorul șnurului, scoateți afară șnurul răsucit și descurcați-l. Eliberați rotorul șnurului, dați drumul încet șnurului demaror astfel încât acesta să se înfășoare pe rotor. Montați la loc capacul volantului/demarorului (1) și cele patru șuruburi (2).



4. Înlocuirea clichetului (ref. Fig. 13)

Clichetul funcționează ca o legătură între rotorul șnurului și arborele cotit (prin angrenarea și dezangrenarea cupei demarorului) și trebuie înlocuit atunci când este avariât. Desfaceți șuruburile (2) de pe capacul volantului/demarorului (1) și scoateți capacul de pe blocul motor.

Scoateți clema elastică (8) și clichetul avariât (9). Înlocuiți cu un clichet nou (9). Montați la loc clema elastică (8) și capacul volantului/demarorului (1), în ordinea aceasta.

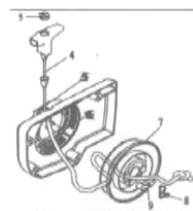


Fig 13

5. Grafic de întreținere

Următoarele informații se referă la condițiile normale de operare. Intervalul specificat trebuie să fie redus în consecință atunci când se lucrează în condiții agravate (de exemplu, acumulare masivă de praf) și cu program de lucru zilnic mai îndelungat (peste 8 ore pe zi).



		Inainte de inceperea lucrului	Dupa lucru sau zilnic	Dupa fiecare alimentare cu combustibil	Saptamanal	Lunar	In caz de defectiune	In caz de avarie	Dupa caz
Dispozitivul complet	Verificare vizuală	V		V					
	Curățare		V						
Maneta acceleratorului, Butonul de Oprire de urgență	Test funcțional	V		V					
Filtrul din rezervorul de combustibil	Verificare					V			
	Înlocuire						V		
Rezervorul de combustibil	Curățare					V			
	Cureaua trapezoidală					V			
Filtrul de aer (toate componentele filtrului)	Curățare		V						
	Înlocuire								
Aripioarele cilindrului	Curățare		V						
Ecran extingtor de scântei în toba de eșapament	Verificare		V						V
	Curățare sau înlocuire								
Carburator	Verificați turația în gol (discul de tăiere nu trebuie să meargă)	V		V					
	Reglare turație în gol								V
Bujia	Reglarea distanței dintre electrozi					V			V
Piulițe și șuruburi (fără șuruburi de reglare)	Strânse din nou	V	V						
Amortizor din cauciuc	Înlocuire					V			
Disc de tăiere	Verificare curățare și	V		V					V
	Înlocuire							V	V
Suport/consolă	Curățare		V						
	Înlocuire							V	V

Depozitarea masinii de taiat portabila MD350

Pentru depozitare îndelungată:

1. Goliți și curățați rezervorul de combustibil, lăsați motorul să funcționeze până când carburatorul se usucă. 2. Curățați complet polizorul unghiular, strângeți toate piulițele și șuruburile (cu excepția șuruburilor de reglare). 3. Desfaceți discul și slăbiți cureaua trapezoidală.

Observații privind transportul și depozitarea: 1. Păstrați polizorul unghiular într-un loc solid și stabil, pentru a evita vătămările accidentale. Evitați lovirea masinii de taiat portabila. 2. Discurile abrazive nu trebuie expuse la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură în timpul transportării sau depozitării.

3. Păstrați dispozitivul într-un loc ferit de umezeală și de surse de căldură. Păstrați polizorul unghiular de preferință într-un loc cu temperatură constantă. Nu îl păstrați în apropiere de lichide corozive. 4. Discul compozit trebuie să fie protejat de ger.

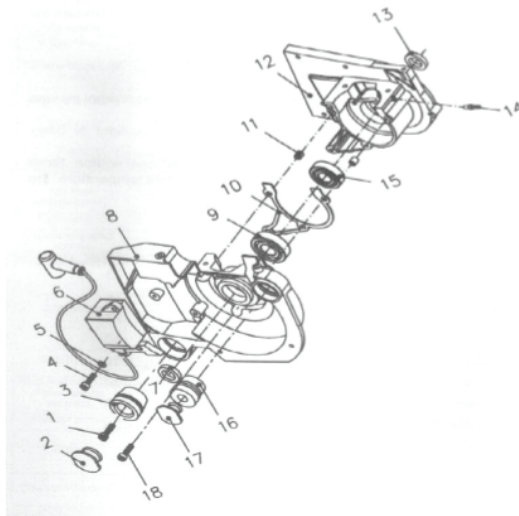


LISTA DE PIESE / SCHIȚA DE ASAMBLARE

1. Ansamblul arborelui cotit
2. Ansamblul arbore cotit și piston
3. Ansamblul cilindru și tobă de eșapament
4. Rezervor de ulei și carburator
5. Ansamblul mâner și capacul principal
6. Ansamblul filtrului de aer
7. Ansamblul cutia de transmisie și cuțit
8. Ansamblul mâner frontal și stator

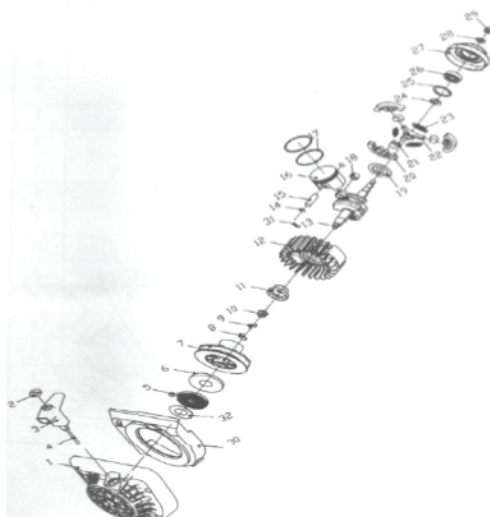
Desen descompus al ansamblului și lista de piese

1. Ansamblul arborelui cotit



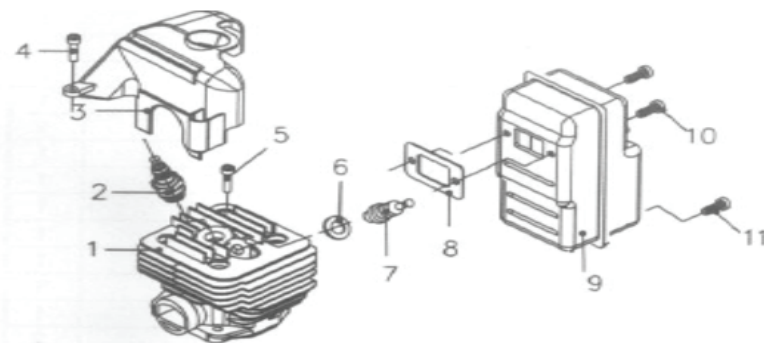
Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-05-00013	Șurub M6X16	2
2	MD350-01-00006	Dop	1
3	MD350-01-20000	Capac	1
4	MD350-05-00005	Urub M5X20	3
5	GB/T97.1-1985	Șaibă	1
6	MD350-06-00000	Bobină de aprindere	1
7	MD350-01-00009	Garnitură ulei 17X28X7	1
8	MD350-01-00001	Carcasa arborelui cotit – stânga	1
9	GB/T276-94	Rulment cu bile 6203	1
10	MD350-01-00002	Garnitură	1
11	MD350-01-00007	Manșon de poziționare	2
12	MD350-01-00003	Carcasa arborelui cotit – dreapta	1
13	MD350-01-00010	Garnitură ulei 15X24X7	1
14	MD350-01-00008	Ac pentru ulei	1
15	GB/T276-94	Rulment cu bile 6202	1
16	MD350-01-10000	Capac	1
17	MD350-01-00005	Dop	1
18	MD350-05-00007	Șurub M5 X 25	4

2. Ansamblul arbore cotit și piston



Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-08-10000	Volant	1
2	MD350-08-20002	Dop filetat	1
3	MD350-08-20001	Capăt demaror	1
4	MD350-08-20003	Șnur demaror	1
5	MD350-08-00002	Arc de rebobinare	1
6	MD350-08-00003	Capacul arcului	1
7	MD350-08-00006	Rotorul șnurului	1
8	MD350-08-00005	Clichet	1
9	MD350-08-00004	Clemă elastică	1
10	MD350-03-00005	Piuliță cu guler	1
11	MD350-03-00004	Cupă demaror	1
12	MD350-03-20000	Volant	1
13	MD350-03-10000	Arbore cotit	1
14	MD350-03-00003	Arc cu clemă	2
15	MD350-03-10003	Cuiul pistonului	1
16	MD350-03-00001	Piston	1
17	MD350-03-10002	Inelul pistonului	2
18	GB/T5801-94	Rulment cu ace	1
19	MD350-03-00006	Șaibă	1
20	MD350-03-30002	Sabot de ambreiaj	3
21	MD350-03-30004	Opritor	3
22	MD350-03-30005	Ambreiaj	1
23	MD350-03-30003	Arc de tensionare	3
24	MD350-03-30001	Inel	1
25	GB/T893.2-86	Inel opritor 30	1
26	GB/T276-94	Rulment 6200	1
27	MD350-03-31000	Scripetele curelei trapezoidale	1
28	MD350-03-30008	Șaibă	1
29	MD350-03-00007	Piuliță cu guler M8X1	1
30	MD350-08-00001	Capacul interior al volantului	1
31	GB 1099-1979	Cheie 3X5X13	1
32	MD350-08-00007	Șaibă	1

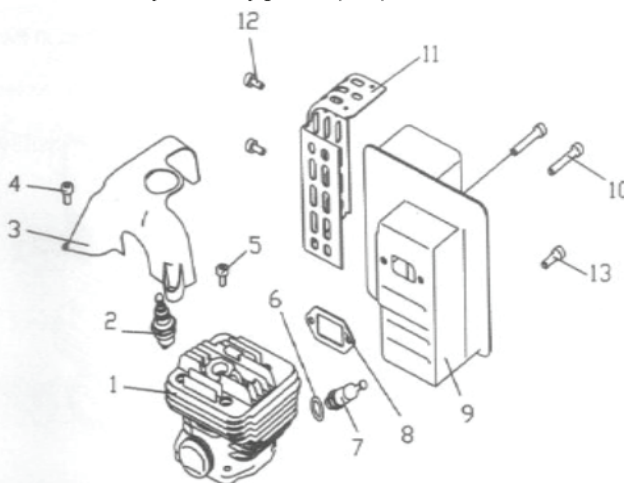
3A. Ansamblul cilindru și toba de eșapament (comun)



Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-02-00001	Cilindru	1
2	MD350-02-20000	Bujie	1
3	MD350-02-00002	Capacul cilindrului	1
4	MD350-05-00024	Șurub M5X16	3
5	MD350-05-00005	Șurub M5X20	4
6	MD350-02-10003	Șaibă	1
7	MD350-02-10000	Supapă de decompresie	1
8	MD350-02-00003	Garnitură de emisii	1
9	MD350-07A-00000	Ansamblul tobei de eșapament	1
10	MD350-05-00005	Șurub M5X20	2
11	MD350-05-00024	Șurub M5X16	1

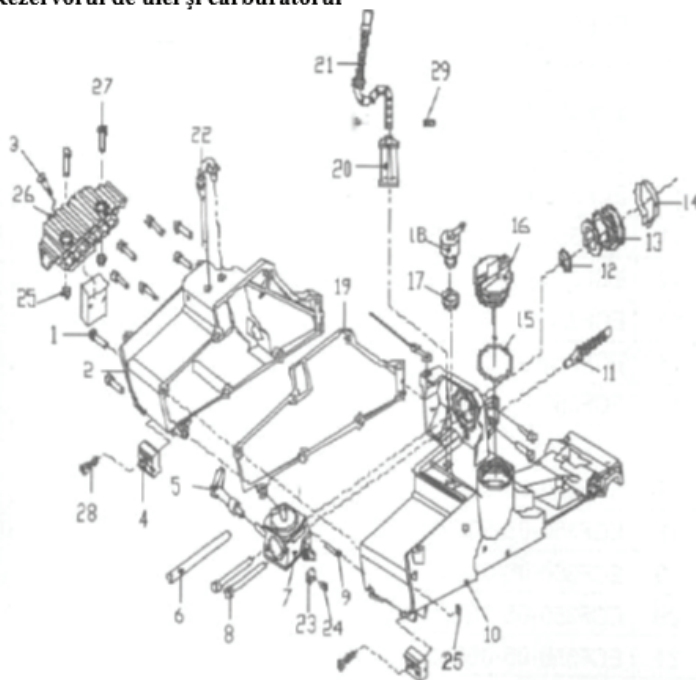
Observatie: Oferim toba de eșapament generală numai cu condiția ca în comandă să nu existe solicitare specială. În funcție de solicitarea clientului, putem înlocui Toba de eșapament EPA cu toba de eșapament generală, care poate face debitul de gaze arse să ajungă la standardul EPA din SUA.

3B. Ansamblul cilindru și tobă de eșapament (EPA)



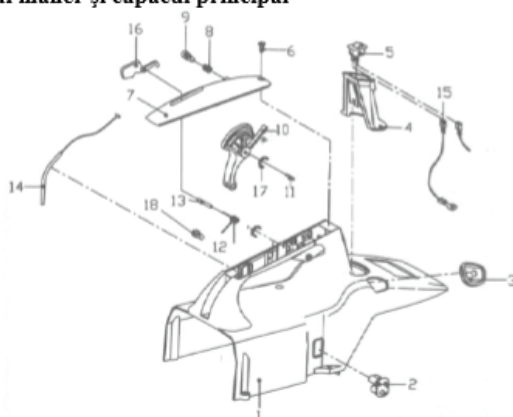
Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-02-00001	Cilindru	1
2	MD350-02-20000	Bujie	1
3	MD350-02-00002	Capacul cilindrului	1
4	MD350-05-00024	Șurub M5X16	3
5	MD350-05-00005	Șurub M5X20	4
6	MD350-02-10003	Șaibă	1
7	MD350-02-10000	Supapă de decompresie	1
8	MD350-02-00003	Garnitură pentru emisii	1
9	MD350-07B-00000	Ansamblul tobei de eșapament	1
10	MD350-05-00007	Șurub M5X25	2
11	MD350-07B-00004	Apărătoarea tobei de eșapament	1
12	MD350-05-00011	Șurub M5X12	2
13	MD350-05-00024	Șurub M5X16	1

4. Rezervorul de ulei și carburatorul



Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-05-00005	Șurub M5X20	8
2	MD350-05-00003	Rezervor de ulei – stânga	1
3	MD350-05-00023	Cui	1
4	MD350-05-00022	Montură de cauciuc	3
5	MD350-05-00006	Mânerul clapetei de aer	1
6	MD350-05-00004	Tub de aer	2
7	MD350-05-10000	Carburator	1
8	MD350-05-00009	Șurub M5X55	2
9	MD350-05-00014	Cui spintecat	2
10	MD350-05-00001	Rezervor de ulei - dreapta	1
11	MD350-05-00003	Tub de legătură	1
12	MD350-05-00003	Manșon	1
13	MD350-05-00010	Țeavă	1
14	MD350-05-20000	Colier pentru furtun	1
15	MD350-05-60002	Oring	1
16	MD350-05-60000	Capacul rezervorului de ulei	1
17	MD350-05-00018	Șaibă	1
18	MD350-05-50000	Răsuflătoare rezervor	1
19	MD350-05-00002	Garnitură	1
20	MD350-05-30000	Filtru de aspirație ulei	1
21	MD350-05-00015	Furtun	1
22	MD350-05-00019	Tub din cauciuc în formă de „U”	1
23	MD350-05-41002	Colțar prins cu șuruburi	1
24	MD350-05-40001	Șurub de legătură accelerator	1
25	GB/T889.1-2000	Piuliță M5	4
26	MD350-05-41002	Placa de picior	1
27	GB/T818.1-1985	Șurub M5X20	2
28	MD350-05-41002	Șurub M5X25	2
29	MD350-05-41002	Colier pentru furtun	1

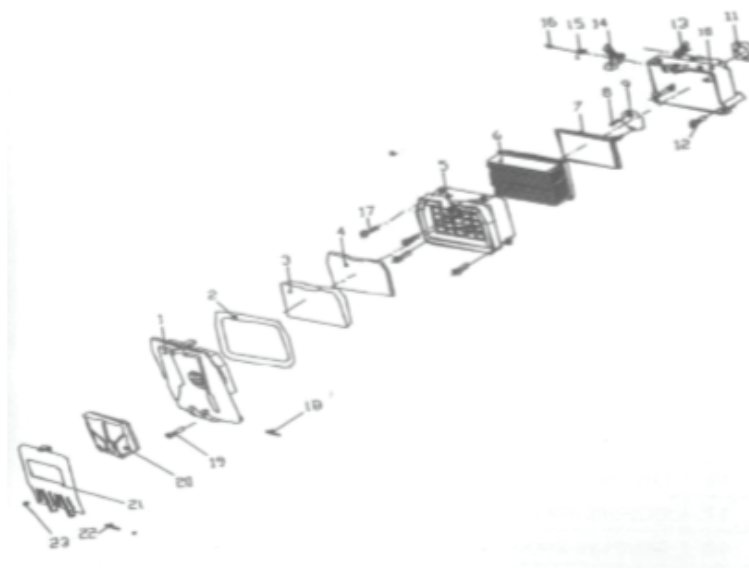
5. Ansamblul mâner și capacul principal





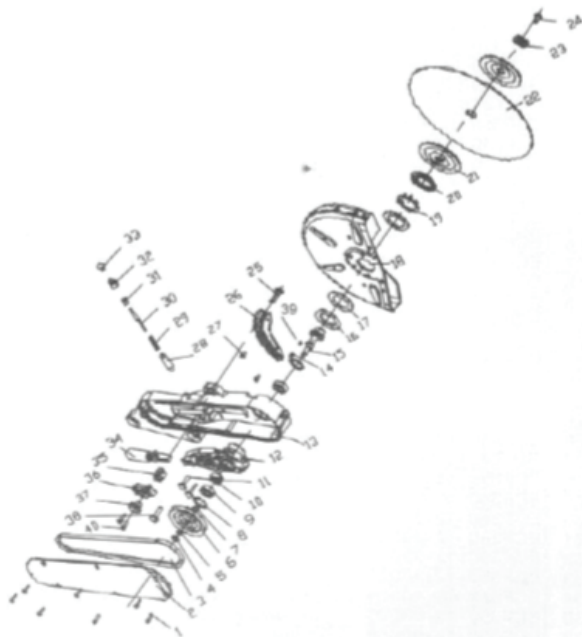
Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-10-00001	Capacul principal	1
2	MD350-10-00008	Capac etanș lateral	1
3	MD350-10-00006	Capac etanș frontal	1
4	MD350-10-00005	Capacul bujiei	1
5	MD350-06-00001	Buton de Oprire de urgență	1
6	GB/T15856.1-1995	Șurub pentru tablă 3,5X16	2
7	MD350-10-20001	Mâner din plastic	1
8	MD350-10-20003	Arc de torsiune	1
9	MD350-10-20002	Buton de blocare completă a acceleratorului	1
10	MD350-10-00003	Maneta acceleratorului	1
11	MD350-10-00009	Cui al manetei	1
12	MD350-10-00012	Arc de torsiune	1
13	MD350-10-00011	Ax	1
14	MD350-10-41000	Fir declanșator al acceleratorului	1
15	MD350-10-20001	Alarmă la oprirea motorului	1
16	MD350-10-20001	Scândură de poziționare	1
17	GB/T894.1-86	Inel opritor 4	2
18	GB/T15856.1-1995	Șurub pentru tablă 2,9X16	1

6. Ansamblul filtrul de aer



Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-04-00008A	Capacul filtrului	1
2	MD350-04-00012	Șaibă	1
3	MD350-04-00001	Prefiltru I	1
4	MD350-04-00002	Prefiltru II	1
5	MD350-04-00006	Carcasa filtrului	1
6	MD350-04-10000	Filtru de aer din hârtie	1
7	MD350-04-20000	Filtru secundar	1
8	GB/T845-85	Șurub ST2,9X16	2
9	MD350-04-00012	Semirotund	1
10	MD350-04-00012	Bază filtru	1
11	MD350-04-00012	Garnitură	1
12	MD350-04-00012	Șurub M5X16	2
13	MD350-04-00012	Arc lamelar	1
14	MD350-04-00012	Nivelul de blocare a capacului filtrului	1
15	MD350-04-00012	Arc de torsiune	1
16	GB119-1986	Cui B3X32	1
17	MD350-04-00025	Șurub M5X20	4
18	GB/T149-2000	Cui 3X40	1
19	MD350-04-00025	Șurub M5X10	1
20	MD350-04-30000	Filtru de ulei	1
21	MD350-04-00010	Capacul filtrului de ulei	1
22	MD350-04-00011	Cui rotund 3x55	1
23	GB/T896-1986	Șaibă arcuitoare 2,5	2

7. Ansamblul cutie de transmisie și cuțit

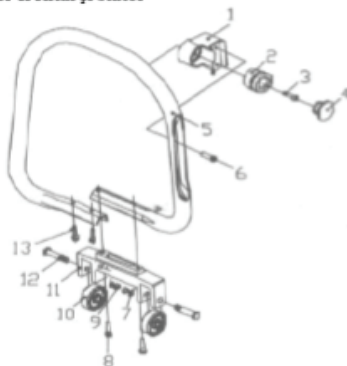




Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-05-00024	Șurub M5X16	7
2	MD350-12-00002	Capacul cutiei de transmisie	1
3	MD350-09-00023	Cureaua de transmisie	1
4	MD350-09-00017	Piulița M10 – stânga	1
5	GB/T97-85	Șaibă 10	1
6	MD350-12-20000	Ansamblul curea scripete	1
7	MD350-09-00016	Șaibă 12	1
8	GB/T893.2-86	Bridă 35	2
9	GB/T276-94	Rulment cu bile 6202	2
10	MD350-12-00013	Manșon distanțator al rulmentului	1
11	MD350-12-00008	Șurub M8X30	2
12	MD350-12-00005	Suport de lagăr	1
13	MD350-12-00001	Cutie de transmisie	1
14	GB/T1099-79	Pană Woodruff 4X13	1
15	MD350-12-00012	Axul discului	1
16	MD350-12-00014	Șaibă	2
17	MD350-12-00015	Inel de cauciuc	1
18	MD350-09-30000	Ansamblul apărătorii discului	1
19	MD350-12-00010	Șaibă de blocare	1
20	MD350-12-00011	Piuliță rotundă de blocare	1
21	MD350-09-00007	Flanșă	2
22	MD350-09-00001	Disc*	1
23	MD350-09-00009	Șaibă	1
24	MD350-09-00008	Șurub hexagonal	1
25	MD350-12-00016	Șurub M8X33	1
26	MD350-12-00009	Placă de ancorare	1
27	GB/T4110-1985	Șurub M5X16	2
28	MD350-12-30005	Manșon al tijei	1
29	MD350-12-30004	Arc	1
30	MD350-12-30003	Tijă	1
31	MD350-12-30006	Capac final	1
32	MD350-12-30002	Protecție antipraf	1
33	MD350-12-30001	Buton	1
34	MD350-12-10000	Întinzător curea	1
35	MD350-12-00003	Piuliță de tensionare	1
36	MD350-12-00004	Capac	1
37	MD350-12-00007	Buton de poziționare a apărătorii discului	1
38	MD350-12-00006	Șurub M8X35	1
39	GB/T15661-1990	Pană plată de fricțiune 5X3X14	1
40	MD350-12-00020	Șaibă	1
41	MD350-05-00024	Șurub M5X16	2

*Nu este inclus pentru vânzare, doar în scop orientativ

8. Ansamblul mâner frontal și stator





Articol	Ref.	Descriere	Cantit.
1	MD350-11-00002	Colțar al toartei	1
2	MD350-10-20000	Capac	1
3	MD350-05-00013	Șurub M6X16	1
4	MD350-01-00006	Dop	1
5	MD350-11-00001	Rama toartei	1
6	GB97.2-85	Șurub M5X22	2
7	GB/T97.2-85	Șaibă 8	2
8	MD350-05-00012	Șurub pentru tablă M5X45	2
9	GB/T889.1-2000	Șaibă 8	2
10	MD350-11-10002	Roți	2
11	MD350-11-10001	Suport	1
12	MD350-11-10003	Axul roților	2
13	MD350-05-10024	Șurub M5X16	2





CERTIFICAT DE GARANTIE

Seria AA Nr. _____

Nume marca produs: _____

Model : _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzator: _____

Semnatura si stampila: _____

Cumparator: _____

Adresa : _____

Data cumpararii: _____

Semnatura/stampila: _____

DISTRIBUITOR:

NUME:

ADRESA:

Prin prezenta confirm ca am primit produsul in perfecta stare de functionare impreuna cu ghidul de utilizare in limba romana si am luat la cunostiinta ca prezentul certificat de garantie este valabil numai insotit de factura de achizitie si de bon fiscal sau chitanta. Daca produsul nu este insotit de prezentul certificat sau garantia este expirata sau anulata de catre service datorita utilizarii in conditii anormale conform paragrafului 5, reparatia se va efectua cu acordul meu contra cost.

Conditii de acordare a garantiei

1. Termenul de garantie este de 24 luni de la data cumpararii produsului si respectiv ale accesoriilor standard aflate in componenta sa (cumparate simultan cu produsul, cele fara de care aparatul nu poate functiona).
2. Garantia se acorda conform legislatiei romane in vigoare la data cumpararii, se aplica numai daca aparatul este folosit corespunzator (in concordanta cu instructiunile de folosire) si este valabila numai insotita de factura de cumparare si certificatul de garantie, ambele in original.
3. In cazul defectarii in conditii normale de utilizare, pe durata perioadei de garantie, produsul se va repara gratuit, la sediile mentionate in acest certificat.
4. Prezentul produs are in componenta subansamble electronice si mecanice diverse, care necesita respectarea cu strictete a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, exploatare, intretinere si reparatie prevazute in manualul de utilizare.
5. Situatii care duc la iesirea din garantie a produsului:
 - Nerespectarea conditiilor de manipulare, transport, pastrare, instalare, punere in functiune, exploatare si intretinere prevazute in manualul de utilizare sau in conditii ce contravin standardelor tehnice din Romania;
 - Documentele de garantie nu sunt prezentate, au fost deteriorate / modificate sau sunt ilizibile;





- Aparatul prezinta deteriorari cauzate de accidente mecanice, lovituri, socuri, patrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare gresita sau neglijenta, schimbari ale starii aparatului, pastrarea in conditii improprii – functionarea repetata in regim de mari diferente de temperatura care cauzeaza fenomenul de “condens” intern, expunerea excesiva la umezeala sau radiatii solare, neglijenta in utilizare;
- Produsul a fost utilizat impreuna cu alte accesorii in afara celor recomandate de producator
- 6.Pierderea certificatului de garantie determina iesirea din garantie a produsului.
- 7.Necompletarea sau completarea incorecta a certificatului de garantie atrage dupa sine raspunderea vanzatorului.
- 8.Perioada de garantie se prelungeste cu timpul scurs de la data predarii produsului la service, pana la data repunerii in stare de functionare a produsului. Prolungirea termenului de garantie se inscrie pe certificatul de garantie.
- 9. Durata medie de utilizare a produsului este de 4 ani. Italia Star Com Due asigura contra cost, reparatii in afara perioadei de garantie, sau daca produsul a iesit din garantie, pe toata durata medie de utilizare a produsului.
- 10.Cumparatorului i-a fost probata functionarea corespunzatoare a produsului si i s-a explicat modul de utilizare.Cumparatorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existenta manualului de utilizare in limba romana. Cumparatorul a luat la cunostinta de integritatea suruburilor si sigiliilor produsului.
- 11.In cazul defectarii produsului, cumparatorul va trebui sa se prezinte la unul dintre sediile si punctele de service specificate in prezentul certificat. In cazul in care in clientul nu domiciliueaza in acelasi oras cu unul dintre punctele de service mentionate pe certificat, clientul trebuie sa mearga la magazinul de unde a achizitionat aparatul, vanzatorul avand obligatia sa completeze procesul verbal de predare–primire, sa mentioneze defectiunile reclamate, sa trimita produsul printr-un curier rapid (RoExpress, Cargus, Speed Curier, etc.) catre unul dintre punctele de service specificate in certificat si sa achite taxele necesare transportului.
- 12.Garantia furnizata nu afecteaza drepturile statuale ale consumatorului prin legislatia aplicabila in vigoare (legea 449/2003; OG 21/1992) si nici drepturile consumatorului in raport cu dealer care decurg din contractul de vanzare cumparare.

*CERTIFICATUL DE GARANTIE NU ESTE TRANSMISIBIL

Service Autorizat

Nume: _____

Adresa: _____

Telefon: _____

e-mail: _____





INTRODUZIONE

Vogliamo ringraziare per l'acquisto della macchina da taglio portatile MD350. MD350 è uno strumento da taglio, che funziona su benzina, ideale per l'edilizia, rifacimento strade ed operazioni di salvataggio d'emergenza.

Questo dispositivo è progettato rispettando lo standard EN1454 ed opera con un piccolo motore a benzina specifico per le operazioni all'aperto.

La mototroncatrice angolare MD350 funziona ad alta velocità, per questo prima di avviarla bisogna prendere delle misure di sicurezza. L'uso disattento od incorretto può produrre ferite gravi od anche fatali. Per ottenere il massimo di performance e soddisfazione dalla mototroncatrice angolare modello MD350, è importante leggere e comprendere questo manuale con istruzioni d'uso, prima di metterlo in funzione.

Questo manuale di istruzioni contiene raccomandazioni di uso e manutenzione del dispositivo ed avvertimenti importanti. La più recente edizione stampata del manuale di istruzione contiene un sommario. Ci riserviamo di modificare il manuale senza notifica. Per qualsiasi chiarimento siamo a vostra disposizione o contattare il nostro agente autorizzato. È vietata qualsiasi riproduzione non autorizzata del presente manuale.

Sommario

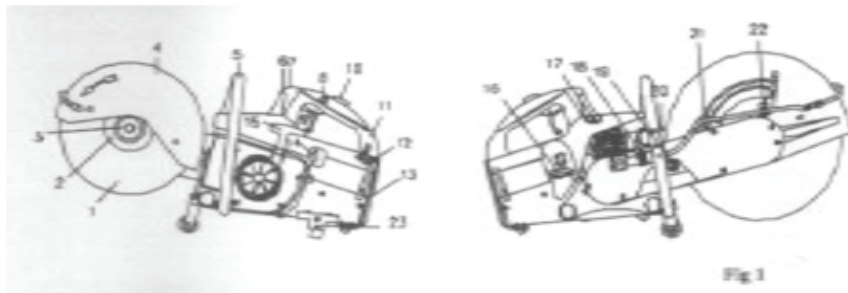
Principali componenti della macchina da taglio portatile MD350 e le loro funzioni	27
Misure di sicurezza:	28
Specifiche	30
Guida di utilizzo della macchina da taglio portatile MD350	31
1. Prima dell'avviamento	31
2. Avviamento	31
3. Uso	32
4. Arresto d'emergenza	32
5. Note sul funzionamento	32
Regolare la macchina da taglio portatile MD350	33
1. Regolare la tensione della cinghia trapezoidale	33
2. Regolare il carburatore	33
3. Regolazione della protezione del disco	33
Manutenzione e riparazione della macchina da taglio portatile MD350	34
1. Pulizia e manutenzione del filtro d'aria	34
2. Manutenzione della candela	34
3. Sostituzione della fune dell'avviatore	34
4. Sostituzione del cricchetto	35
5. Grafico di manutenzione	35
Immagazzinaggio della macchina da taglio portatile MD350	36
Disegno scomposto dell'insieme e l'elenco dei pezzi	37
1. L'insieme di albero a gomito	37
2. L'insieme di albero a gomito e pistone	38
4. Serbatoio d'olio e il carburatore	39
5. L'insieme impugnatura e coperchio principale	40
6. L'insieme del filtro d'aria	41
7. L'insieme scatola di trasmissione e coltello	42
8. L'insieme di impugnatura frontale e statore	43



Principali componenti della macchina da taglio portatile MD350 e le loro funzioni

Questo prodotto è formato da due sezioni principali: un motore a due tempi a benzina ed un sistema di trasmissione/taglio. Quando i giri del motore arrivano a 3800 RPM, il disco di taglio, azionato da motore a trasmissione con cinghia, inizia a girare ad alta velocità ed è pronto per il taglio.

Sotto presentiamo le principali componenti della macchina da taglio portatile MD350 (rif. Fig. 1).



1. Disco
2. Flange
3. Vite a testa esagonale
4. Protezione del disco
5. Impugnatura frontale
6. Testa della candela
7. Pulsante di arresto di emergenza
8. Pulsante di blocco completo dell'acceleratore
9. Manopola dell'acceleratore
10. Interblocco della manopola dell'acceleratore
11. Impugnatura posteriore
12. Leva di blocco del coperchio del filtro
13. Filtro d'aria
14. Estremità dell'avviatore
15. Coperchio del serbatoio di carburante
16. Valvola di decompressione
17. Allacciamento all'acqua
18. Vite di regolazione della tensione
19. Tubo di scarico
20. Pulsante di posizionamento della protezione del disco
21. Sicura dell'asse
22. Piastrina piede

Principali funzioni dei vari pezzi:

1. Disco: Componente principale del dispositivo di taglio. Scegliere il disco per il materiale da tagliare.
2. Flange: Due flange con dimensione identica per fissare e sostenere il disco diamantato od abrasivo
3. Vite a testa esagonale: Serra il disco
4. Protezione del disco: Protegge, direziona le scintille e la polvere lontano dal lavoratore
5. Impugnatura frontale: Si usa per tenere la mototroncatrice angolare durante l'uso
6. Coperchio della candela: Un coperchio rimovibile per facile accesso per verifica, manutenzione e cambio della candela
7. Pulsante di arresto di emergenza: Il motore si ferma quando questo pulsante è tenuto premuto
8. Pulsante di blocco completo dell'acceleratore: Premendo questo pulsante l'acceleratore si blocca in posizione completamente fermo, mentre la manopola è spinta completamente. Premendo e rilasciando la manopola, l'acceleratore ritorna alla posizione inattivo.
9. Manopola dell'acceleratore: Movimentando la manopola si tengono sotto controllo i giri del motore. Girando indietro la manopola l'acceleratore è avviato e il motore accelera. Rilasciando l'acceleratore il motore riduce la velocità.
10. Interblocco della manopola dell'acceleratore: Evita gli incidenti nei casi in cui la manopola dell'acceleratore è premuta per errore mentre il motore funziona a vuoto. La manopola dell'acceleratore può funzionare solo se viene presa l'impugnatura posteriore e si preme sull'interblocco. In questo modo il motore accelera e si attiva il disco di taglio.
11. Impugnatura posteriore: Si usa per mettere in sicurezza la smerigliatrice con la mano durante il funzionamento.



12. Leva di blocco del coperchio del filtro: Blocca il coperchio del filtro d'aria. Per aprire il coperchio del filtro, tirare indietro la leva di blocco del coperchio del filtro.
13. Filtro d'aria: Filtra l'aria impedendo la sporcizia e i residui di entrare nel carburatore.
14. Impugnatura della piccola valvola di aria: regola la proporzione della miscela ariacarburante. Quando la valvola viene girata in senso antiorario la miscela ariacarburante diventa concentrata; girandola in senso orario la miscela aria-carburante è diluita.
15. Estremità dell'avviatore: tirare per avviare il motore.
16. Coperchio del serbatoio di carburante: Per alimentare con carburante, aprire il coperchio. Per avvio ed uso chiudere il serbatoio.
17. Valvola di decompressione: Premere sulla valvola in basso per alleggerire la partenza. Quando la pressione dell'aria dal motore raggiunge un valore predeterminato, lo stesso si ferma in automatico.
18. Allacciamento all'acqua: Fornisce acqua ad entrambi i lati del disco diamantato. Per il taglio umido collegare l'allacciamento all'acqua.
19. Vite di regolazione della tensione: Per la regolazione della cinghia trapezoidale. Girare la vite in senso orario per serrare la cinghia trapezoidale, ed in senso antiorario per allentare la cinghia trapezoidale.
20. Tubo di scarico: Riduce il rumore e le emissioni di gas di scarico.
21. Pulsante di posizionamento della protezione del disco: Allentare il pulsante per regolare la posizione della protezione del disco.
22. Sicura dell'asse: Blocca l'asse del disco per aiutare durante il cambio e l'installazione del disco.
23. Piastrina piede: Piastrina piede per l'avvio della macchina da taglio portatile.

Misure di sicurezza:

In quanto la mototroncitrice angolare MD350 è uno strumento con motore con molti giri, l'uso incorretto potrebbe risultare pericoloso. Per evitare i danni ai beni e le lesioni alle persone, È ESTREMAMENTE IMPORTANTE leggere, comprendere integralmente e rispettare tutte le misure di sicurezza prima di avviare la mototroncitrice angolare.

1. Requisiti dell'area lavoro: I.I. L'area di lavoro deve essere libera di qualsiasi materiale od oggetto infiammabile o gas esplosibili. II. Le aree circostanti devono essere ben curate, in ordine, con abbastanza visibilità e ben aerate. La zona in cui si trova l'operatore non deve presentare rischio di scivolo. Bisogna essere particolarmente attenti quando si lavora con tempo umidi e gelo (pioggia, neve, gelo, ghiaccio). III. Durante il funzionamento della macchina da taglio portatile, nelle sue vicinanze non devono sostare altre persone. I bambini, i disabili o gli animali non devono essere lasciati nei pressi della superficie di lavoro. IV. È possibile che la mototroncitrice angolare getti schegge nella direzione dell'operatore, motivo per cui l'oggetto che andrà tagliato deve essere messo in posizione sicura, per non essere spostato dal disco durante il taglio.

2. Il disco della macchina da taglio portatile: 1) Prima di installare un disco assicurarsi che il numero massimo di giri del disco sia almeno uguale al numero di giri dell'asse della macchina da taglio portatile. 2) Verificare frequentemente il disco della macchina da taglio portatile e sostituirlo se presente delle fessure oppure deformazioni. I dischi con fessure o deformazioni possono rompersi o provocare ferite gravi. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare la rottura o la fessura del disco durante l'utilizzo, che comporta ferite gravi od anche fatali. 3) Non utilizzare dischi da taglio con punta di carburo di calcio per legno o troncatrice per legno. L'uso di un disco non adeguato rispetto la tipologia del taglio o la tipologia del materiale può comportare la rottura del disco o può provocare ferite gravi od anche fatali. Utilizzare il giusto disco per i vari materiali. I dischi diamantati hanno una performance di taglio superiore ai dischi abrasivi normali. I dischi hanno la parte centrale in acciaio e le parti taglienti impregnate con particole di diamanti. Il disco di taglio può essere usato sia per il taglio a umido che per quello a secco. Il taglio a umido prolunga la vita del disco diamantato. 4) Nell'installare il disco verifica la freccia sul disco orientata nel senso in cui gira l'asse. 5) L'installazione del disco si fa solo con il motore spento. 6) È importante mettere in tensione la cinghia trapezoidale. Onde evitare una impostazione sbagliata, la procedura di messa in tensione di cui nel manuale dev'essere rispettata.

3. L'operatore: 1) La mototroncitrice angolare è uno strumento da taglio operato da un singolo operatore. 2) Assicurarsi che l'operatore è in buono stato fisico, non è sotto l'influenza di nessuna sostanza, come ad esempio droga od alcool che potrebbero influire sulla visibilità o destrezza. Fermarsi ogni talvolta necessario per prevenire la fatica. Nessun'altra persona, specialmente i bambini, non deve sostare nell'area quando funziona la mototroncitrice angolare. 3) Non lasciare mai la mototroncitrice angolare MD350 funzionare senza sorveglianza. La mototroncitrice angolare NON deve essere usata che da personale addestrato. 4) Non alienare o dare in prestito la mototroncitrice angolare senza il Manuale d'uso. 5) I datori di lavoro devono stabilire un programma di addestramento per gli operatori della mototroncitrice angolare MD350, per assicurare il suo funzionamento in condizioni sicure. 6) Evitare i vestiti larghi, scarpe, cravatte, gioielli, pantaloni larghi o con risvolto, i capelli lunghi non raccolti o qualsiasi altra cosa che potrebbe impigliarsi nel dispositivo di troncamento. Indossare tuta o pantaloni lunghi per proteggere le gambe. Non indossare pantaloncini. 7) Durante l'uso della mototroncitrice angolare proteggere le mani con guanti. I guanti resistenti anticivolo aiutano ad avere una impugnatura migliore ed anche a proteggere le mani. 8) Usare entrambe le mani per la mototroncitrice angolare MD350, prendendo saldamente da ambedue le impugnature. Mantenere un buon equilibrio e un buon supporto dei piedi. 9) È di estrema importanza essere ben saldi con i piedi sulla terra. Indossare scarpe resistenti anticivolo. Si consiglia indossare scarpe antinfortunistiche con punta metallica. 10) Per ridurre il rischio di danni agli occhi, utilizzare la mototroncitrice angolare solo con occhiali di protezione od altri occhiali di sicurezza indossati adeguatamente, con protezione laterale ed alla punta. È obbligatoria la protezione adeguata degli occhi! 11) Per la protezione della testa indossare casco di sicurezza approvato. Il rumore della macchina da taglio portatile può avere influenza sull'udito, usare sempre tappi o cuffia protettiva dell'udito. 12) Indossare una maschera. Durante le operazioni di taglio della muratura, del calcestruzzo, metallo ed altri materiali si può generare polvere, nebbie o pulviscolo contenente sostanze tossiche che producono danni gravi o fatali, come ad esempio malattie respiratorie, cancro, malformazioni congenite o danni all'apparato riproduttivo. Il taglio delle murature, del calcestruzzo e di altri materiali contenenti silicio può generare polvere con contenuto di silicio cristallino. Il silicio è un ingrediente di base che si trova nella sabbia, quarzo, argilla per mattoni, granite ed altri minerali e rocce. Si consiglia usare un filtro approvato per le vie respiratorie. 13) Non tagliare materiali contenenti amianto in quanto la polvere d'amianto può produrre danni fisici gravi. Non tagliare materiali contenenti sostanze molto volatili od infiammabili. 14) Non lasciare il dispositivo senza sorveglianza.

Verifica della macchina da taglio portatile prima dell'uso: I. Assicurarsi che non ci sono oggetti liberi sul dispositivo o nei pressi dello stesso. II. Ad eccezione delle viti di regolazione del carburatore, tutte le altre viti, bulloni, rondelle e coperchio del serbatoio di carburante devono essere ben serrati. Assicurarsi che tutti i tubi in gomma per il passaggio dell'olio sono ben serrati e non ci sono predite. III. Assicurarsi che il disco gira in modo uniforme, che la fune di avviamento può essere tirata ed orientata verso indietro senza impigliarsi. IV. Assicurarsi che la manopola dell'acceleratore, il pulsante del blocco completo dell'acceleratore, la manopola della valvola d'aria, valvola di decompressione e il pulsante di arresto di emergenza funzionano bene. V. Assicurarsi che la protezione del disco non presenta avarie visibili. Regolare la protezione del disco a seconda del bisogno, modo tale che le scintille generate dal taglio siano direzionate lontano dall'operatore (v. Fig. 2).

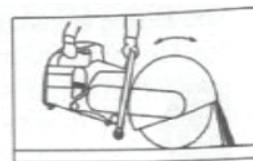


Fig. 2

VI. Assicurarsi che la cinghia trapezoidale è correttamente messa in tensione. VII. Assicurarsi che la mototroncatrice angolare non registra perdite d'olio. VIII. Assicurarsi che il coperchio principale e le impugnature sono asciutte e pulite.

Precauzioni prima dell'avviamento: 1) Conservare un buon equilibrio e supporto dei piedi. 2) Non avviare la smerigliatrice in caso di guasto o nel caso in cui non è completamente assemblata e regolata adeguatamente. 3) Per iniziare, tenere saldamente il dispositivo a terra e verificare che il disco non entri in contatto con la terra o con l'oggetto che andrà tagliato. 4) Tirare con uno strappo l'avviatore e dirigere lentamente la fune verso l'indietro. Non lasciare l'estremità dell'avviatore tirato a metà, perché può ritornare alla posizione iniziale.

Precauzioni in esercizio: I. Mantenere sempre un buon equilibrio e i piedi ben saldi sul terreno, impugnando bene la smerigliatrice (v. Fig. 3). II. Agire sulla manopola dell'acceleratore verso indietro piano, per accelerare man mano il motore. Aspettare fino quando il disco arriva al numero ottimo di giri prima di iniziare il lavoro. III. Muovere piano il disco rotante verso l'oggetto che sarà tagliato, aumentare la pressione gradualmente dopo che il disco entra in contatto con l'oggetto. Assicurarsi che la profondità di taglio è quella desiderata. IV. Non cambiare la direzione di taglio e non angolare durante il taglio altrimenti il disco potrebbe spezzarsi. Muovere il dispositivo avanti e indietro sulla direzione del taglio per un taglio pulito. V. Mantenere una determinata distanza tra il corpo e la mototroncatrice angolare durante il taglio. Assicurarsi di non entrare in contatto con il pezzo rotante. VI. Rilasciare pressione sulla smerigliatrice quando il disco chiude un taglio. La parte dell'oggetto tagliata potrebbe cadere, assicurarsi che non toccherà nessuna parte del corpo ed il disco non vi tocca. VII. Ogni volta che si sente un rumore anormale prodotto dalla smerigliatrice, fermare subito il taglio e verifica (Ricordare, in questo momento, il tubo di scarico e il disco sono molto caldi, dunque attenzione a non ustionarsi). Riprendere il taglio solo dopo aver eliminato il problema. VIII. Non effettuare regolazioni o lavori di manutenzione o riparazione alla mototroncatrice angolare mentre la stessa è in funzione. IX. Nel riprendere un taglio fare attenzione che il disco non giri spinto o inclinato nel taglio in quanto potrebbe produrre danni.

Precauzioni nell'alimentazione con carburante: I. Alimentare il dispositivo in luogo ben aerato. II. Prima di alimentare con carburante lasciare il motore a raffreddarsi in modo naturale. Non forzare in nessun modo il raffreddamento del motore. III. Rimuovere con attenzione il coperchio del serbatoio di carburante, perché la pressione accumulata nel serbatoio sia rilasciata gradualmente (v. Fig. 4). IV. Chiudere bene il coperchio dopo l'alimentazione e pulire qualsiasi traccia di carburante versato, se ci sono.

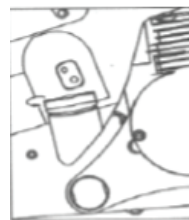


Fig. 4

Note relative al trasporto: I. Fermare sempre il motore prima di spostare la smerigliatrice. II. Attenzione a non ustionarsi con il tubo di scarico quando il dispositivo viene trasportato con il motore caldo. III. Non lasciare che la mototroncatrice angolare tocchi il terreno od oggetti duri.

Note sulla manutenzione: I. Effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione o riparazione in spazio pulito ed ordinato. Usare strumenti adeguati e procedere con cautela. Non provare a modificare la mototroncatrice angolare in nessun modo. Utilizzare solo pezzi di ricambio identici per la sostituzione. La mototroncatrice angolare è destinata esclusivamente al taglio e non si usa per smontare o rimuovere oggetti o strumento per affilare le facciate del disco.



SPECIFICHE

ARTICOLO	UNITA	SPECIFICA
Model		1E49F
Tipo		Un solo cilindro, a due tempi, raffreddamento all'aria
Alesaggio del cilindro	mm	49
Corsa del pistone	mm	34
Cilindrata	cm ³	64.1
Rendimento max.	kw	~2.7
Giri a rend. max.	r/min	8500
Coppia massima	Nm	~3.3
Giri a vuoto	r/min	2600±100
Consumo min. de carburante	G(kh/h)	~544
Miscela carburant - benzina		Cifra ottanica minima 93
Miscela carburant - olio		Olio per motore a due tempi
Report della miscela		50:1
Coperchio del serb. di carburante	l	1.5
Tipo di combustione		Con controllo elettronico (senza interruttore) magnetico
Distanza tra gli elettrodi della candela	mm	0.5
Filamento della candela Lunghezza	mm	9.5
Filamenti		M14x1.25
Metodo di avviamento		Tirare il filo dell'avviatore
Senso di rotazione		Antiorario
Diametro	mm	300, 350
Numero massimo di giri in esercizio	r/min	4850
Spessore	mm	2-4
Diametro interno dell'asse	mm	25.4
Tipi		Disco abrasivo composito o disco abrasivo diamantato
Profondità di tagli disco 300mm	mm	92
Profondità di tagli disco 350mm	mm	115
Dimensione	mm	750x320x420
Peso	kg	13
Livello del rumore operatore	dB(A)	99.1
Livello del rumore dispositivo	dB(A)	115
Livello delle vibrazioni Avanti (riposo)	m/s ²	9.08
Livello delle vibrazioni giro nom.	m/s ²	6.52
Livello delle vibrazioni indietro	m/s ²	8.97
Livello delle vibrazioni giro nom.	m/s ²	5.49



Guida di utilizzo della macchina da taglio portatile MD350

1. Prima dell'avviamento Le misure propedeutiche sono costituite dalla pulizia e messa in ordine dell'area di lavoro, indossare attrezzatura di lavoro e dispositivi individuali di protezione adeguati e verificare la macchina da taglio portatile. Come misure propedeutiche rispettare le procedure descritte nel relativo capitolo del presente manuale. Per lavori propedeutici supplementari, prima dell'avviamento, rispettare le istruzioni in seguito:

I. Alimentazione con carburante: a) Prima dell'avviamento, verificare se c'è ancora del carburante rimasto nel serbatoio del carburante. Il motore è costruito per funzionare con una miscela di benzina senza piombo ed olio per motori a due tempi. Il numero di ottano deve essere minimo 93. b) Il rapporto della miscela di benzina – olio è di 50:1. c) Quando viene fatta la miscela di carburante, prima versare l'olio per motore in un recipiente, dopo la benzina (verificare che la proporzione sia di 50:1). Mescolare bene. Pulire il coperchio del serbatoio di carburante e l'area intorno, se del caso, per evitare che nel serbatoio entrino impurità. Alla fine, versare la miscela di carburante nel serbatoio ed avvitare bene il coperchio del serbatoio. d) Miscelare solo il carburante necessario per qualche giorno di attività. La durata massima per conservare la miscela di carburante è di 3 mesi.

II. Scelta del disco giusto: a. Il diametro del disco può essere di 300 mm (12 inch) o 350 mm (14 inch). Il diametro interno dell'asse ha due dimensioni 25,4 mm. Lo spesso del disco deve essere tra 2 e 4 mm. b. Tipi di disco: Per il vostro riferimento scegliere dischi abrasivi composti per tagliare asfalto, calcestruzzo, pietra, mattoni, acciaio e plastica. Scegliere dischi abrasivi diamantati per tagliare asfalto, calcestruzzo, pietra, roccia dura, mattoni, ecc. Nota: Su ogni disco diamantato esiste un indicatore del senso di rotazione. Nel montare il disco assicurarsi che lo stesso corrisponde al senso di rotazione dell'asse. c. Montaggio/ Sostituzione del disco (v. Fig. 5) Premere paino sulla Sicura dell'asse (1), usare la chiave mista per girare il Disco (5) indietro e avanti fino a quando la sicura dell'asse coinvolge l'asse del disco. Usare la chiave mista per allentare e rimuovere la Vite esagonale (2). Rimuovere la Rondella metallica (3), la Flangia (4) dall'asse del disco, insieme al disco che sarà restituito. Montare il nuovo disco. Montare la Flangia (4) e la Rondella metallica (3). Avvitare la Vite esagonale (2) con l'aiuto della chiave mista alla coppia di 25N.m. Alla fine togliere la Sicura dell'asse, modo tale che il disco possa girare liberamente.

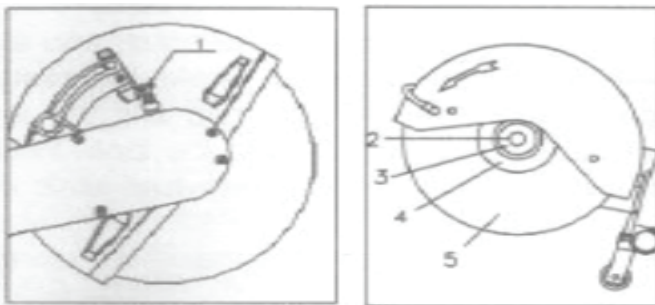


Fig 5

III. Mettere in tensione della cinghia trapezoidale (v. Fig. 6) • Allentare e rimuovere le Viti esagonali (1) dalla scatola di trasmissione e rimuovere il coperchio della scatola di trasmissione (2). • Allentare le tre Viti esagonali (5) dal supporto del cuscinetto. • Girare le Vite di regolazione della tensione (6) in senso orario (o girare la Vite di regolazione (3) in senso orario) fino a quando la cinghia trapezoidale è in tensione. • Serrare le tre Viti esagonali (5) dal supporto del cuscinetto. • Montare il coperchio della scatola di trasmissione (2), fissare e serrare le Viti esagonali (1)

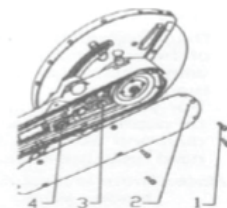


Fig. 6

2. Avviamento (v. Fig. 7) 1) Mettere la mototroncatrice angolare a terra, assicurarsi che sia in equilibrio, verificare che il disco della smerigliatrice non entri in contatto con oggetti o la terra e che non c'è nessuno nel raggio di rotazione della smerigliatrice. 2) Impostare il Pulsante di arresto di emergenza nella posizione „ON” 3) Premere il pulsante della Valvola di decompressione. 4) Impostare la manopola della Valvola dell'aria (2) nella posizione giusta: con il motore freddo; con il motore caldo (anche se il motore è stato già avviato ed è ancora caldo); con il motore caldo (posizione bloccata per avvio a caldo) 5) Premere in basso sull'Interblocco della manopola dell'acceleratore (3) e tirare la Manopola dell'acceleratore (4) indietro fino a fine corsa. 6) Premere il pulsante di blocco completo della manopola dell'acceleratore (5). 7) Tenere l'impugnatura frontale con la mano sinistra e premere fermamente sulla mototroncatrice angolare a terra, mettere il piede sinistro sul coperchio della scatola del carburatore. 8) Tenendo stretto l'estremità dell'avviatore (5), tirare piano della fune dell'avviatore per una breve distanza, poi tirarla completamente, all'improvviso completamente e con forza. Note: a. La fune dell'avviatore ha una lunghezza di 1,15 m, non tirare della fune più della sua lunghezza, diversamente si può rompere e danneggiare il sistema dell'avviatore. b. Non lasciare l'estremità della fune dell'avviatore. Una volta tirata, orientarla nuovamente, piano, nel suo posto. c. Tirare la fune solo dritto in alto e mai in basso, attraverso le bronzine di direzione della fune, per prevenire la sua usura.

9) Una volta la fune tirata integralmente: a. Nel caso in cui il motore non parte, premere di nuovo il pulsante della Valvola di decompressione e avviare nuovamente il motore. b. Nel caso in cui il motore funziona per un periodo, ma si ferma all'improvviso, premere sulla Valvola di decompressione, portare la manopola della valvola d'aria in posizione e far ripartire il motore. c. Una volta avviato il motore, tirare all'improvviso la Manopola dell'acceleratore (4). Il pulsante di blocco della manopola dell'acceleratore (5) ritorna nella sua posizione iniziale e il motore è a riposo. 10) Nel caso in cui il motore è nuovo oppure è stato depositato per un lungo periodo, tirare la fune dell'avviatore fino a fine corsa per un paio di volte, per assicurarsi che la linea di alimentazione e la camera di combustione del motore consegna abbastanza carburante.



11) Quando il dispositivo non può essere avviato verificare prima se il livello del carburante del serbatoio arriva al "livello di avvio del carburante" (vedere la fig. 7), diversamente alimentare il serbatoio e far partire nuovamente.

3. Uso (v. Fig. 7) I. Il disco non funziona quando il motore è a riposo. II. Quando la mototroncitrice angolare è preparata per lavorare nella modalità taglio, tirare piano indietro la manopola dell'acceleratore (3) per accelerare il motore. Dopo che il numero di giri arriva a superare 3700 ± 100 gpm, il disco inizia a girare ed aumenta la velocità. Quando i giri del disco crescono e sono stabili, iniziare a spostare piano la mototroncitrice angolare verso l'oggetto che sarà tagliato. Una volta che il disco entra in contatto con l'oggetto aumentare piano la pressione della mototroncitrice angolare, fino a quando il disco arriva alla profondità desiderata. Alla fine, tenere il dispositivo stretto nelle mani e muovere in rettilinea per concludere il taglio. III. Per fermare il taglio (quando il taglio è concluso o quando il motore è rimasto senza carburante ha metta lavoro e si sente un rumore strano), prima alzare il disco fuori il taglio, dopo rilasciare la manopola dell'acceleratore, aspettare che il motore riduca il numero di giri fino al riposo e il disco smette di girare, dopo di che fermare la smerigliatrice.

4. Arresto d'emergenza (v. Fig. 8)

In condizioni normali, quando il motore è a riposo, la macchina mototroncitrice angolare deve essere spenta. Nel caso in cui durante il taglio si presenta un guasto o un'emergenza, il motore può essere fermato immediatamente premendo e tenendo premuto il pulsante di arresto di emergenza (2) dall'estremità frontale dell'impugnatura posteriore (1).

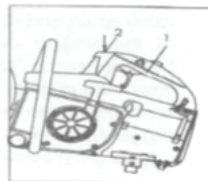


Fig. 8

5. Note sul funzionamento

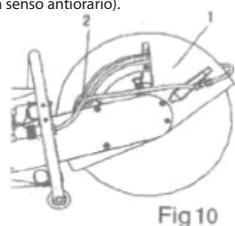
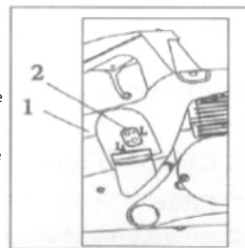
I. Durante l'uso della mototroncitrice angolare, rispettare tutte le istruzioni applicabili di questo manuale. II. Durante la fase di prove, che dura circa 8 ore, la mototroncitrice angolare non deve essere usata al numero massimo di giri senza carica (normalmente non tirare la manopola dell'acceleratore più di $\frac{3}{4}$ dalla corsa completa della manopola). Rispettare questa procedura prolunga la durata di vita dell'attrezzatura. III. Una volta che la mototroncitrice angolare funziona per un determinato periodo di tempo, lasciare il motore a riposo per farlo raffreddare. In questo modo certi componenti del motore (sistema di combustione, carburatore, ecc.) non soffriranno danni per via del soprariscaldamento.

Regolare la macchina da taglio portatile MD350

1. Regolare la tensione della cinghia trapezoidale Consultare le istruzioni della sezione "Mettere in tensione la cinghia trapezoidale".

2. Regolare il carburatore Il carburatore è stato impostato e regolato in fabbrica per realizzare una ottima miscela carburante - aria per un efficiente, affidabile funzionamento del motore con poche emissioni. Il filtro d'aria della candela dev'essere verificato e mantenuto periodicamente. Nel caso in cui risulta che la mototroncatrice angolare non funziona in modo soddisfacente (come ad esempio i giri a vuoto, troppi giri o troppo pochi o la persistenza di sostanze nocive anormali) potrebbe risultare una lieve regolazione del carburatore, che include (v. Fig. 9):

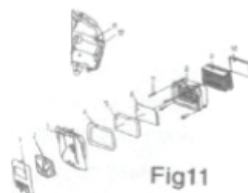
a. La regolazione dell'impostazione standard: Trovare la Vite di regolazione del numero ridotto di giri, "L" (vedere Fig. 9) all'interno del foro superiore del carburatore, con l'aiuto di un cacciavite e girare la vite L in senso orario fino in fondo. Dopo girare la vite L indietro (in senso antiorario) 360°. b. Regolazione del giro a vuoto: Di solito serve regolare il giro a vuoto dopo la regolazione dell'impostazione standard (a). per regolare il giro a vuoto, prima avviare il motore. • Quando il giro a vuoto ha un numero ridotto di giri esiste la possibilità che il motore si fermi dopo l'avvio. In questo caso, prima effettuare l'impostazione standard come dalle istruzioni al punto (a), dopo girare in senso orario la vite LA per regolare i giri a vuoto (vedere Fig. 9) all'interno del foro superiore del carburatore fino a quando il disco inizia a girare. Dopo, girare la vite LA indietro (in senso antiorario) un quarto di cerchio (90°). • Quando il giro a vuoto ha un numero superiore di giri, il disco funzionerà alla velocità di funzionamento a vuoto, che non va bene per la mototroncatrice angolare. In questo caso prima effettuare l'impostazione standard, dopo girare in senso antiorario la vite LA per regolare i giri a vuoto fino a quando il disco non gira più. Dopo girare la vite LA a 90° (in senso antiorario).



3. Regolazione della protezione del disco (v. Fig. 10) A protezione del disco (1) non permette che le scintille finiscano sull'operatore. Per regolare la sua posizione allentare prima il pulsante (2) di posizionamento della protezione del disco, e dopo spostare la protezione del disco nella posizione desiderata con la mano. Per concludere, serrare il pulsante (2) di posizionamento, per poter continuare il lavoro.

Manutenzione e riparazione della macchina da taglio portatile MD350

1. Pulizia e manutenzione del filtro d'aria La polvere accumulata sul filtro d'aria può influire sulla performance del motore, può aumentare il consumo di carburante e può rendere più difficile l'avviamento. Per questo è importante che la manutenzione sia effettuata regolarmente. La sua frequenza dipende dalle condizioni dei lavori di troncamento, se è il materiale è tagliato a umido o a secco (consultare il grafico di manutenzione). Vedere la Fig. 11.



1. Portare la manopola della valvola d'aria in posizione. 2. Premere in basso il pulsante (12) dal coperchio del filtro d'olio (1), poi girare per rimuovere il filtro d'olio (2). Pulire il filtro e completare con la riserva d'olio di motore per il motore a benzina. Dopo che si è asciugato assemblare correttamente. 3. Mettere indietro la molla lamellare (11) in mezzo al foro che si trova dietro il quadro di movimentazione, e il coperchio del filtro (3) si apre automaticamente. Rimuovere il filtro preliminare I (5), il filtro preliminare II (6) uno ad uno, dopo allentare le 4 viti (7) e rimuovere la carcassa del filtro (8), il filtro d'aria in carta (9), la parte interiore tessile del filtro (10). 4. Verificare e cambiare il filtro d'aria in carta e la spugna (il filtro preliminare), se danneggiati. 5. Pulire il filtro.

Pulire il filtro e la parte tessile del filtro: Scuotere il filtro d'aria o urtarlo alla terra, per rimuovere la terra, od usare l'aria sotto pressione (non più di 207kPa, 2,1 kgf/cm²) per rimuovere la polvere. Non usare la spazzola per pulire in quanto la polvere entra nella fibra del filtro di carta.

Pulire il filtro preliminare: Usare acqua tiepida con detersivo o solvente non infiammabile per lavare il filtro preliminare (la spugna). Sciacquare e lasciar asciugare.

6. Pulire la polvere con uno straccio all'interno della carcassa. 7. Cambiare i pezzi che non funzionano più. Installare i pezzi nel loro posto e chiudere il coperchio del filtro. 8. Quando si tronca calcestruzzo asciutto o materiale che producono molta polvere, si consiglia di pulire i componenti del filtro d'olio dopo ogni ora di funzionamento.

Nota: Non utilizzare il motore senza filtro o quando il filtro è danneggiato od una volta che della sporcizia è entrata nel motore. Utilizzare il motore in queste condizioni non fa altro che danneggiare il motore, e le avarie prodotte in queste circostanze sono escluse dalla garanzia.

2. Manutenzione della candela (v. Fig. 12)

La miscela sbagliata di carburante (troppo olio di motore nella benzina), benzina od olio di bassa qualità, filtro d'aria sporco, tubo di scarico otturato ed altre condizioni sfavorevoli sono fattori che influiscono sullo stato della candela, in quanto comportano il deposito accumulato del carbone che produce il guasto del motore. Per questo, nel caso in cui il motore non è di potenza, è avviato difficilmente o funziona sempre a vuoto, verificare prima la candela.

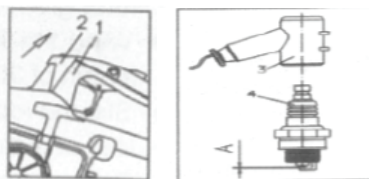
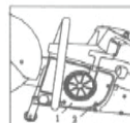


Fig 12

• Rimuovere il coperchio della candela (2) dall'estremità frontale del coperchio principale (1) • Rimuovere il coperchio del giunto della candela (3) e la candela (4) in sequenza. • Rimuovere il carbone accumulato sulla candela. • Verificare se la distanza A tra gli elettrodi è 0,5 mm, regolarla se troppo grande o troppo piccola. • Sostituire la candela nel caso in cui gli elettrodi sono molto usati. Suggerimento: Per la sostituzione si consiglia la candela tipo A BPMR7R. Dopo la verifica e il cambio della candela, montare il coperchio del giunto; assicurarsi che è messo in sicurezza alla stessa.

3. Sostituzione della fune dell'avviatore (v. Fig. 13) Quando logorata o rotta la fune d'avviamento ha bisogno di sostituzione. • Rimuovere le viti (2) dal coperchio del volante/avviatore e rimuovere il coperchio del blocco motore. • Togliere la molla elastica (8), il tamburo della fune (7) con cricchetto (9). • Con l'aiuto di un cacciavite, rimuovere il tappo filettato (3) dalla parte superiore dell'estremità avviatore, rimuovere la fune d'avviamento (4) dall'estremità. • Mettere una nuova fune attraverso l'estremità di presa ed attraverso le bronzine di direzione della fune (5), fare un nodo semplice all'estremità della fune e serrare il tappo filettato (3). • Passare la fune attraverso il tamburo della fune (7) (l'entrata è dal foro che si trova sulla scanalatura del rotore) assicurarla con un semplice nodo. • Avvolgere la fune intorno al tamburo della fune (7) in senso orario, fino a quando un pezzo di 300 mm rimane non avvolto. • Passare il tamburo della fune attraverso il montante dell'avviatore (6) e girarlo poco avanti e indietro fino ad agganciare l'occhiello di ancoraggio della molla della bobina. • Sostituire il cricchetto (9) dal tamburo della fune. • Premere con un cacciavite sulla molla elastica (8) dal montante dell'avviatore sopra il chiodo del cricchetto. Nota: La molla elastica deve essere orientata in senso antiorario. • Per mettere in tensione la molla della bobina, passare prima la fune attraverso la scanalatura del tamburo della fune per fare un occhio, dopo girare il tamburo della fune 4-5 volte in senso antiorario. • Tenere stretto il tamburo della fune, rimuovere la fune impigliata e sciogliere. • Liberare il tamburo della fune, rilasciare lentamente la fune d'avviamento perché la stessa si avvolta sul tamburo. • Montare il coperchio del volante/ avviatore (1) e le quattro viti (2).



4. Sostituzione del cricchetto (v. Fig. 13)

Il cricchetto funziona come una connessione tra il rotore della fune e dell'albero a gomito (ingranando e disingranando la coppa dell'avviatore) e bisogna sostituirlo quando danneggiato. • Togliere le viti (2) del coperchio del volante/avviatore (1) e rimuovere il coperchio dal blocco motore. • Rimuovere la molla elastica (8) e il cricchetto danneggiato (9). • Sostituire con un nuovo cricchetto (9). • Montare il nuovo la molla elastica (8) e il coperchio del volante/avviatore (1), in questa sequenza.

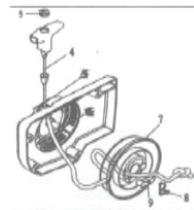


Fig 13

5. Grafico di manutenzione

Le seguenti informazioni fanno riferimento alle condizioni normali di uso. L'intervallo specificato deve essere ridotto di conseguenza quando si lavora in condizioni aggravati (ad esempio, accumulo massiccio di polvere) ed un orario di lavoro quotidiano prolungato (più di 8 ore al giorno).



		Prima di iniziare a lavorare	Dopo il lavoro o quotidianamente	Dopo ogni alimentazione con carburante	Ogni settimana	Mensilmente	In caso di guasto	In caso di avaria	A seconda del caso
Dispositivo completa	Verifica visuale	V		V					
	Pulizia		V						
Manopola dell'acceleratore, Pulsante di arresto di emergenza	Prova funzionale	V		V					
Filtro dal serbatoio di carburante	Verifica					V			
	Sostituzione						V		
Serbatoio di carburante	Pulizia					V			
Cinghia trapezoidale	Pulizia					V			
	Sostituzione								
Filtro d'aria (tutte le sue componenti)	Pulizia		V						
	Sostituzione								
Alette del cilindro	Pulizia		V						
Schermo estintore di scintille nel tubo di scarico	Verifica		V						V
	Pulizia o sostituzione								
Carburatore	Verificare i giri a vuoto (il disco di taglio non deve girare)	V		V					
	Regolare i giri a vuoto								V
Candela	Regolare la distanza tra elettrodi						V		V
Rondelle e viti (senza viti di regolazione)	Nuova serratura	V	V						
Ammortizzatore in gomma	Sostituzione						V		
Disco di troncamento	Verifica e pulizia	V		V					V
	Sostituzione							V	V
Supporto/mensola	Pulizia		V						
	Sostituzione							V	V

Immagazzinaggio della macchina da taglio portatile MD350

Per immagazzinaggio a lungo: 1. Svuotare e pulire il serbatoio di carburante, lasciare il motore funzionare fino a quando il carburatore è asciutto. 2. Pulire completamente la mototroncitrice angolare, serrare tutte le rondelle e le viti (ad eccezione delle viti di regolazione) 3. Smontare il disco ed allentare la cinghia trapezoidale.

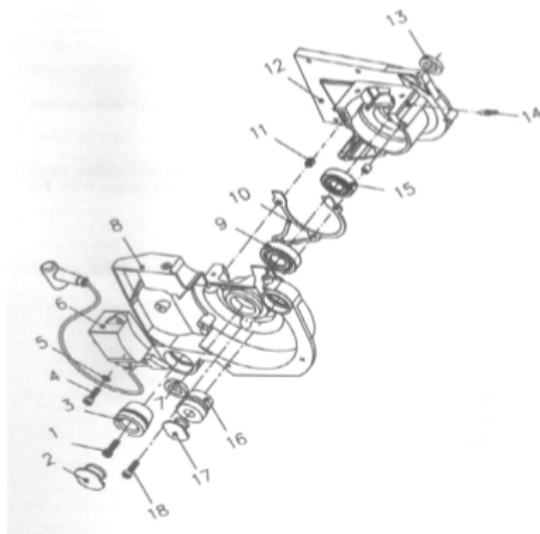
Note circa il trasporto e l'immagazzinaggio: 1. Conservare la mototroncitrice angolare in un posto solido e stabile, per evitare i danni accidentale. Evitare l'urto della macchina da taglio portatile. 2. I dischi abrasivi non devono essere esposti alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore durante il trasporto o l'immagazzinaggio. 3. Conservare il dispositivo in luogo asciutto e lontano da fonti di calore. Conservare la mototroncitrice angolare preferibilmente in un luogo con temperatura costante. Non conservare nella vicinanza di liquidi corrosivi. 4. Il disco composto dev'essere protetto del gelo.



1. L'insieme di albero a gomito
2. L'insieme di albero a gomito e pistone
3. L'insieme di cilindro e tubo da scarico
4. Serbatoio d'olio e carburatore
5. L'insieme impugnatura e coperchio principale
6. L'insieme del filtro d'aria
7. L'insieme scatola di trasmissione e coltello
8. L'insieme impugnatura frontale e statore

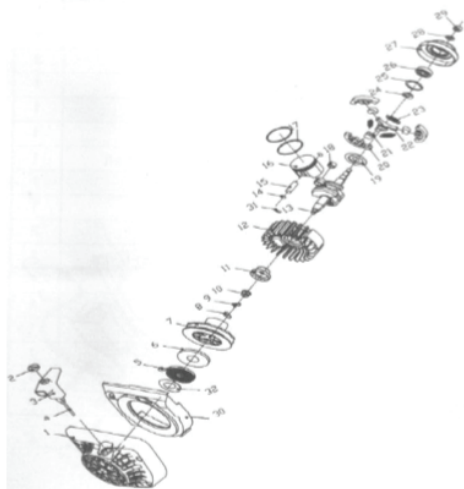
Disegno scomposto dell'insieme e l'elenco dei pezzi

1. L'insieme di albero a gomito



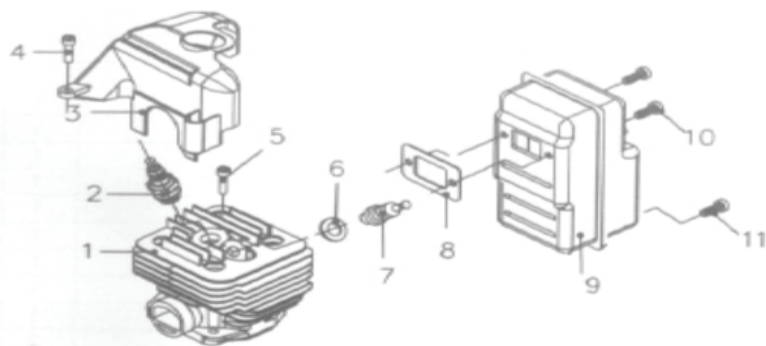
Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-05-00013	Vite M6X16	2
2	MD350-01-00006	Tappo	1
3	MD350-01-20000	Coperchio	1
4	MD350-05-00005	Vite M5X20	3
5	GB/T97.1-1985	Rondella	1
6	MD350-06-00000	Bobina di avviamento	1
7	MD350-01-00009	Guarnizione olio 17X28X7	1
8	MD350-01-00001	Carcassa albero a gomito – sinistra	1
9	GB/T276-94	Cuscinetto a sfera 6203	1
10	MD350-01-00002	Guarnizione	1
11	MD350-01-00007	Giunto di posizionamento	2
12	MD350-01-00003	Carcassa albero a gomito – destra	1
13	MD350-01-00010	Guarnizione olio 15X24X7	1
14	MD350-01-00008	Ago per olio	1
15	GB/T276-94	Cuscinetto a sfera 6202	1
16	MD350-01-10000	Coperchio	1
17	MD350-01-00005	Tappo	1
18	MD350-05-00007	Vite M5 X 25	4

2. L'insieme di albero a gomito e pistone



Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-08-10000	Volante	1
2	MD350-08-20002	Tappo filettato	1
3	MD350-08-20001	Estremità avviatore	1
4	MD350-08-20003	Fune di avviamento	1
5	MD350-08-00002	Molla per bobinatura	1
6	MD350-08-00003	Coperchio della molla	1
7	MD350-08-00006	Tamburo della fune	1
8	MD350-08-00005	Cricchetto	1
9	MD350-08-00004	Molle elastica	1
10	MD350-03-00005	Dado esagonale	1
11	MD350-03-00004	Coppa avviatore	1
12	MD350-03-20000	Volante	1
13	MD350-03-10000	Albero a gomito	1
14	MD350-03-00003	Molla	2
15	MD350-03-10003	Chiodo del pistone	1
16	MD350-03-00001	Pistone	1
17	MD350-03-10002	Anello del pistone	2
18	GB/T5801-94	Cuscinetto con aghi	1
19	MD350-03-00006	Rondella	1
20	MD350-03-30002	Piastrine frizione	3
21	MD350-03-30004	Fermaglio	3
22	MD350-03-30005	Scatola della frizione	1
23	MD350-03-30003	Molla per mettere in tensione	3
24	MD350-03-30001	Anello	1
25	GB/T893.2-86	O ring 30	1
26	GB/T276-94	Cuscinetto 6200	1
27	MD350-03-31000	Carrucola della cinghia trapezoidale	1
28	MD350-03-30008	Rondella	1
29	MD350-03-00007	Dado esagonale M8X1	1
30	MD350-08-00001	Coperchio interno del volante	1
31	GB 1099-1979	Chiave 3X5X13	1
32	MD350-08-00007	Rondella	1

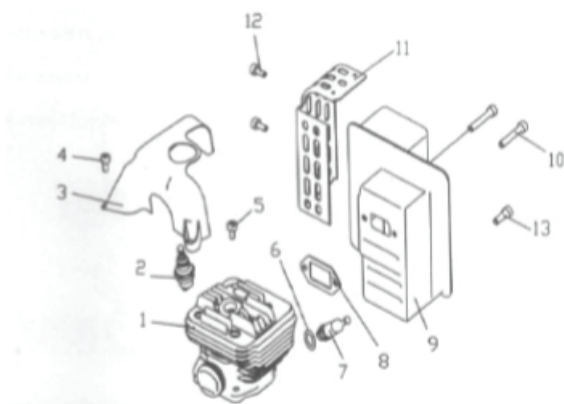
3A. L'insieme cilindro e tubo di scarico (comune)



Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-02-00001	Cilindro	1
2	MD350-02-20000	Candela	1
3	MD350-02-00002	Coperchio del cilindro	1
4	MD350-05-00024	Vite M5X16	3
5	MD350-05-00005	Vite M5X20	4
6	MD350-02-10003	Rondella	1
7	MD350-02-10000	Valvola di decompressione	1
8	MD350-02-00003	Guarnizione per emissioni	1
9	MD350-07A-00000	L'insieme del tubo di scarico	1
10	MD350-05-00005	Vite M5X20	2
11	MD350-05-00024	Vite M5X16	1

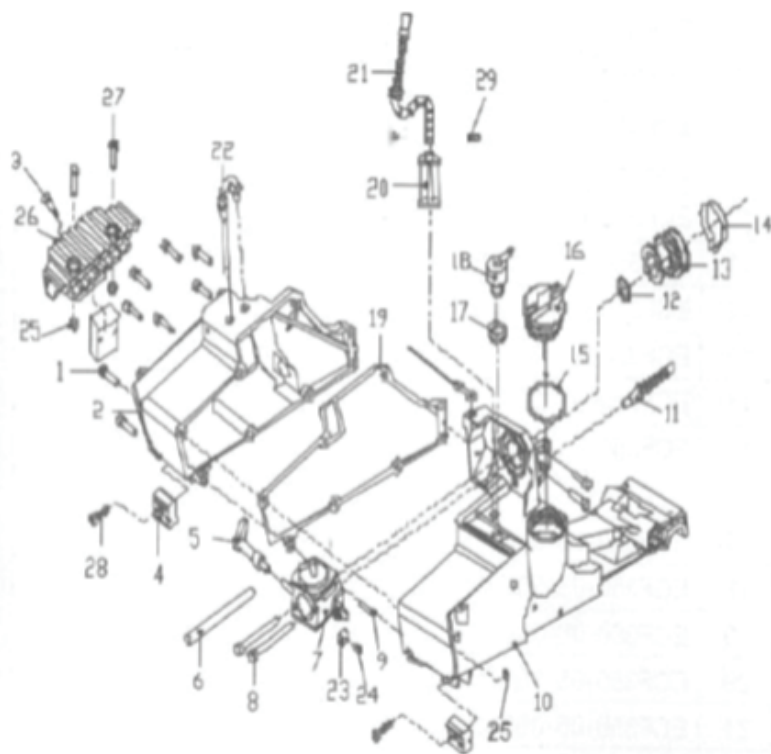
Nota: Offriamo tubo di scarico generale solo quando nell'ordine non c'è richiesta speciale. A seconda delle richieste del cliente, possiamo sostituire il Tubo di scarico EPA con tubo di scarico generale, che permette che la portata gas bruciati raggiunga lo standard EPA degli SUA.

3B. L'insieme cilindro e tubo di scarico (EPA)



Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-02-00001	Cilindro	1
2	MD350-02-20000	Candela	1
3	MD350-02-00002	Coperchio del cilindro	1
4	MD350-05-00024	Vite M5X16	3
5	MD350-05-00005	Vite M5X20	4
6	MD350-02-10003	Rondella	1
7	MD350-02-10000	Valvola di decompressione	1
8	MD350-02-00003	Guarnizione per emissione	1
9	MD350-07B-00000	L'insieme del tubo di scarico	1
10	MD350-05-00007	Vite M5X25	2
11	MD350-07B-00004	Coperchio del tubo di scarico	1
12	MD350-05-00011	Vite M5X12	2
13	MD350-05-00024	Vite M5X16	1

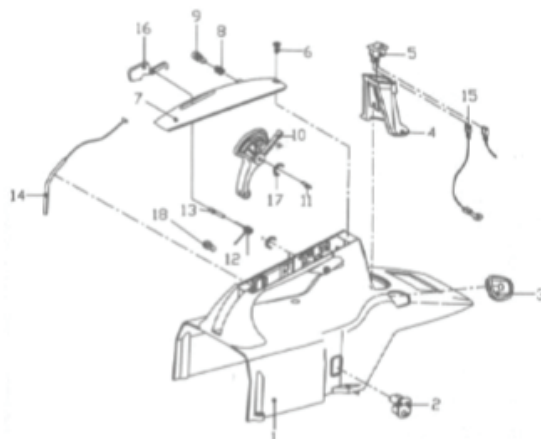
4. Serbatoio d'olio e il carburatore





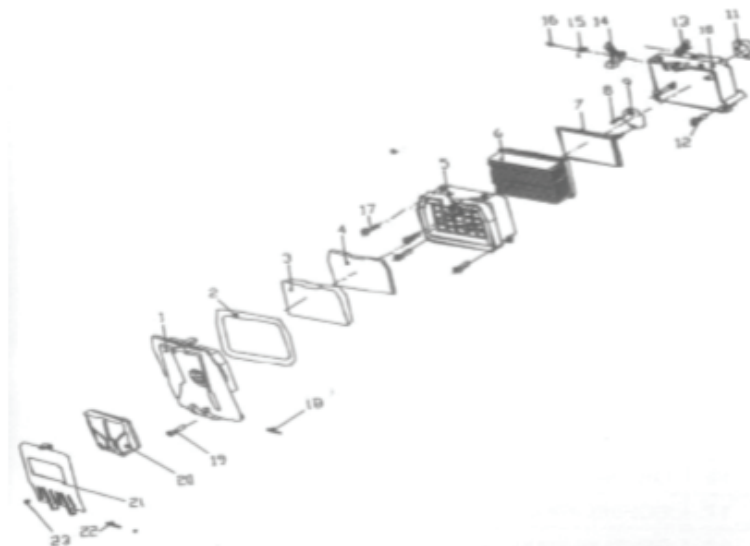
Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-05-00005	Vite M5X20	8
2	MD350-05-00003	Serbatoio d'olio – sinistra	1
3	MD350-05-00023	Chiodo	1
4	MD350-05-00022	Montatura in gomma	3
5	MD350-05-00006	Manopola della valvola d'aria	1
6	MD350-05-00004	Tubo d'aria	2
7	MD350-05-10000	Carburatore	1
8	MD350-05-00009	Vite M5X55	2
9	MD350-05-00014	Rivetto	2
10	MD350-05-00001	Serbatoio d'olio - destra	1
11	MD350-05-00003	Tubo di connessione	1
12	MD350-05-00003	Giunto	1
13	MD350-05-00010	Tubo	1
14	MD350-05-20000	Collare per tubo flessibile	1
15	MD350-05-60002	O ring	1
16	MD350-05-60000	Coperchio del serbatoio d'olio	1
17	MD350-05-00018	Rondella	1
18	MD350-05-50000	Sfiatatoio serbatoio	1
19	MD350-05-00002	Guarnizione	1
20	MD350-05-30000	Filtro di aspirazione oli	1
21	MD350-05-00015	Tubo flessibile	1
22	MD350-05-00019	Tubo in gomma a „U”	1
23	MD350-05-41002	Squadra attaccata con viti	1
24	MD350-05-40001	Vite di connessione acceleratore	1
25	GB/T889.1-2000	Rondella M5	4
26	MD350-05-41002	Piastrina piede	1
27	GB/T818.1-1985	Vite M5X20	2
28	MD350-05-41002	Vite M5X25	2
29	MD350-05-41002	Collare per tubo flessibile	1

5. L'insieme impugnatura e coperchio principale



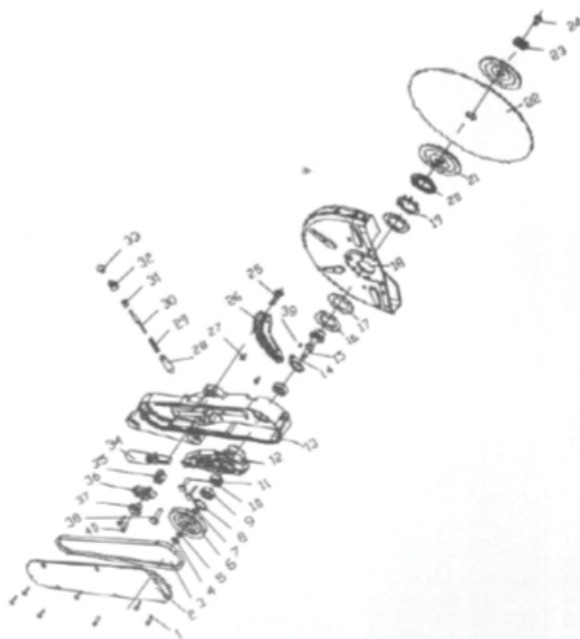
Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-10-00001	Coperchio principale	1
2	MD350-10-00008	Coperchio stagno laterale	1
3	MD350-10-00006	Coperchio stagno frontale	1
4	MD350-10-00005	Coperchio della candela	1
5	MD350-06-00001	Pulsante Arresto d'emergenza	1
6	GB/T15856.1-1995	Vite per lamiera 3,5X16	2
7	MD350-10-20001	Impugnatura in plastica	1
8	MD350-10-20003	Molla di torsione	1
9	MD350-10-20002	Pulsante del blocco completo dell'acceleratore	1
10	MD350-10-00003	Manopola dell'acceleratore	1
11	MD350-10-00009	Chiodo della manopola	1
12	MD350-10-00012	Molla di torsione	1
13	MD350-10-00011	Asse	1
14	MD350-10-41000	Fune di avviamento dell'acceleratore	1
15	MD350-10-20001	Allarme per fermare il motore	1
16	MD350-10-20001	Asse di posizionamento	1
17	GB/T894.1-86	O ring 4	2
18	GB/T15856.1-1995	Vite per lamiera 2,9X16	1

6. L'insieme del filtro d'aria



Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-04-00008A	Coperchio del filtro	1
2	MD350-04-00012	Rondella	1
3	MD350-04-00001	Filtro preliminare I	1
4	MD350-04-00002	Filtro preliminare II	1
5	MD350-04-00006	Carcassa del filtro	1
6	MD350-04-10000	Filtro d'aria in carta	1
7	MD350-04-20000	Filtro secondario	1
8	GB/T845-85	Vite ST2,9X16	2
9	MD350-04-00012	Semi tondo	1
10	MD350-04-00012	Base filtro	1
11	MD350-04-00012	Guarnizione	1
12	MD350-04-00012	Vite M5X16	2
13	MD350-04-00012	Molla lamellare	1
14	MD350-04-00012	Livello di blocco del coperchio del filtro	1
15	MD350-04-00012	Molla di torsione	1
16	GB119-1986	Cui B3X32	1
17	MD350-04-00025	Vite M5X20	4
18	GB/T149-2000	Cui 3X40	1
19	MD350-04-00025	Vite M5X10	1
20	MD350-04-30000	Filtro d'olio	1
21	MD350-04-00010	Coperchio del filtro d'olio	1
22	MD350-04-00011	Chiodo tondo 3x55	1
23	GB/T896-1986	Rondella elastica 2,5	2

7. L'insieme scatola di trasmissione e coltello

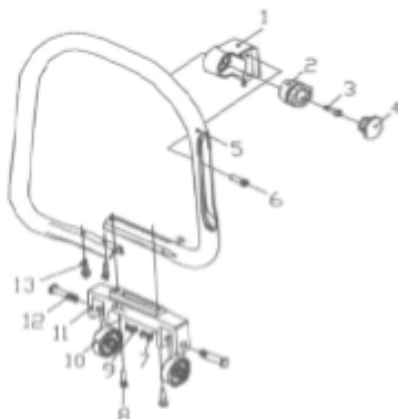




Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-05-00024	Vite M5X16	7
2	MD350-12-00002	Coperchio della scatola di trasmissione	1
3	MD350-09-00023	Cinghia di trasmissione	1
4	MD350-09-00017	Rondella M10 – sinistra	1
5	GB/T97-85	Rondella 10	1
6	MD350-12-20000	L'insieme cinghia carrucola	1
7	MD350-09-00016	Rondella 12	1
8	GB/T893.2-86	Briglia 35	2
9	GB/T276-94	Cuscinetto a sfera 6202	2
10	MD350-12-00013	Giunto distanziatore del cuscinetto	1
11	MD350-12-00008	Vite M8X30	2
12	MD350-12-00005	Supporto del cuscinetto	1
13	MD350-12-00001	Scatola di trasmissione	1
14	GB/T1099-79	Perno Woodruff 4X13	1
15	MD350-12-00012	Asse del disco	1
16	MD350-12-00014	Rondella	2
17	MD350-12-00015	O ring	1
18	MD350-09-30000	L'insieme della protezione del disco	1
19	MD350-12-00010	Rondella di blocco	1
20	MD350-12-00011	Rondella tonda di blocca	1
21	MD350-09-00007	Flangia	2
22	MD350-09-00001	Disco*	1
23	MD350-09-00009	Rondella	1
24	MD350-09-00008	Vite a testa esagonale	1
25	MD350-12-00016	Vite M8X33	1
26	MD350-12-00009	Piastrina di ancoraggio	1
27	GB/T4110-1985	Vite M5X16	2
28	MD350-12-30005	Giunto dell'asta	1
29	MD350-12-30004	Molla	1
30	MD350-12-30003	Asta	1
31	MD350-12-30006	Coperchio finale	1
32	MD350-12-30002	Protezione antipolvere	1
33	MD350-12-30001	Pulsante	1
34	MD350-12-10000	Stendi cinghia	1
35	MD350-12-00003	Vite di tensione	1
36	MD350-12-00004	Coperchio	1
37	MD350-12-00007	Pulsante di posizionamento della protezione del disco	1
38	MD350-12-00006	Vite M8X35	1
39	GB/T15661-1990	Perno di frizione 5X3X14	1
40	MD350-12-00020	Rondella	1
41	MD350-05-00024	Vite M5X16	2

*Non è incluso per la vendita, solo a titolo informativo

8. L'insieme di impugnatura, frontale e statore



Articolo	Ref.	Descrizione	Quant.
1	MD350-11-00002	Squadra dell'impugnatura	1
2	MD350-10-20000	Coperchio	1
3	MD350-05-00013	Vite M6X16	1
4	MD350-01-00006	Tappo	1
5	MD350-11-00001	Cornice dell'impugnatura	1
6	GB97.2-85	Vite M5X22	2
7	GB/T97.2-85	Rondella 8	2
8	MD350-05-00012	Vite per lamiera M5X45	2
9	GB/T889.1-2000	Rondella 8	2
10	MD350-11-10002	Ruote	2
11	MD350-11-10001	Supporto	1
12	MD350-11-10003	Asse delle ruote	2
13	MD350-05-10024	Vite M5X16	2



CERTIFICATO DI GARANZIA

Serie AA N°. _____

Denominazione del marchio del prodotto: _____

Modello : _____

Serie n°.: _____

Accessori: _____

Importatore: _____

Firma e timbro: _____

Acquirente: _____

Indirizzo: _____

Data di acquisto: _____

Firma e timbro: _____

DISTRIBUTORE:

Telefono:

e-mail:

INDIRIZZO:

Con la presente confermo di aver ricevuto il prodotto in perfetto stato di funzionamento insieme alla guida per uso nella lingua italiana e di aver preso atto che il presente certificato di garanzia è valido solo se accompagnato dalla fattura di acquisto e dallo scontrino o dalla ricevuta. Qualora il prodotto non sia accompagnato dal presente certificato o la garanzia sia scaduta o annullata dal Centro di assistenza a causa dell'impiego in condizioni anormali secondo il paragrafo 5, la riparazione sarà effettuata con il mio accordo dietro pagamento.

Condizioni di concessione della garanzia

1. Il termine di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto e degli accessori standard in dotazione (acquistati simultaneamente al prodotto, senza i quali l'apparecchio non può funzionare).

2. La garanzia viene concessa ai sensi della normativa romena vigente, alla data di acquisto, viene applicata solo se l'apparecchio è utilizzato correttamente (secondo le sue istruzioni per uso) ed è valida solo se accompagnata dalla fattura di acquisto e dal certificato di garanzia, entrambi in originale.

3. In caso di un guasto in condizioni normali d'impiego, durante il periodo di garanzia, il prodotto sarà riparato gratuitamente presso le sedi menzionate in questo certificato.

4. Questo prodotto ha nella sua struttura varie parti elettroniche e meccaniche che richiedono lo stretto rispetto delle condizioni di manipolazione, trasporto, stoccaggio, funzionamento, manutenzione e riparazione previste nel manuale utente.

5. Situazioni non coperte dalla garanzia del prodotto:

- Il mancato rispetto delle condizioni di manipolazione, trasporto, stoccaggio, montaggio,





messa in servizio, funzionamento e manutenzione previste nel manuale utente o in condizioni che contravvengono alle norme tecniche di Romania;

- I documenti di garanzia non sono presentati, sono stati danneggiati/modificati o sono illeggibili;

- L'apparecchio presenta danneggiamenti dovuti agli incidenti meccanici, colpi, urti, penetrazione di liquidi, esposizioni al fuoco, uso improprio o negligenza, cambiamenti dello stato dell'apparecchio, stoccaggio in condizioni improprie-funzionamento ripetuto in regime di grandi differenze termiche che causano il fenomeno di "condenso" interno, esposizione eccessiva all'umidità o alle radiazioni solari, negligenza d'uso;

Il prodotto è stato utilizzato con altri accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.

6. La perdita di certificato di garanzia determina l'esclusione del prodotto dalla garanzia.

7. La mancata compilazione o la compilazione errata del certificato di garanzia coinvolge la responsabilità del venditore.

8. Il periodo di garanzia viene prorogato con il tempo trascorso dalla data di consegna del prodotto presso il centro di assistenza, fino alla data di rimessa in servizio del prodotto. La proroga del termine di garanzia viene iscritta sul certificato di garanzia.

9. La durata media d'impiego del prodotto è di 4 anni. Italia Star Com Due garantisce dietro pagamento, riparazioni al di fuori del periodo di garanzia, o se il prodotto esce dalla garanzia, per tutta la durata media d'impiego del prodotto.

10. All'acquirente è stato provato il funzionamento adeguato del prodotto e spiegato la modalità d'impiego. L'acquirente ha verificato l'inventario di consegna del prodotto ivi compreso l'esistenza del manuale utente nella lingua romena. L'acquirente ha preso atto dell'integrità delle viti e dei sigilli del prodotto.

11. In caso di un guasto del prodotto, l'acquirente dovrà presentarsi presso una delle sedi e dei centri di assistenza specificati nel presente certificato. Qualora il cliente non abbia la residenza nella stessa città con uno dei centri di assistenza menzionati nel certificato, il cliente deve andare al negozio dove ha comprato l'apparecchio, il venditore essendo tenuto a compilare il verbale di consegna - ricevimento, menzionare i guasti reclamati, inviare il prodotto a mezzo corriere rapido (RoExpress, Cargus, Speed Curier, etc.) presso uno dei centri di assistenza specificati nel certificato e pagare le tasse necessarie al trasporto.

12. La garanzia fornita non influisce sui diritti statuali del consumatore previsti nella normativa vigente applicabile (la Legge 449/2003; l'Ordinanza del Governo 21/1992) e neanche sui diritti del consumatore nei confronti del rivenditore che derivano dal contratto di compravendita.

*** IL CERTIFICATO DI GARANZIA NON È TRASMISIBILE**

Centro di assistenza autorizzato

Nome: _____

Indirizzo: _____

Telefono: _____

e-mail: _____





Въведение

Благодарим Ви, че закупили преносимата машина за рязане **MD350**. **MD350** е инструмент за рязане с бензинов двигател, идеален за строителство, пътна рехабилитация и спешни спасителни операции.

Това устройство е проектирано съгласно стандарта **EN1454** и се захранва от малък бензинов мотор, който е специфичен за използване на открито.

Ултразвуковото устройство **MD350** работи с висока скорост, затова преди пускане в експлоатация трябва да се вземат предварителни мерки за безопасност. Небрежното или неправилното им използване може да доведе до сериозни или дори смъртоносни наранявания. За да получите оптимална производителност и удовлетвореност от модела за рязане на ъгли **MD350**, е важно да прочетете и разберете това ръководство за потребителя преди пускане в експлоатация.

Това ръководство за употреба съдържа указания за работата и поддръжката на устройството, както и важни предупреждения. Последната печатна версия на ръководството за употреба включва индекс. Ние си запазваме правото да променим ръководството за експлоатация без предизвестие. За въпроси, моля, свържете се с нас или с упълномощения от нас търговски представител. Незаконното възпроизвеждане на това ръководство е забранено.

Съдържание

Основни компоненти на MD350 и техните функции	48
Предпазни мерки	49
Спецификации	51
Указания за потребителя за преносимата машина за рязане MD350	52
1. Преди стартиране	52
2. Стартиране	52
3. Работа	53
4. Изключване,	53
5. Предупреждения на потребителя	53
Регулиране на преносимата машина за рязане MD350	54
1. Регулиране на напрежението на трапецовидния ремък	54
2. Регулиране на карбуратора	54
3. Регулиране на предпазителя на диска	54
1. Поддръжка и ремонт на преносимата машина за рязане MD350	54
2. 1. Почистване и поддръжка на преносимата машина за рязане	54
3. 2. Поддръжка на запалителната свещ	55
4. 3. Подмяна на кабела на стартера	55
5. 4. Смяна на предпазителя	55
6. 5. Диаграма за поддръжка	56
Съхранение	56
1. Съхранение и транспорт на преносимата машина за рязане MD350	56
2. Разгърнат изглед и списък с резервни части	57
3. Комплект на коляновия вал	58
4. Комплект на коляновия вал и буталото	58
5. Цилиндър и ауспух	59
6. Маслен резервоар и карбуратор	60
7. Ръкохватка и монтаж на главния капак	61
8. Сглобяване на въздушен филтър	62
9. Корпус на трансмисията и нож	63
10. Предна ръкохватка и статор	64

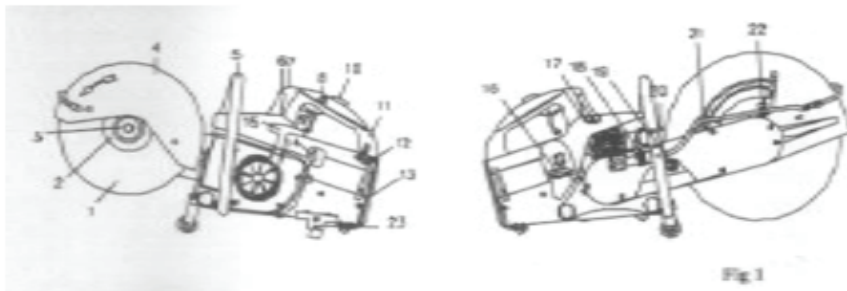




Основни компоненти на преносимата машина за рязане MD350 и техните функции

Този продукт се състои от две главни секции: бензинов двутактов двигател и система за пренос / рязане. Когато броят на оборотите на двигателя достигне 3800 об. / Мин., Режещият диск, задействан от двигател чрез трансмисионната система, започва да се върти с висока скорост и е готов за рязане.

Вижте по-долу основните компоненти на преносимата машина за рязане MD350 (виж фигура 1).



1. Диск
2. Фланци
3. Хекс винт
4. Предпазен диск
5. Предна дръжка
6. Капачка на свещта
7. Бутон за аварийно спиране
8. Бутон за пълно спиране на акселератора
9. Лост за ускорител
10. Заклучване на лоста за ускорение
11. Задна дръжка
12. Уловител на капачката на филтъра
13. Въздушен филтър
14. Дръжка на клапана
15. Завършване на стартера
16. Капачка на резервоара за гориво
17. Декомпресивен вентил
18. Водна връзка
19. Затягаща гайка
20. Заглушител
21. Бутон за позициониране на предпазителя на диска
22. Безопасност на вретеното
23. Педал за крака

1. Диск: Основният компонент на режещото устройство. Изберете подходящия диск за материала, който ще бъде изрязан. 2. Фланци: Два фланеца с идентичен размер, за да закрепят и поддържат диамантения или абразивния диск 3. Шестстенен винт: Затегнете диска 4. Предпазен диск: Защишава, насочва искри и прах далеч от оператора 5. Предна дръжка: Използва се за задържане на ъглошлайфа ръчно по време на употреба 6. Капачка на свещите: Сменяема капачка за проверка, поддръжка и достъп до смяна на запалителната свещ 7. Бутон за аварийно спиране: при натискане на този бутон двигателят се изключва 8. Бутон за пълно спиране на акселератора: При натискане на този бутон педалът за газта е заключен в положение напълно отворено, докато лостът е напълно натиснат. С натискането и освобождаването на лоста педалът за газта се връща в неактивно положение. 9. Лост за ускорител: Броят на оборотите на двигателя се контролира, като се работи с лоста. При издърпване на лоста към задната част, педалът на газта започва и моторът ускорява. Освобождавайки уреда, ускорителят на двигателя се забавя. 10. Заклучване на лоста за газта: избягвайте поява на аварии, ако лостът за газта е натиснат случайно, докато двигателят е на празен ход. Лостът за ускорение може да се задейства само чрез захващане на задната дръжка и натискане на блокиращата система. По този начин моторът ще ускори и ще задейства режещия диск. 11. Задна дръжка Използва се за фиксиране на ъглошлайфа ръчно по време на работа



12. Уловител на капачката на филтъра: Заклучва капачката на въздушния филтър. За да отворите филтърната капачка, издърпайте капачката на филтъра назад. 13. 13. Въздушен филтър: Филтрира въздуха, предотвратявайки вкарването на мръсотия и остатъци в карбуратора. 14. 14. Дръжка на клапана на клапана: Регулира съотношението въздух-гориво. Ако завъртите дръжката на вентила обратно на часовниковата стрелка, сместа въздух-гориво става по-концентрирана; ако завъртите дръжката на клапана по посока на часовниковата стрелка, сместа въздух-гориво се разрежда. 15. 15. Краен изход: дръжките го, за да стартирате двигателя. 16. 16. Капак на резервоара за гориво: Отворете капачката, за да зареждате гориво. Затворете резервоара за стартиране и употреба. 17. 17. Декомпресивен клапан: Натиснете този вентил, за да улесните стартирането. Когато налягането на въздуха на двигателя достигне предварително определена стойност, това се затваря автоматично. 18. 18. Връзка с вода: Доставя вода от двете страни на диамантения диск. Свържете водата за мокро рязане. 19. Затягаща гайка: За регулиране на трапецовидния ремък. Завъртете тази гайка по посока на часовниковата стрелка, за да затегнете трапецовидния ремък, завъртете гайката обратно на часовниковата стрелка, за да разкопчате трапецовидния ремък. 20. 20. Заглушител: Намалява шума и емисиите от отработените газове. 21. Бутон за позициониране на предпазителя на диска: Разхлабете бутона, за да регулирате позицията на предпазителя на диска. 22. Безопасност на вретеното: Заклучва винтовете на диска, за да подпомогне подмяната и монтажа на диска. 23. Крачен педал: Педал за крака за пускане на преносимата машина за рязане.

Предпазни мерки:

Тъй като ъглошлайфът MD350 е високоскоростен моторизиран инструмент, неправилното му използване може да е опасно. За да избегнете имуществени щети или наранявания на хора, е изключително важно да четете, натъпно да разберете и да спазвате мерките за безопасност преди пускането в действие на ъглошлайфа.

I. Изисквания към работното място: III. Работното място не трябва да съдържа никакви запалими или експлозивни материали или предмети. III. Съседните райони трябва да бъдат почистени, подредени, достатъчно видими и добре проветрвани. Повърхността, в която се намира операторът, трябва да е устойчива на корозия. По-специално грижа трябва да се упражнява при работа в мокро или студено време (дъжд, сняг, слана, лед). IV. По време на работа на преносимата машина за рязане не трябва да стоят други лица в близост до нея. Децата, хората с увреждания и животните не трябва да се оставят близо до машината. V. Възможно е ъглошлайфът да изреже изрезки към оператора, поради което обектът, който трябва да бъде нарязан, трябва да бъде поставен безопасно, така че да не се избутва заедно с диска по време на рязането.

2. Преносим диск за рязане : 1) Преди да инсталирате диска, уверете се, че максималната скорост на работа на диска е най-малко равна на скоростта на въртене на преносимата машина на шпиндела. 2) Преносимият диск на машината за рязане трябва да се проверява редовно и да се подменя незабавно, ако има някакви пукнатини или деформации. Надраскани или деформирани дискове могат да се счупят и да причинят сериозни наранявания. Неспазването на тези инструкции може да доведе до счупване или напукване на диска по време на употреба, водещо до сериозни или дори смъртосносни наранявания. 3) Не използвайте режещи дискове с резби, за дърво или циркуларен трион. Използването на неподходящ режещ диск, за който не е проектиран, може да доведе до счупване на диска или да причини сериозни или фатални наранявания. Използвайте подходящия за различните материали за изрязване диск. Диамантните дискове имат много по-добра ефективност на рязане в сравнение с обикновените абразивни дискове. Дисковете имат стоманена сърцевина и режещи ръбове, обвити с диамантени частици. Режещият диск може да се използва както за мокро, така и за сухо рязане. Мокрото рязане ще удължи живота на диамантения диск. 4) Когато инсталирате диска, проверете дали стрелката на диска е насочена към посоката на въртене на шпиндела. 5) Двигателят трябва да се изключи, когато инсталирате диска. 6) Важно е правилното затегане на трапецовидния ремък. За да се избегне неправилно настройване, трябва да се спазва процедурата за затегане, описана тук

3. Оператор 1) Режещият ъгъл е режещ инструмент за един оператор. 2) Уверете се, че операторът е в добра физическа форма, не е под влиянието на каквито и да е вещества, като наркотици или алкохол, което може да наруши неговата концентрация или съръчност. Направете почивка, когато е необходимо, за да предотвратите умората. Никакъв друг човек, особено деца, не трябва да стои в зоната, където работи ъглошлайфът. 3) Никога не оставяйте ъглошлайфът MD350 да работи без надзор. Машината НЕ ТРЯБВА да се използва от други хора освен тези, обучени за тази цел. 4) Не отклонявайте или поддавайте ъглошлайф без Ръководство за потребителя. 5) Работодателят трябва да установят график за обучение на операторите на ъглошлайфи MD350, за да се осигури безопасна работа с този инструмент. 6) Избягвайте разхлабени дрехи, шалове, вратовръзки, бижута, изпънати панталони или с маншети, неприбрана дълга коса или нещо, което може да бъде захванато от препятствие или движещ се част от устройството. Носете гащеризони или дълги панталони, за да защитите краката си. Не носете къси панталони. 7) Защитете ръцете си с ръкавици, когато работите с ъглошлайф. Специалните ръкавици ще ви помогнат да хванете инструмента по-добре и да защитите ръцете си. 8) Използвайте ъглошлайф MD350 с двете ръце, като я държите плътно от предната и от задната дръжки. Поддържайте добър баланс и подходяща основа. 9 Изключително важно е да имате подходяща основа. Носете здрави ботуши с прилепнала подметка. За целите на безопасността се препоръчват стоманени капачки. 10) За да намалите риска от увреждане на очите, използвайте само ъглошлайф, докато носите защитни очила или други правилно настроени предпазни очила, с горна и странична защита. Правилната защита на очите е задължителна! 11) За да защитите главата си, носете сертифицирана предпазна каска. Шумът, генериран от преносимата машина за рязане, може да увреди вашия слух, поради което винаги трябва да използвате слушалки за уши. 12) Носете маска. Когато се режат стени, изработени от зидария, бетон, метал или други материали, могат да се образуват прах, мъгла или нокси с химическо съдържание, за които е известно, че причиняват сериозни или фатални увреждания или заболявания като респираторни заболявания, рак, вродени малформации или увреждания на репродуктивните функции. Рязане на зидария, бетонни стени или стени, изработени от други материали, съдържащи силикон, може да генерира прах с кристално съдържание на силиций. Силиция е основна съставка в пясъка, кварца, тухлената глина, гранит и безброй други минерали и скали. В този случай се препоръчва използването на сертифициран филтър за респираторния тракт. 13) Не режете материали, съдържащи азбест, тъй като азбестовият прах може да причини тежка физическа вреда. Не разрязвайте материали, съдържащи силно летливи или запалими вещества. 14) Не оставяйте устройството без надзор

I. Проверка на преносимия диск на машината за рязане преди

употреба: II. Уверете се, че няма стърчащи предмети в близост до устройството III. С изключение на винтовете за регулиране на карбуратора, всички други болтове, гайки, винтове и капачката на резервоара за гориво трябва да бъдат затегнати правилно. Уверете се, че всички гумени маслени тръби са правилно затегнати и че няма загуби. IV. Уверете се, че дискът се завърта равномерно, че кабелът на стартера може да бъде изтеглен и насочен назад без да се заплита. V. Уверете се, че лостът за газта, бутонът за пълно спиране на газта, дръжката на въздушния клапан, декомпресионният клапан и бутонът за аварийно спиране са в правилен работен ред. VI. Уверете се, че предпазителят на диска няма видими повреди. Ако е необходимо, регулирайте предпазителя, така че искри, генерирани по време на рязане, да са насочени далеч от оператора (виж фигура 2). VII. Уверете се, че трапецовидният ремък е затегнат правилно. VIII. Уверете се, че ъглошлайфът няма разливи на нефт

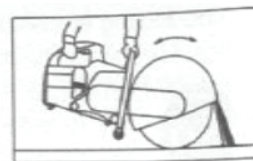


Fig 2

IX. Уверете се, че основният капак и дръжките са сухи и чисти 1. Предпазни мерки при стартиране: 1) Поддържайте добър баланс и правилна основа. 2) Не се опитвайте да включвате машината, ако откриете каквито и да е повреди, или ако машината не е напълно и безопасно слобена или не е правилно настроена. 3) За да започнете, поставете устройството здраво върху земята и се уверете, че дискът не влиза в контакт със земята или с обекта, който ще бъде изрязан. 4) Издърпайте стартера рязко и внимателно насочете кабела към задната част. Не пускайте стартера наполовина. I. 1. Предпазни мерки при работа: II. I. Поддържайте добър баланс и правилна основа и винаги, като държите ръчно пулверизатора с двете си ръце (вижте Фигура 3). III. II. Преместете внимателно лоста за ускорение към задната част, за да ускорите постепенно мотора. Преди да започнете работа, изчакайте дискът да достигне оптималната скорост. IV. III. Бавно придвижете въртящия се диск към обекта, който ще бъде изрязан, увеличавайте постепенно налягането, когато ръбът на диска дойде в контакт с предмета. Уверете се, че работите с правилната дълбочина на рязане. V. Не променяйте посоката на рязане и не се завъртайте по време на рязане, тъй като това може да доведе до голямо напрежение на диска, което да доведе до счупване или пукнатина. Местете устройството само по права линия, напред и назад по линията на рязане. VI. При рязане поддържайте определено разстояние между тялото и ъглошлайфа. Уверете се, че не влизате в контакт с въртящата се част. VII. Освободете натиска върху шлайфа, когато дисковете завършат процеса на рязане. VIII. VIII. Всеки път, когато чуете необичаен звук, причинен от диска, незабавно спрете процеса на рязане и проверете (Не забравяйте, че ауспухът и дискът са изключително горещи в този момент. Продължете рязането само след разрешаване на проблема. IX. Не извършвайте настройки, сервисна работа или ремонт на ъглошлайф, докато е в работен режим. X. Когато възобновите процеса на рязане, уверете се, че дискът не се реже на наклонен ъгъл или се натисне в рязането, тъй като това може да причини повреди.

Предпазни мерки за зареждане с гориво: I.I. Зареждайте устройството

само в подходящо и проветриво място. II. Преди зареждането с гориво оставете двигателя да се охлади. Не предизвиквайте охлаждането на двигателя по никакъв начин. III. Внимателно извадете капачката на резервоара за гориво, така че всяко натрупано в резервоара налягане да се отделя постепенно (виж фигура 4).

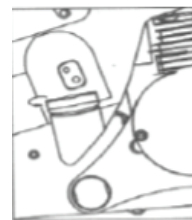


Fig. 4

I. Затегнете капачката след зареждането с гориво и чистите разливи на гориво, ако има такива. 1. Забележки относно транспортиране: I. Винаги изключвайте мотора, преди да преместите. II. При преместване на устройството с все още горещ мотор - уверете се, че няма да допуснете изгаряния поради горещия ауспух. III. Не позволявайте ъглошлайфът да докосва земята или други твърди предмети. 1. Забележки относно поддръжката: Всички работи по поддръжката или ремонта трябва да се извършват в чиста и подредена среда. Използвайте подходящи инструменти и работете внимателно. 2. Не се опитвайте да промените ъглошлайфа по никакъв начин. Използвайте само еднакви резервни части за подмяна. 3. Њглошлайфът е предназначен единствено за рязане и не трябва да се използва за отделяне или изваждане на предмети или като инструмент за заточване на страните на диска.



Спецификации:

Артикул		Спецификация
Модел		1E49F
Тип		Едноцилиндров, двутактов, въздушно охлаждан
Цилиндров отвор	mm	49
Бутален удар	mm	34
Обем	cm ³	64.1
Максимална производителност	kw	~2.7
Максимална скорост	r/min	8500
Максимум на ротация	Nm	~3.3
Скорост на празен ход	r/min	2600±100
Минимален разход	G(kh/h)	~544
Горивна смес		Минимум 93
Горивна смес - масло		Масло за двутактови двигатели
смес		50:1
Капацитет на резервоара	l	1.5
Вид на горене		Електронно управление на горенето (без превключвател) магнитно
Разстояние електродите на свещите	mm	0.5
Намотка на свещта	mm	9.5
Жица/намотка		M14x1.25
Метод на стортиране		Издърпайте кабела на стартера
Посока на въртене		Обратно на часовниковата стрелка
Диаметър	mm	300, 350
Жица	r/min	4850
Дебелина	mm	2-4
Вътрешен диаметър на шпиндела	mm	25.4
Видове		Комбиниран абразивен диск или диамантен абразивен диск
Дълбочина на рязане диск 300mm	mm	92
Дълбочина на рязане диск 300mm	mm	115
Размер	mm	750x320x420
Тегло	kg	13
Шум на ниво оператор	dB(A)	99.1
Шум на ниво на устройство	dB(A)	115
Ниво на вибрация FWD (timed out)	m/s ²	9.08
Ниво на вибрация FWD (normal)	m/s ²	6.52
Ниво на вибрация BWD (timed out)	m/s ²	8.97
Ниво на вибрация BWD (normal)	m/s ²	5.49



Ръководство за работа с преносимата машина за рязане MD350

I. 1. Преди стартиране II. Предварителните мерки включват почистване и подреждане на съседната работна зона, носене на подходящо работно и защитно оборудване и проверка на преносимата машина за рязане. Като предпазни мерки спазвайте процедурите, описани в съответната глава. За допълнителни предпазни мерки преди пускане в експлоатация спазвайте инструкциите по-долу:

а) Когато смесвате горивото, първо изсипете моторното масло в кутията и след това излейте бензина (проверете дали съотношението на смесване е 50: 1). Разбъркайте добре калаената смес. Почистете горивото от заобикалящата площ на капака на резервоара за гориво, за да избегнете притока на примеси в резервоара. Накрая излейте горивната смес в резервоара и затегнете капачката на резервоара. б) Да се смесват само количествата гориво, необходими за дейността за няколко дни. Максималната продължителност за запазване на горивната смес е 3 месеца. III. Избор на подходящ диск: а. Диаметърът на диска може да бъде 300 мм (12 инча) или 350 мм (14 инча). Вътрешният диаметър на шпиндела има два размера 25.4 мм. Дебелината на диска трябва да бъде между 2 и 4 мм. Типове дискове: Изберете комбинирани абразивни дискове, за да изрежете асфалт, бетон, камък, тухла, стомана и пластмаса. Изберете диамантени абразивни дискове за рязане на асфалт, бетон, камък, твърди камъни, тухли и др. Забележка: Всеки диамантен диск има маркировка, посочваща посоката на въртене. След като монтирате диска, уверете се, че той съответства на посоката на въртене на шпиндела.

а. Инсталиране / подмяна на диска (вижте фигура 5) Внимателно притискайте заключващото устройство на шпиндела (1), използвайки смесения ключ, за да завъртите диска (5) назад и напред, докато заключването на шпиндела задейства шпиндела на диска. Свалете металната шайба (3), фланеца (4) от вретеното на диска, заедно с диска, който ще бъде подменен. Преинсталирайте диска. Монтирайте фланеца (4) и металната шайба (3). Затегнете шестостенния винт (2) с помощта на смесен ключ с въртящ момент 25 N.m. Накрая извадете заключващото устройство на шпиндела, така че дискът да може да се върти свободно

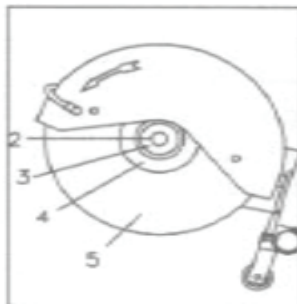
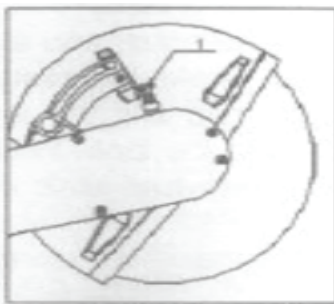


Fig 5

1. Стартиране (вижте фигура 7) 1) Поставете ъглошлайфа на земята и се уверете, че е добре балансиран, проверете дали дискът на мелницата не докосва предмети или земята и няма хора близо до обхвата на въртене на мелницата. 2) Задайте бутона за аварийно спиране в положение "ON" 3) Натиснете бутона Декомпресивен клапан. 4) Задайте ръкохватката на клапана на дросела (2) в подходящото положение:

ако моторът е охладен; ако двигателят е горещ (дори ако двигателят вече е работил, но все още е горещ), ако двигателят е горещ (позицията е заключена за горещо стартиране) 1) Натиснете лоста за блокиране на лоста за ускоряване (3) и издърпайте лоста за ускоряване (4) обратно на пълен ход.

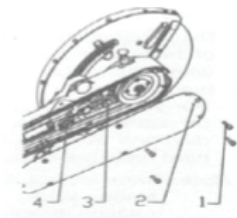


Fig 6

2) Натиснете бутона за пълно спиране на газа на лоста за газта (5). 1) Дръжте предната дръжка с лявата си ръка и здраво притиснете ъглошлайфа към земята, поставете левия си крак върху капака на карбуратора. 2) Затегнете плътно краищата на стартера (5), внимателно издърпайте кабела на стартера на кратко разстояние, след което го издърпайте рязко и силно. Забележка : а. Стартовият кабел е с дължина 1,15 м, не издърпайте кабела над дължината му, в противен случай може да се счупи или да причини повреда на стартера. б. Не изпускате края на кабела на стартера. След като го издърпате, насочете внимателно кабела обратно. с. Издърпайте кабела директно нагоре и надолу през втулките за водене на кабела, за да избегнете износване и разкъсване на кабела. 9) След като кабелът е издърпан с пълен ход: а. Ако двигателят не стартира, натиснете отново бутона Decompression Valve и рестартирайте мотора. б. Ако двигателят работи известно време и след това се спре, натиснете декомпресияния вентил, завъртете дръжката на клапана на дросела в положение и рестартирайте двигателя. с. Веднага след като двигателят стартира, дръпнете рязко лоста за ускоряване (4). Бутонът за пълно спиране на акселератора на лоста за газта (5) се връща в първоначалното си положение и моторът се изключва. 10) Ако двигателят е нов или е бил съхраняван за продължителен период от време, издърпайте стартовия кабел няколко пъти, за да сте сигурни, че достатъчно количество гориво се подава на хранящия кабел и в горивната камера на двигателя.



11) Ако устройството не се стартира, първо проверете дали нивото на горивото в резервоара достига "нивото на запалване на горивото" (виж фигура 7), в противен случай заредете гориво и рестартирайте. 1

1. Работа (виж фигура 7) I. Дискът не работи I. I. Когато ъглошлайфът е готов за действителното рязане, внимателно издърпайте лоста за ускорение (3) обратно, за да ускорите двигателя. Тъй като скоростта надвишава 3700 ± 100 оборота в минута, дискът започва да се върти и да се увеличава скоростта. Когато скоростта на диска се увеличи и стабилизира, може да започнете бавно да премествате ъглошлайфа към обекта, който ще бъде изрязан. След като режещият ръб дойде в контакт с предмета, леко увеличете натиска върху ъглошлайфа, докато дискът достигне желаната дълбочина. И накрая, докато захващате устройството плътно и го премествайте в права линия, за да завършите срязването. II. За да спрете процеса на рязане (когато завършването на рязането е приключило или когато двигателят изтече гориво по средата на работата, се задейства необичаен звук), първо повдигнете диска от рязането, след това освободете лоста за газта, изчакайте двигателят се забавя, докато достигне скоростта на изчакване, а дискът спира завъртането му, след което изключете машината. 1

1. Внезапно спиране (Фиг. 8) При нормални условия, когато рязането приключва, машината за ъглошлайф трябва да бъде изключена. Ако обаче възникне неизправност или аварийна ситуация по време на процеса на рязане, можете незабавно да изключите мотора, като натиснете и задържите бутона за аварийно спиране (2) в предния край на задната дръжка

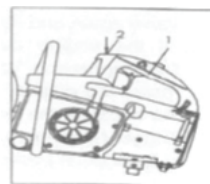


Fig. 8

I. 2. Забележки относно експлоатацията II. I. Когато използвате ъглошлайф, спазвайте всички приложими инструкции в това ръководство. III. II. По време на фазата на зареждане, която продължава около 8 часа, ъглошлайфът не трябва да се използва при висока скорост без товар (при нормални обстоятелства не дръпнете лоста за газта повече от 3/4 от хода на пълен ход). Спазването на тази процедура ще удължи живота на оборудването. IV. След като ъглошлайфът работи за определено време, оставете двигателя да изтече, за да се охлади. По този начин някои моторни компоненти (горивна система, карбуратор и др.) Няма да се провалат поради прегряване.

Регулиране на преносимата машина за рязане MD350 1. Регулиране на опъна на трапецовидния ремък Проверете инструкцията, предоставена по-горе, в секцията "Затягане на трапецовидната лента".

Регулиране на карбуратора

Карбураторът е предварително настроен и фабрично регулиран, за да осигури оптимална смес от гориво и въздух, за ефективна и надеждна работа на двигателя с намалени емисии. Въздушният филтър и свещта трябва да се проверяват и поддържат периодически. Ако се установи, че ъглошлифът работи незадоволително (например работа на празен ход, прекомерна или недостатъчна скорост или персистенция на аномални ноксии), може да е необходимо леко регулиране на карбуратора, включително (фигура 9):

a. Регулиране на стандартната настройка b. Намерете нискоскоростната настройка Винт "L" (виж фиг.9) в горния слот на капака на карбуратора, с помощта на отвертка завъртете въртящия момент L въртящ момент по часовниковата стрелка. След това завъртете винта L (обратно на часовниковата стрелка) на 360°.

Коригиране на скоростта на празен ход Обикновено е необходимо регулиране на скоростта на празен ход след настройката на стандартната настройка (a), за да регулирате скоростта на празен ход, първо стартирайте двигателя. • Ако скоростта на празен ход е твърде ниска, двигателят може да спре след стартиране. В този случай първо изпълнете стандартната настройка, съгласно указанията в раздел (a), след това завъртете винта LA, който регулира скоростта на празен ход по посока на часовниковата стрелка (вж. Фиг. 9)

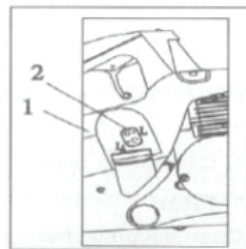


Fig 9

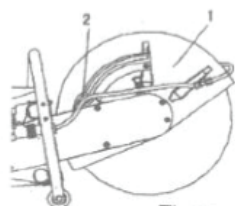


Fig 10

във вътрешния отвор на капака на карбуратора, докато дискът започва да се върти. След това завъртете винта LA (обратно на часовниковата стрелка) на четвърт кръг (90°). • Ако скоростта на празен ход е твърде висока, дискът ще работи при празен ход, което не е добро за ъглошлиф. В този случай първо изпълнете стандартната настройка и след това завъртете винта LA, който настройва скоростта на празен ход, обратно на часовниковата стрелка, докато дискът не спре да върти. След това завъртете болта LA над 90° (обратно на часовниковата стрелка).

3. Регулирайте предпазителя на диска (вижте фигура 10) Дисквият предпазитель (1) предпазва оператора от искри. За да регулирате позицията си, първо разхлабете бутона за позициониране на диска (2), преместете предпазителя на диска на ръка. Накрая затегнете бутона за позициониране (2), за да продължите работата

Поддръжка и ремонт на преносимата машина за рязане MD350

1. Почистване и поддръжка на въздушния филтър Прахът, натрупан на въздушния филтър, може да наруши производителността на двигателя, да увеличи разхода на гориво и да затрудни стартирането. Поради това е важно да се извършва редовна поддръжка. Неговата честота зависи от условията на работа при рязане, при мокро или сухо рязане на материала (виж схемата за поддръжка (виж фигура 11).

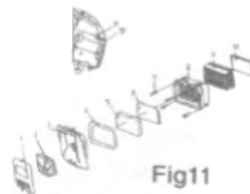


Fig 11

1. Вкарайте дръжката на вентила на дросела в положение 2. Натиснете бутона (12) на капачката на масления филтър (1), след това завъртете, за да махнете масления филтър (2). Почистете филтъра и го пълнете отново с моторно масло за бензиновия двигател. След изсушаване свържете правилно. 3. Закачете задна ламелна пружина (11) в средата на гнездото зад рамката за боравене и филтърът (3) ще се отвори автоматично. Отстранете предварително филтъра I (5), предварително филтъра II един след друг, след това разхлабете четирите винта (7) и извадете корпуса на филтъра (8), филтъра за хартията (9). 4. Проверете и ако е повреден, сменете филтъра за въздуха на хартията и гъбата (предфилтъра). 5. Почистете филтъра. Почистете хартияния филтър и филтърната тъкан: Разклатете филтъра за въздушния филтър или го удряйте на земята, за да отстраните праха или използвайте четка за почистване, тъй като прахът ще попадне във влакната на хартияния филтър. Почистване на предфилтъра: Използвайте топла вода и детергент или незапалим разтворител, за да бъде предварително филтър (гъба). Изплакнете и оставете да изсъхне. Почиствайте вътрешната обвивка с чиста кърпа. 3. Подменете дефектните части. Поставете отново частите и затворете капачката на филтъра. 4. При рязане на сух бетон или материали, които генерират много прах, се препоръчва да почиствате компонентите на масления филтър след всеки час на работа. 1. Забележка: Не използвайте двигателя без филтър, нито когато филтърът е повреден или когато в двигателя се появи мръсотия. Работата на двигателя при такива условия ще ускори отказването на двигателя, а неизправностите, причинени от такива обстоятелства, ще бъдат изключени от гаранцията.

2. Поддръжка на запалителни свещи (виж фигура 12)

Неправилна горивна смес (прекалено много моторно масло в бензина), лошо качество на горивото или маслото, замърсен филтър, запушена ауспух и други неблагоприятни условия на работа са фактори, влияещи върху състоянието на свещта, които причиняват моторна повреда. Следователно, ако двигателят не е захранван, започва с трудности или не функционира правилно, първо проверете запалителната свещ.

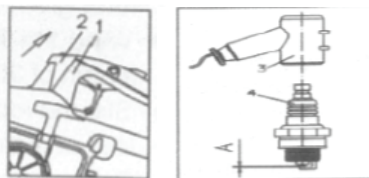


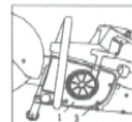
Fig 12

• Извадете капачката на свещта (2) от предния край на главната капачка (1) • Свалете еднократно искра (3) и свещта (4). • Отстранете въглищата, разположени върху свещта. • Проверете дали разстоянието A между електродите е 0,5, регулирайте го, ако е прекомерно или недостатъчно. • Сменете свещта, ако електродите имат прекомерно износване. Препоръка: Препоръчва се смяна на свещ тип BPMR7R. При проверка и смяна на запалителната свещ отново поставете капачката на искрото клемата и се уверете, че тя е здраво закрепена към свещта

. Смяна на стартовия кабел (вижте фигура 13)

Възможно е стартерният кабел да се нуждае от подмяна • Демонтирайте винтовете (2) на капака на маховика / стартера и свалете капака от блока на двигателя. • Развийте гъвкавата скоба (8), ротора на кабела (7) и предпазителя (9). • С помощта на отвертка свалете резбования дюбел (3) от горната страна на края на стартера, свалете кабела на стартера (4) от края. • Поставете нов кабел през закрепващия край и през втулките за водача на кабела (5), завържете прост възел в края на кабела и затегнете резбовия дюбел (3). • Прокарайте кабела през ротора на кабела (7) идващ от гнездото, разположено в жлеба на ротора) и го фиксирайте с прост възел • Вкарайте кабела по посока на часовниковата стрелка около ротора на кабела (7), докато остане неотворен на участък от 300 mm. • Прекарайте въртящия се ротор на шнура на стартера (6) и го завъртете леко назад и напред, докато фиксиращият пръстен на пружината за навиване се фиксира. • Сменете предпазителя (9) от ротора на кабела. • С помощта на отвертка натиснете гъвкавата скоба (8) на предния капак върху предпазния шифт. • Забележка: Гъвкавата скоба трябва да е насочена обратно на часовниковата стрелка. • За да затегне пренавиващата пружина, първо прекарайте кабела през жлеба на ръба на ротора на кабела, за да оформите контур, след което завъртете ротора на кабела 4-5 пъти по посока обратна на часовниковата стрелка. • Дръжте здраво ротора на кабела, издърпайте го и го разгънете. • Освободете ротора на кабела, бавно освободете кабела на стартера, така че да се навива на ротора. • Поставете о

(1) и четирите винта (2).



2. Смяна на предпазителя (виж фиг13)

Защитният елемент действа като връзка между възето на ротора и колянния вал (чрез задвижване и освобождаване на стартера) и трябва да бъде подменен, когато е повреден. 3. • Развийте винтовете (2) на капака на маховика / стартера (1) и свалете капака от блока на двигателя. 4. • Отстранете гъвкавата скоба (8) и повредения ограничител (9). 5. • Заменете с нов предпазитель (9). 6. • Поставете отново гъвкавата скоба (8) и капака на маховика / стартера (1) в този ред.

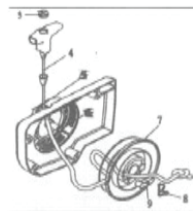


Fig 13

7. Диаграма за поддръжка

Следната информация се отнася до нормалните условия на работа. Специфичният интервал трябва да бъде съответно намален, когато работите в трудни условия (например, масивно натрупване на прах) и в условия на извънреден труд (над 8 часа на ден).



За дългосрочно съхранение: 1. Изпразнете и почиствайте резервоара за гориво, оставете двигателя да работи, докато се изсуши карбураторът. 2. Почистете внимателно ъглошлайфа, затегнете всички гайки и винтове (с изключение на винтовете за регулиране). 3. Извадете диска и разхлабете трапецовидния ремък. Забележки относно транспорта и складирането: 1. Поставете ъглошлайфа на стабилна повърхност, за да избегнете случайни наранявания. Избягвайте удари на преносимата машина за рязане. 2. Абразивните дискове не трябва да се подлагат на пряка слънчева светлина или на други източници на топлина по време на транспортиране или съхранение. 3. Съхранявайте устройството на място, защитено от влажност и източници на топлина. За предпочитане съхранявайте ъглошлайфа на място с постоянна температура. Да не се съхранява близо до корозивни течности. 4. Комбинираният диск трябва да бъде защитен от замръзване.

СПИСЪК НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ / СХЕМА ЗА МОНТАЖ

1. Комплект на колянвия вал
2. Комплект на колянвия вал и буталото
3. Цилиндър и ауспук
4. Маслен резервоар и карбуратор
5. Ръкохватка и монтаж на главния капак
6. Сглобяване на въздушен филтър
7. Корпус на трансмисията и нож
8. Предна ръкохватка и статор

Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00013	M6X16 винт	2
2	MD350-01-00006	шпилка	1
3	MD350-01-20000	капачка	1
4	MD350-05-00005	M5X20 винт	3
5	GB/T97.1-1985	шайба	1
6	MD350-06-00000	Индукционна макара	1
7	MD350-01-00009	17X28X7 маслен у-тел	1
8	MD350-01-00001	Корпус на колянвия вал - ляв	1
9	GB/T276-94	6203 лагер	1
10	MD350-01-00002	У-тел	1
11	MD350-01-00007	Позиционираща втулка	2
12	MD350-01-00003	Корпус на колянвия вал - десен	1
13	MD350-01-00010	15X24X7 маслено уплътнение	1
14	MD350-01-00008	Маслена пръчка	1
15	GB/T276-94	6202 лагер	1
16	MD350-01-10000	Капачка	1
17	MD350-01-00005	Шпилка	1
18	MD350-05-00007	M5 X 25 винт	4

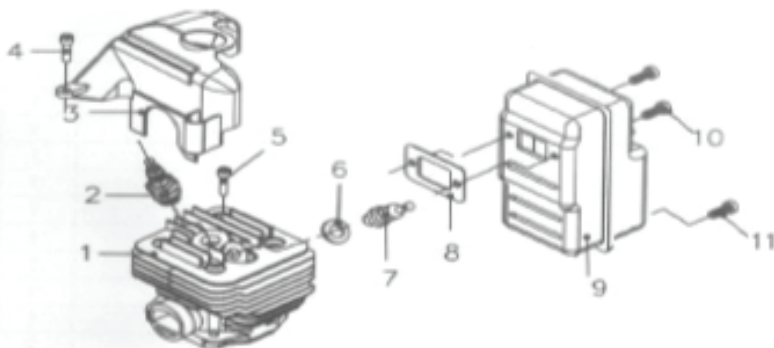
2. Сглобка на колянвал и бутало





Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-08-10000	маховик	1
2	MD350-08-20002	Дюбел с резба	1
3	MD350-08-20001	Стартер	1
4	MD350-08-20003	Стартов кабел	1
5	MD350-08-00002	Пренавиваща пружина	1
6	MD350-08-00003	Пружинна капачка	1
7	MD350-08-00006	Роторно въже	1
8	MD350-08-00005	Блокираш механизъм	1
9	MD350-08-00004	Гъвкава скоба/връзка	1
10	MD350-03-00005	Гайка	1
11	MD350-03-00004	стартер	1
12	MD350-03-20000	маховик	1
13	MD350-03-10000	Колянов вал	1
14	MD350-03-00003	Пружина клипс	2
15	MD350-03-10003	щифт	1
16	MD350-03-00001	бутало	1
17	MD350-03-10002	У-ние на буталото	2
18	GB/T5801-94	лагер	1
19	MD350-03-00006	шайба	1
20	MD350-03-30002	Съединителен блок	3
21	MD350-03-30004	Catch	3
22	MD350-03-30005	съединител	1
23	MD350-03-30003	Затягаща пружина	3
24	MD350-03-30001	пръстен	1
25	GB/T893.2-86	Заклучващ пръстен 30	1
26	GB/T276-94	6200 лагер	1
27	MD350-03-31000	Трапецовидна шайба на ремък	1
28	MD350-03-30008	Шайба	1
29	MD350-03-00007	M8X1 гайка	1
30	MD350-08-00001	Вътрешна капачка на маховика	1
31	GB 1099-1979	3X5X13 гаечен ключ	1
32	MD350-08-00007	шайба	1

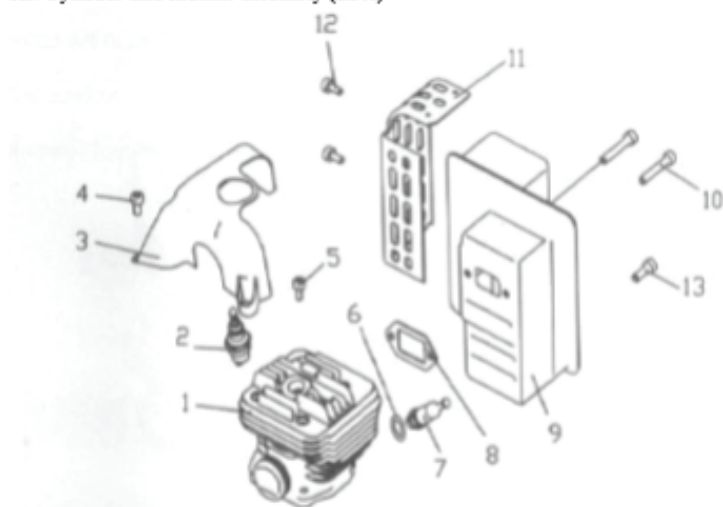
3А Монтаж на Цилиндър и ауспух (общо)





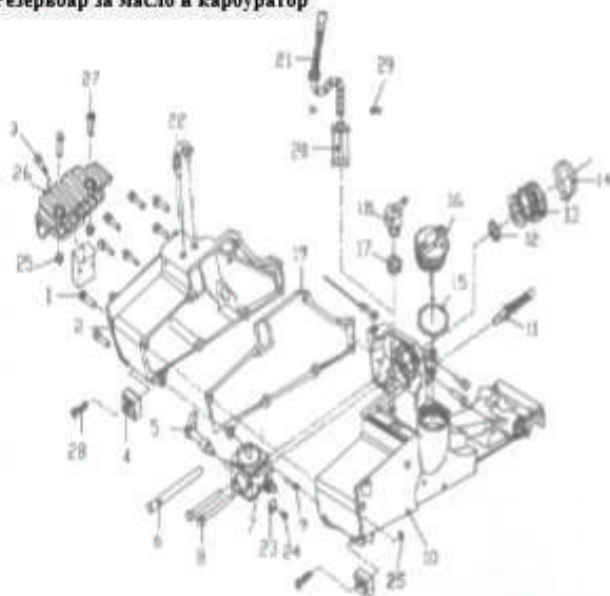
Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-02-00001	Цилиндър	1
2	MD350-02-20000	Свещ	1
3	MD350-02-00002	Покриду цилиндър	1
4	MD350-05-00024	M5X16 винт	3
5	MD350-05-00005	M5X20 винт	4
6	MD350-02-10003	Шайба	1
7	MD350-02-10000	Декомпресивен вентил	1
8	MD350-02-00003	Уплътнител	1
9	MD350-07A-00000	Ауспухов монтаж	1
10	MD350-05-00005	M5X20 винт	2
11	MD350-05-00024	M5X16 винт	1

3B. Cylinder and muffler assembly (EPA)



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-02-00001	Цилиндър	1
2	MD350-02-20000	Свещ	1
3	MD350-02-00002	Капак на цилиндъра	1
4	MD350-05-00024	M5X16 ключ	3
5	MD350-05-00005	M5X20 ключ	4
6	MD350-02-10003	Шайба	1
7	MD350-02-10000	Декомпресивен вентил	1
8	MD350-02-00003	маншон	1
9	MD350-07B-00000	Ауспухов монтаж	1
10	MD350-05-00007	M5X25 ключ	2
11	MD350-07B-00004	заглушител	1
12	MD350-05-00011	M5X12 ключ	2
13	MD350-05-00024	M5X16 ключ	1

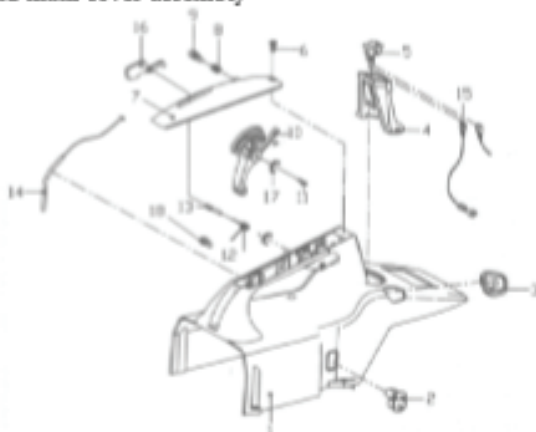
3. Резервоар за масло и карбуратор



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00005	M5X20 ключ	8
2	MD350-05-00003	Маслен резервоар - left	1
3	MD350-05-00023	щифт	1
4	MD350-05-00022	Гумен фитинг	3
5	MD350-05-00006	Дръжка на клапана	1
6	MD350-05-00004	въздуховод	2
7	MD350-05-10000	Карбуратор	1
8	MD350-05-00009	M5X55 ключ	2
9	MD350-05-00014	Котлен болт	2
10	MD350-05-00001	Маслен резервоар - десен	1
11	MD350-05-00003	Свързваща тръба	1
12	MD350-05-00003	Муфа/втулка	1
13	MD350-05-00010	канал	1
14	MD350-05-20000	маркуч	1
15	MD350-05-60002	O пръстен	1
16	MD350-05-60000	Капачка на резервоар	1
17	MD350-05-00018	шайба	1
18	MD350-05-50000	Отдушник на резервоара	1
19	MD350-05-00002	У-тел	1
20	MD350-05-30000	Филтър за аспирация на маслото	1
21	MD350-05-00015	маркуч	1
22	MD350-05-00019	U-образна гумена тръба	1
23	MD350-05-41002	Screwed elbow	1
24	MD350-05-40001	Винт за свързване на ускорителя	1
25	GB/T889.1-2000	M5 винт	4
26	MD350-05-41002	Крачен педал	1
27	GB/T818.1-1985	M5X20 винт	2
28	MD350-05-41002	M5X25 винт	2
29	MD350-05-41002	маркуч	1



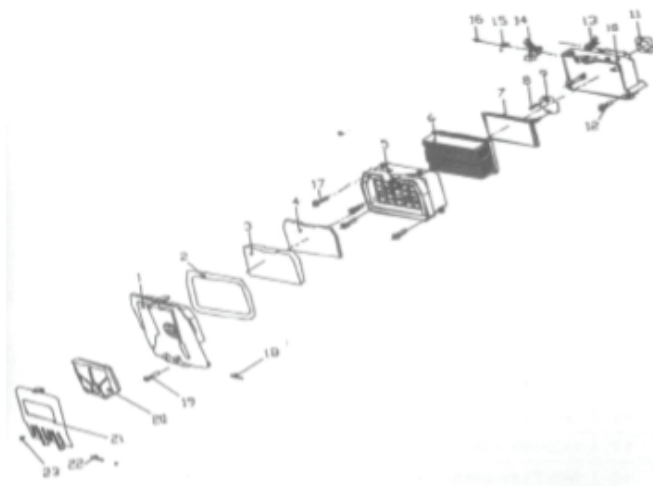
4. Handle and main cover assembly



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-10-00001	Главен капак	1
2	MD350-10-00008	Заден капак	1
3	MD350-10-00006	Преден капак	1
4	MD350-10-00005	Капачка на свещта	1
5	MD350-06-00001	Emergency stop button	1
6	GB/T15856.1-1995	3.5X16 винт	2
7	MD350-10-20001	Пластмасова дръжка	1
8	MD350-10-20003	Въртяща се пружина	1
9	MD350-10-20002	Бутон за пълно спиране на ускорителя	1
10	MD350-10-00003	Лост за ускорител	1
11	MD350-10-00009	шифт	1
12	MD350-10-00012	Въртяща се пружина	1
13	MD350-10-00011	Шпиндел/вретено	1
14	MD350-10-41000	Корпус за задействане на ускорителя	1
15	MD350-10-20001	Аларма за спиране на двигателя	1
16	MD350-10-20001	Позициониращ борд/плата	1
17	GB/T894.1-86	4 заключващ пръстен	2
18	GB/T15856.1-1995	2.9X16 винт	1



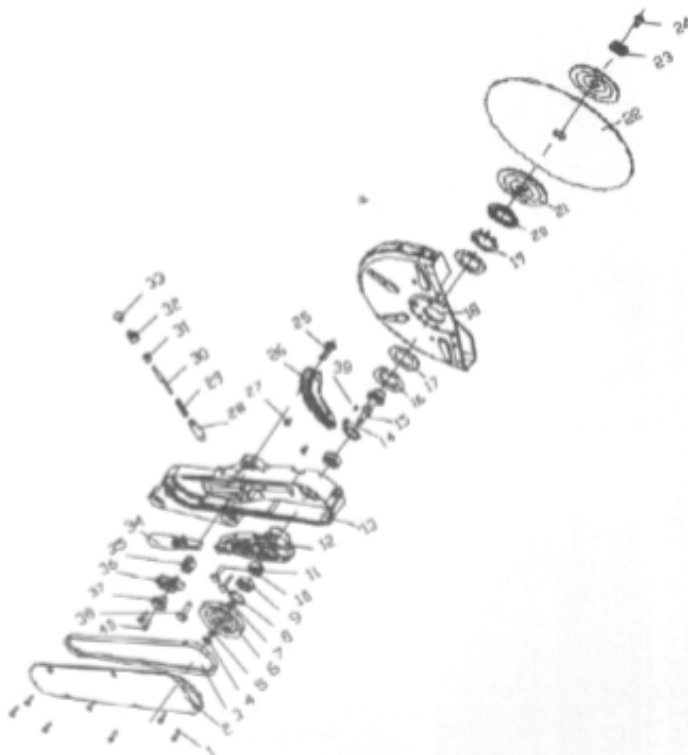
5. Air filter assembly



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-04-00008A	Капачка на филтъра	1
2	MD350-04-00012	шайба	1
3	MD350-04-00001	Pre-filter I	1
4	MD350-04-00002	Pre-filter II	1
5	MD350-04-00006	Филтърна кутия	1
6	MD350-04-10000	Въздушен филтър книжен	1
7	MD350-04-20000	Вторичен филтър	1
8	GB/T845-85	ST2.9X16 ключ	2
9	MD350-04-00012	Полу-цилиндър	1
10	MD350-04-00012	Филтър базов	1
11	MD350-04-00012	уплътнител	1
12	MD350-04-00012	M5X16 ключ	2
13	MD350-04-00012	пружина	1
14	MD350-04-00012	Уловител на капачката на филтъра	1
15	MD350-04-00012	Въртяща се пружина	1
16	GB119-1986	V3X32 шифт	1
17	MD350-04-00025	M5X20 ключ	4
18	GB/T149-2000	3X40 шифт	1
19	MD350-04-00025	M5X10 ключ	1
20	MD350-04-30000	масления филтър	1
21	MD350-04-00010	Капачка на масления филтър	1
22	MD350-04-00011	3x55 кръгъл шифт	1
23	GB/T896-1986	2.5 пружинна гайка	2



б. Сглобяване на скоростната кутия и ножове



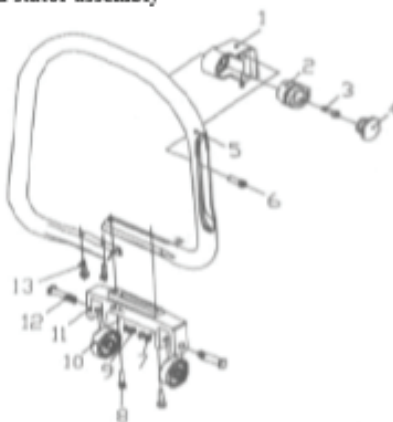
Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00024	M5X16 ключ	7
2	MD350-12-00002	Покрита ск. кутия	1
3	MD350-09-00023	Трансмисионен ремък	1
4	MD350-09-00017	M10 гайка - лява	1
5	GB/T97-85	10 шайба	1
6	MD350-12-20000	Комплект колан с теглич	1
7	MD350-09-00016	12 шайба	1
8	GB/T893.2-86	35 закопчалка	2
9	GB/T276-94	6202 сачмен лагер	2
10	MD350-12-00013	втулка на лагера	1
11	MD350-12-00008	M8X30 ключ	2
12	MD350-12-00005	Носеща опора	1
13	MD350-12-00001	Картер на скоростна кутия	1
14	GB/T1099-79	4X13 дървен клин	1



15	MD350-12-00012	Дискови шпиндели	1
16	MD350-12-00014	Шайба	2
17	MD350-12-00015	Гумен пръстен	1
18	MD350-09-30000	Монтаж на предпазител на дискове	1
19	MD350-12-00010	Заключваща шайба	1
20	MD350-12-00011	Кръгла заключваща шайба	1
21	MD350-09-00007	Фланец	2
22	MD350-09-00001	Диск*	1
23	MD350-09-00009	Шайба	1
24	MD350-09-00008	Нек ключ	1
25	MD350-12-00016	M8X33 ключ	1
26	MD350-12-00009	Anchor plate	1
27	GB/T4110-1985	M5X16 screw	2
28	MD350-12-30005	Ролкова втулка	1
29	MD350-12-30004	пружина	1
30	MD350-12-30003	Пръчка/теглич	1
31	MD350-12-30006	покрытие	1
32	MD350-12-30002	Защита от прах	1
33	MD350-12-30001	Бутон	Б
34	MD350-12-10000	Обтегач на колана	1
35	MD350-12-00003	Затягаща гайка	1
36	MD350-12-00004	Капачка	1
37	MD350-12-00007	Бутон за позициониране на предпазителя на диска	1
38	MD350-12-00006	M8X35 screw	1
39	GB/T15661-1990	5X3X14 фриktionна плоча	1
40	MD350-12-00020	Шайба	1
41	MD350-05-00024	M5X16 ключ	2

*Not included for sale, only for information purposes

7. Front handle and stator assembly





Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-11-00002	ръкохватка	1
2	MD350-10-20000	капачка	1
3	MD350-05-00013	M6X16 ключ	1
4	MD350-01-00006	шпилка	1
5	MD350-11-00001	рама	1
6	GB97.2-85	M5X22 ключ	2
7	GB/T97.2-85	8 шайба	2
8	MD350-05-00012	M5X45 винт	2
9	GB/T889.1-2000	8 шайба	2
10	MD350-11-10002	копела	2
11	MD350-11-10001	Опора/подпора	1
12	MD350-11-10003	Ос на колелото	2
13	MD350-05-10024	M5X16 ключ	2





ГАРАНЦИОННА КАРТА

Серия AA №. _____
Марка на продукта: _____
Модел: _____

Серия №: _____
Акcesoари: _____
Продавач: _____
Подпис и печат: _____

Купувач: _____
Адрес: _____
Дата на закупуване: _____
Подпис / печат: _____

ДИСТРИБУТОР:

ИМЕ:
e-mail:
АДРЕС:

Потвърждавам, че съм получил продукта в перфектно работно състояние, заедно с ръководство за употреба на Български език, и съм напълно наясно, че тази гаранционна карта е валидна само ако е придружена от фактура за покупка и от касов бон или квитанция. Ако продуктът не е придружен от гаранционната карта, или гаранционния срок е изтекъл или анулиран от сервиза поради употреба в необичайни условия съгласно параграф 5, ремонтът ще се извърши с мое съгласие срещу заплащане.

Гаранционни условия

1. Гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване на машината, съответно стандартните акcesoари, влизащи в състава му (закупени едновременно с продукта, без които машината не може да работи).
2. Гаранцията се предоставя съгласно действащото Българско законодателство към момента на покупката, и се прилага само ако машината е използвана правилно (в съответствие с инструкциите за употреба) и е валидна само ако е придружена от фактурата за покупка и гаранционната карта, и двете в оригинал.
3. В случай на повреда при нормална употреба по време на гаранционния период, продуктът ще бъде ремонтиран безплатно в офисите, посочени в картата.
4. Този продукт е съставен от различни механични и електронни части, които изискват стриктно спазване на условията на работа, транспортиране, съхранение, експлоатация, поддръжка и ремонт, предвидени в инструкцията за употреба.
5. Ситуации, които водят до излизане от гаранцията на продукта:
 - При неспазване на условията за манипулиране, транспортиране, съхранение, монтаж, пускане в експлоатация, експлоатация и поддръжка, предоставени в





ръководството за употреба, или в условия, които противоречат на румънските технически стандарти;

Гаранционните документи не са представени, те са били повредени / променени или нечетливи;

■ Машината има повреди, причинени от механични инциденти, натъртвания, шокове, проникване на течности, излагане на огън, злоупотреба или небрежност, промени в състоянието на машината, съхраняване в неподходящи условия - многократна работа в режим на големи температурни разлики, които причиняват явлението вътрешен "конденз", прекомерно излагане на влага или слънчева светлина, небрежност при употреба;

■ Машината е била използвана с аксесоари, различни от препоръчаните от производителя

6. Загуба на гаранционната карта предопределя излизането от гаранция за продукта.

7. . Непопълването или неправилното попълване на гаранционната карта предполага вина на продавача.

8. Срокът на гаранцията се удължава, с времето от датата на предаване на продукта на сервиза, до датата на пускане в употреба на продукта. Удължаването на гаранционният срок се вписва в

гаранционната карта.

9. Средният срок на употреба на продукта е 4 години. Italia Star Com Due осигурява срещу заплащане ремонти извън гаранционния срок, или ако продуктът е излязъл от гаранция, през целия среден срок на употреба на продукта.

10. На Купувачът е било показано правилното функциониране на машината и му е обяснено как да се използва. Купувачът е проверил доставния инвентар на продукта, включително наличието на ръководство за употреба на Български език. Купувачът е запознат с целостта на болтовете?? и отличителните знаци на машината.

11. В случай на повреда на машината, купувачът ще трябва да отиде до един от офисите и сервизните центрове, посочени в картата. Ако клиентът не живее в същия град където са сервизните центрове, посочени в картата, клиентът трябва да отиде до магазина откъдето е закупил продукта, като продавачът е длъжен да попълни приемопредавателния протокол, да отбележи посочените повреди, да изпрати машината чрез куриер (Спиди, Еконт и т.н.) до един от сервизните центрове, посочени в картата, и да заплати необходимите такси за транспорт.

12.Гаранцията не засяга правата, предоставени на потребителите чрез приложимото действащо законодателство (Закон 449/2003, Правителствена Наредба 21/1992)??, нито правата на потребителя по отношение на дилъра, породени от договора за продажба.

***ГАРАНЦИОННАТА КАРТА НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРЕХВЪРЛЯ**

оторизиран сервизен

Име: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Е-мейл: _____



FIGYELMEZTETÉS: A biztonság és az üzemeltetés hatékonysága érdekében mindig tartsa be ezen kézikönyv utasításait

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta az MD350-es daraboló-vágót. Az MD350 egy benzinüzemű vágóeszköz, amely ideális építkezéshez, útfelújításhoz és vészhelyzeti mentési műveletekhez.

A gép tervezése az EN1454 szabványnak megfelelően történt. Az elsődleges cél a kisméretű benzinmotor és az általános kültéri használat volt.

Az MD350 nagy sebességen működik, különleges biztonsági óvintézkedésekre kell tekintettel lenni a vágó üzemeltetése előtt. A gondatlan vagy nem megfelelő használat súlyos, akár halálos sérülést is okozhat. Ahhoz, hogy MD350 modellszámú daraboló-vágójával kapcsolatban a maximális teljesítményt és elégedettséget érje el, fontos, hogy a vágó üzemeltetése előtt elolvassa el és értse meg a karbantartási utasítások kézikönyvét.

A használati utasítás tartalmazza az üzemeltetési útmutatót, a gép karbantartását és pár fontos megjegyzést. A használati utasítás tartalma a legutolsó kiadásban kerül nyomtatásra. Fenntartjuk magunknak a használati utasítás előzetes értesítés nélküli módosításának jogát. Ha kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot velünk vagy megbízott kereskedőnkkel. Tilos ezen kézikönyvről engedély nélkül bármilyen módon másolatot készíteni.

Tartalomjegyzék

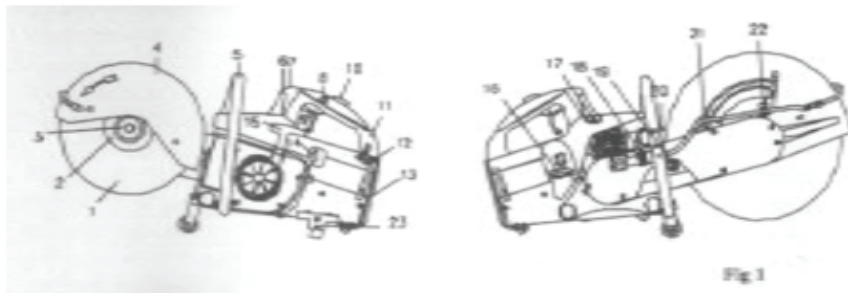
Az MD350 fő alkatrészei és funkciójuk	68
Biztonsági óvintézkedések	69
Adatok	71
Üzemeltetési útmutató az MD350 daraboló-vágóhoz	72
1. Indítás előtt	72
2. Indítás	72
3. Üzemeltetés	73
4. Leállítás	73
5. Megjegyzések az üzemeltetéshez	73
MD350 daraboló-vágó beállítása	74
1. Ékszjű feszességének beállítása	74
2. Porlasztó beállítása	74
3. Korongvédő beállítása	74
MD350 daraboló-vágó karbantartása és javítása	74
1. Levegőszűrő tisztítása és karbantartása	74
2. Gyújtógyertya karbantartása	75
3. Indítózsínór cseréje	75
4. Köröm cseréje	75
5. Karbantartási táblázat	76
MD350 daraboló-vágó tárolása és szállítása	77
Robbantott alkatrésznézetek és alkatrészjegyzékek	77
1. Főtengelyház egység	78
2. Főtengely és dugattyú egység	78
3. Henger és kipufogódob egység	79
4. Olajtartály és porlasztó	80
5. Tartókar és főfedél egység	81
6. Levegőszűrő egység	82
7. Hajtóműdoboz és vágó egység	83
8. Elülső tartókar és támaszték	84



Az MD350 fő alkatrészei és funkciójuk

Ezen termék két fő részből áll: egy benzinüzemű kétütemű motorból és egy meghajtó/vágó rendszerből. Ha a motor sebessége eléri a 3800-as fordulatot, a motor által, a szíjátviteli rendszeren keresztül meghajtott vágókorong elkezd nagy sebességgel forogni, és készen áll a vágási munkára.

Alább láthatók az MD350 daraboló-vágó fő részei (Ld. 1. ábra):



1. Korong
2. Karimák
3. Hatlapcsavar
4. Korongvédő
5. Elülső tartókar
6. Gyújtógyertya fedél
7. Leállító kapcsoló
8. Teljes gáz rögzítő gomb
9. Gázkar
10. Gázkar interlock
11. Hátsó tartókar
12. Szűrőfedél rögzítőkarja
13. Levegőszűrő
14. Szívatókar
15. Indítófogantyú
16. Üzemanyagsapka
17. Dekompressziós szelep
18. Vízcatlakozás
19. Feszítőcsavar
20. Kípufogódob
21. Korongvédő-állítófogantyú
22. Tengelyrögzítő
23. Láblemez

Különböző alkatrészek fő funkciója:

1. Korong: A gép vágásakor a fő alkatrész. Győződjön meg róla, hogy a helyes korongot választotta a vágandó anyaghoz.
2. Karimák: Két egyforma méretű karima a gyémánt- vagy csiszolókorong befogásához és rögzítéséhez.
3. Hatlapcsavar: Megszorítja a korongot.
4. Korongvédő: Biztonsági védelem, eltereli a szikrákat és a port az operátortól.
5. Elülső tartókar: Üzemeltetés közben a vágó biztonságos tartásához használatos.
6. Gyújtógyertya fedél: Levehető fedél, hogy elérhető legyen a gyújtógyertya ellenőrzés, karbantartás és csere céljából.
7. Leállító kapcsoló: A motor leáll, ha a kapcsoló meg van nyomva és benyomva van tartva.
8. Teljes gáz rögzítő gomb: A gomb megnyomásával rögzíti a gázt teljesen nyitott pozícióban, mialatt a gázkar teljesen el van engedve. A gázkar meghúzása és elengedése visszahelyezi a gázt az üresjáratú pozícióba.
9. Gázkar: Vezérli a motor sebességét a gáz módosításával. A gázkar hátrafelé húzása kinyitja a gázt, és a motor felgyorsul. A gázkar elengedése lelassítja a motort.
10. Gázkar interlock: Megelőzi a veszélyt, amikor a gázkar tévedésből kerül megnyomásra, miközben a motor üresjáraton üzemel. Csak ha megfogja a hátsó tartókart, és lenyomja az interlockot, működhet a gázkar. Ezt követően a motor felgyorsul és meghajtja a vágókorongokat.
11. Hátsó tartókar: Üzemeltetés közben a vágó biztonságos tartásához használatos.



12. Szűrőfedél rögzítőkarja: Rögzíti a levegőszűrő fedelét. A szűrő fedelének kinyitásához húzza hátra a szűrőfedél rögzítőkarját.
13. Levegőszűrő: Megszűri a levegőt, megakadályozza a por és a törmelék bejutását a porlasztóba.
14. Szívatókar: Módosítja a levegő-üzemanyag keverék arányát. Ha a szívatókart az óramutató járásával ellentétes irányban fordítja el, a levegő-üzemanyag keverék sűrűbb lesz; ha a szívatókart az óramutató járásával megegyező irányban fordítja el, a levegő-üzemanyag keverék ritkább lesz.
15. Indítófogantyú: Húzza meg a motor indításához.
16. Üzemanyagsapka: Nyissa ki a sapkát az üzemanyag betöltéséhez. Zárja be az üzemanyagtartályt az indításhoz és az üzemeltetéshez.
17. Dekompressziós szelep: A könnyebb indítás érdekében nyomja le ezt a szelepet. Ha a levegőnyomás a motorban eléri az előre beállított értéket, a szelep bezár.
18. Vízcsatlakozás: Vízet vezet a gyémántkorong mindkét oldalához. Vizes vágáshoz csatlakoztassa a vízellátáshoz.
19. Feszítőcsavar: Az ékszjű feszességének módosításához. Az ékszjű feszítéséhez fordítsa el ezt a csavart az óramutató járásával megegyező irányban, az ékszjű lazításához fordítsa el ezt a csavart az óramutató járásával ellenkező irányban.
20. Kipufogódob: Csökkenti a kipufogó zaját és a károsanyag-kibocsátást.
21. Korongvédő-állítófogantyú: Lazítsa meg a fogantyút a korongvédő helyzetének beállításához.
22. Tengelyrögzítő Rögzítse a korong tengelyét a korongcsere és üzembe helyezés elvégzéséhez.
23. Láblemez: Láblemez a vágó indításához.

Biztonsági óvintézkedések:

Mivel az MD350 daraboló-vágó egy nagysebességű munkagép, a vágó nem megfelelő használata veszélyes lehet. A tulajdonban esett kár és a személyi sérülések elkerülése érdekében RENDKÍVÜL FONTOS a daraboló-vágó üzemeltetése előtt elolvasni, teljes mértékben megérteni és betartani a biztonsági óvintézkedéseket.

1. Munkavégzés helyével kapcsolatos követelmények: II. A munkavégzés helyének mentesnek kell lennie a gyúlékony vagy robbanékony anyagoktól vagy tárgyaktól. II. A környezetben rendnek kell lennie, zsúfoltság nélkülünie, megfelelő láthatóságúnak és jól szellőzőnek kell lennie. A felületnek, amelyen az operátor áll, csúszásmentesnek kell lennie. Legyen rendkívül elővigyázatos, ha nedves vagy fagyos időjárási körülmények között dolgozik (eső, hó, fagy, jég). III. A közelben állókat távol kell tartani az üzemelő vágótól. Gyermekeket, fogyatékkal élőket és állatokat soha nem szabad a munkaterületre engedni. IV. A vágó részszám szilánkokat dobhat az operátor felé. A vágandó tárgyat úgy helyezze el biztonságosan, hogy vágás közben a korong ne lökhesse el.

2. Korong:

1) A korong üzembe helyezése előtt győződjön meg róla, hogy a korong maximális üzemeltetési sebessége nagyobb vagy egyenlő daraboló-vágója tengelysebességével. 2) Gyakran vizsgálja meg a vágókorongot, és cserélje ki, ha a vágókorong repedt vagy hajlott. A repedt vagy hajlott korongok összetörhetnek, és súlyos személyi sérülést okozhatnak. Ezen utasítások be nem tartása a korong használat közbeni törését vagy repedését okozhatja, súlyos vagy halálos sérülést okozva. 3) Soha ne használjon karbid végű, favágó vagy körfűrész gépekbe való korongokat. A nem megfelelő vágókorong meghatározottól eltérő célra való használata a korong törését okozhatja, és súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Használjon megfelelő korongot különböző anyagok vágásához. A gyémántkorongoknak sokkal jobb a vágóteljesítményük a hagyományos csiszolókorongokhoz képest. A korongok központja acélból készül, és vágóélük gyémántrészekből foglal magában. A gyémántkorong használható vizes és száraz vágásra is. A vizes vágás meghosszabbítja gyémántkorongjai élettartamát. 4) A korong üzembe helyezésekor, kérjük, győződjön meg róla, hogy a korongon a nyíl a tengely forgásának irányába mutat. 5) A korong üzembe helyezésekor a motornak kikapcsolt állapotban kell lennie. 6) Fontos az ékszjű megfelelő feszessége. A hibás beállítás elkerülése végett kövesse a kézikönyvben leírt feszítési eljárást.

3. Operátor

1) A daraboló-vágó egy egyszerűes szerszám. 2) Győződjön meg róla, hogy az operátor jó fizikai állapotban van, és nincs bármely olyan hatóanyag, például kábítószer vagy alkohol hatása alatt, amely korlátozhatja látását vagy ügyességét. Amennyiben szükséges, tartson szüneteket, hogy elkerülje a fáradtságot. A közelben állókat, különösen a gyermekeket nem szabad a daraboló-vágó gép használatának területére engedni. 3) Soha ne hagyja az MD350 vágót üzem közben felügyelet nélkül. Képzetlen személyzetnek SOHA ne engedje meg a daraboló-vágó gép használatát. 4) Ne adja kölcsön vagy bérbe a daraboló-vágó gépet az Üzemeltetési Kézikönyv nélkül. 5) A munkáltatóknak az MD350 biztonsági üzemeltetésének biztosításához oktatási programot kell létrehozniuk az operátorok számára. 6) Kerülje a lazán illeszkedő kabátokat, sálakat, nyakkendőket, ékszerket, bő- vagy felhajtott száru nadrágokat, kiengedett hosszú hajat vagy bármit, amit bármely akadály vagy az egység mozgó alkatrésze becsíphet. Viseljen kezelőlabást vagy hosszú nadrágot lába védelmére. Ne viseljen rövid nadrágot. 7) Védje kezét kesztyűvel, amikor kezeli a daraboló-vágót. Az ipari, csúszásmentes kesztyűk javítják fogását és védik a kezét. 8) Az MD350 daraboló-vágót két kézzel használja, szorosan fogva az előlő és a hátsó tartókarokat. Egyensúlya és támaszkodása legyen mindig biztos. 9) A helyes támaszkét nagyon fontos. Viseljen erős bakancsot csúszásmentes talppal. Ajánlott az acélbéltes biztonsági bakancs. 10) Szemszerűlőse kockázatának csökkentése érdekében soha ne üzemeltesse a daraboló-vágót, ha nem visel védőszemüveget vagy megfelelően kialakított biztonsági szemüveget hozzátartozó felső és oldalsó védelemmel. A szem megfelelő védelme kötelező! 11) A feje védelme érdekében viseljen engedélyezett biztonsági sisakot. A daraboló-vágó gép zaja károsíthatja hallását. Mindig viseljen fül dugókat vagy fülvédőket. 12) Viseljen maszkot. Falazat, beton, fém vagy egyéb anyagok vágása során por, pára és füst keletkezhet, a bennük megtalálható vegyi anyagok pedig az ismeretek szerint olyan súlyos vagy halálos sérülést okozhatnak, mint a légzőszervi megbetegedés, rák, születési rendellenesség vagy egyéb reprodukciós sérülés. Összetételében szilikátot tartalmazó falazat, beton, fém vagy egyéb anyag vágása során kristályos szilikátot tartalmazó por szabadulhat fel. A szilikát a homok, kvarc, téglagyag, gránit és számos egyéb ásvány és kőzet alapösszetevője. Ajánlott egy engedélyezett légzőkészülék használata. 13) Ne vágjon azbesztt tartalmazó anyagokat, mivel az azbeszt por súlyos fizikai sérülést okozhat. Ne vágjon jelentős mértékben illékony vagy gyúlékony összetevőket tartalmazó anyagokat. 14) Ne hagyja a gépet felügyelet nélkül.

4. Daraboló-vágó ellenőrzése használat előtt: I. Győződjön meg róla, hogy nincsenek könnyen elmozduló tárgyak a vágón vagy annak közelében.

II. A porlasztó-beállító csavarok kivételével minden egyéb csavart, anyát és az üzemanyag-tartály sapkáját szorosan meg kell húzni. Győződjön meg róla, hogy minden olajszállító gumicső meg van szorítva és szívárgásmentes.

III. Győződjön meg róla, hogy a korong könnyedén forog. A berántózsínör összegubancolódás nélkül teljesen kihúzható és visszaengedhető.

IV. Győződjön meg róla, hogy a gázkar, a teljes gáz rögzítő gomb, a szivatókar, a dekompresziós szelep és a leállító kapcsoló mind helyesen működik.

V. Győződjön meg róla, hogy a korongvédőnek nincs szemmel látható sérülése. Szükség szerint állítsa be a korongvédőt úgy, hogy a vágás során keletkező szikra elterelhető legyen az üzemeltetőtől. (Ld. 2. ábra)

VI. Győződjön meg róla, hogy az ékszíj megfelelően meg van feszítve. VII. Győződjön meg róla, hogy a vágó mentes az olajszivárgástól.

VIII. Győződjön meg róla, hogy a főfedél és a tartókarok szárazak és tiszták.

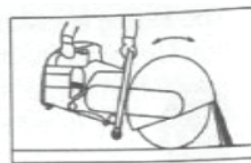


Fig 2

5. Óvintézkedések indításnál: 1) Egyensúly és támaszkodása legyen biztos. 2) Ne próbálja meg elindítani a vágót, ha sérülést talál, vagy nincs teljesen és biztonságosan összeszerelve és megfelelően beállítva. 3) Az indításhoz helyezze a gépet szilárdan a földre, és győződjön meg róla, hogy a korong nem érintkezik a földdel vagy a vágandó tárggyal. 4) Húzza meg erősen a zsinórt és engedje vissza lassan. A visszarántás megelőzése érdekében a húzás során ne engedje csak félültig elmenni a fogantyút.

6. Óvintézkedések üzemeltetésnél: I. Egyensúly és támaszkodása legyen biztos, és mindig szorosan fogja a vágót.

(Ld. 3. ábra) II. A gázkart lassan nyomja hátrafelé, hogy a motor fokozatosan gyorsulhasson. Várjon, amíg a korong felveszi a fordulatszámot, mielőtt elkezd dolgozni. III. Mozgassa lassan a forgó korongot a vágandó tárgy felé, fokozatosan növelje a nyomást, miután a vágóél érintkezésbe kerül a tárggyal. Győződjön meg róla, hogy a vágómélység megfelelő. IV. Ne változtassa meg a vágás irányát és ne forgassa el a vágás során, mivel ez nagy torziós terhelést okozhat a korongon, és annak elpattanását vagy széttörését okozhatja. A gépet csak egy egyenes vonal mentén mozgassa, a vágási iránnyal előre vagy „visszafelé hátra”. V. Amikor vág, tartson bizonyos távolságot a teste és a vágó között. Győződjön meg róla, hogy teste nem érintkezik a koronggal vagy a forgó résszel. VI. Csökkentse a nyomást a vágón, ha a korong befejezte a vágást. A tárgy feldarabolt része leeshet, tehát győződjön meg róla, nem találja el semelyik testrészét sem és nem pattan a korongra. VII. Ha bármikor is rendkívüli hangot hall a daraboló-vágóból, vizsgálat céljából azonnal állítsa le a vágást (Megjegyzés: A kipufogódob és a korong ekkor nagyon forró; legyen óvatos, ne égesse meg magát.) Csak a hiba elhárítása után folytassa a munkát.

VIII. Ne csináljon semmilyen beállítást vagy egyéb karbantartást vagy hibakeresést a darabolóvágóval, amíg üzemel.

IX. Ügyeljen a vágatba való visszatérésre, és ne fordítsa el a korongot szögben, ill. ne nyomja be a vágatba, mivel ez károsíthatja a korongot.

7. Óvintézkedések üzemanyag töltéséhez: II. Csak jól szellőző környezetben töltsé fel a gépet üzemanyaggal.

II. Üzemanyag feltöltése előtt hagyja a motort természetes módon lehűlni. Ne alkalmazzon semmilyen kényszerített beavatkozást a motor lehűtésére.

III. Óvatosan távolítsa el az üzemanyagtartály sapkáját úgy, hogy a tartályban kialakult nyomás lassan távozhasson. (Ld. 4. ábra)

IV. Üzemanyagfeltöltés után biztonságosan szorítsa rá az üzemanyagsapkát, és esetlegesen töröljön le minden kiömlött üzemanyagot.

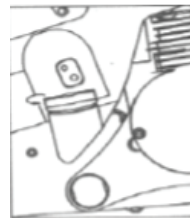


Fig. 4

8. Megjegyzések szállításhoz: I. Mindig állítsa le a motort a vágó áthelyezése előtt.

II. Ha a gépet forró motorral szállítja, ügyeljen arra, hogy a kipufogódob ne égesse meg a testét.

III. Kerülje el, hogy a vágó a földdel vagy bármely kemény tárggyal érintkezzen.

9. Megjegyzések karbantartáshoz: Bármely karbantartási vagy javítási munkát tiszta és rendben tartott környezetben végezzen el. Használjon megfelelő szerszámokat, és óvatosan járjon el.

10. Ne próbálja semmilyen módon sem módosítani daraboló-vágóját. Csereként csak azonos cserealkatrészeket használjon.

11. A daraboló-vágó csak vágómunkára van szánva, és nem használható semmilyen tárgy felfeszítésére vagy elkotrására, sem a korong oldalainak használatával köszűrűlőszerszámként.



Adatok:

Elem	Egység	Adat
Modell		1E49F
Tipus		Egyhengeres, kétütemű, levegőhűtésű
Hengerfurat	mm	49
Dugattyúöket	mm	34
Ürtartalom	cm ³	64.1
Max. teljesítmény	kw	~2.7
Sebesség max. teljesítmény mellett	r/min	8500
Max. nyomaték	Nm	~3.3
Üresjárat fordulatszám	r/min	2600±100
Min. üzemanyagfogyasztás	G(kh/h)	~544
Üzemanyagkeverék - Benzin		Minimum 93-as oktánszámú
Üzemanyagkeverék - Olaj		Kétütemű motorolaj
Keverékarány		50:1
Üzemanyagtartály kapacitása	l	1.5
Gyújtás típusa		Elektronikusan vezérelt (megszakítómentes) mágneses gyújtás
Gyújtógyertya elektródátávolsága	mm	0.5
Gyújtógyertya menete hossz	mm	9.5
Gyújtógyertya menete		M14x1.25
Indítás módja		Berántás az indítószinór által
Forgás iránya		Az óramutató járásával ellentétesen
Átmérő	mm	300, 350
Max. üzemeltetési sebesség	r/min	4850
Vastagság	mm	2-4
Tengelylyuk átmérője	mm	25.4
Típusok		Kompozit csiszolókorong vagy gyémánt csiszolókorong
Vágási mélység 300 mm korongnál	mm	92
Vágási mélység 350 mm korongnál	mm	115
Méretek	mm	750x320x420
Súly	kg	13
Hangszint az operátor pozíciójából	dB(A)	99.1
Hangszint a gépből	dB(A)	115
Vibrációs szint Előre (üresjárat)	m/s ²	9.08
Vibrációs szint Előre (névleges)	m/s ²	6.52
Vibrációs szint Vissza (üresjárat)	m/s ²	8.97
Vibrációs szint Vissza (névleges)	m/s ²	5.49

Üzemeltetési útmutató az MD350 daraboló-vágóhoz

1. Indítás előtt Az előkészület magában foglalja a munkakörnyezet megtisztítását és rendbe tételét, a megfelelő ruházat és védelem viselését, és a daraboló-vágó ellenőrzését. Előkészületek közben, kérjük, kövesse az ezen kézikönyv megfelelő fejezetében leírt eljárásokat. Az indítás előtt további előkészületi munkákhoz, kérjük, kövesse az alább megadott utasításokat:

I. Üzemanyag feltöltése:

- Indítás előtt ellenőrizze, maradt-e elég üzemanyag az üzemanyagtartályban. Ez a motor ólommentes benzín és minőségi kétütemű motorolaj keverékével történő üzemelésre van tervezve. A benzín oktánszámának legalább 93-asnak kell lennie.
- A benzín-olaj keverési arány 50:1.
- Az üzemanyag bekeverésekor először a motorolajat öntse a kannába, majd adja hozzá a benzint (győződjön meg róla, hogy a keverékarány 50:1). Rázza össze a keveréket a kannában alaposan. Tisztítsa meg az üzemanyagtartály sapkáját és a körülötte levő területet, így biztosítva, hogy kosz nem kerül a tartályba. Végül öntse bele az üzemanyagkeveréket a tartályba, és biztonságosan szorítsa rá az üzemanyagtartály sapkáját.
- Csak pár napi munkára elegendő üzemanyagot keverjen be, a bekevert üzemanyag maximális tárolhatósági ideje 3 hónap.

II. Megfelelő korong kiválasztása:

- A korong átmérője 300 mm (12") vagy 350 mm (14") lehet. A tengelylyuknak két mérete van 25,4 mm. A korong vastagságának a 2-4 mm tartományban kell lennie.
 - Korongtípusok: Tájékoztatóul aszfalt, beton, kő, téglá, acél és műanyag vágásához válasszon kompozit csiszolókorongokat. Aszfalt, beton, kő, kemény szikla, téglá stb. vágásához válasszon gyémánt csiszolókorongokat.
- Megjegyzés: Minden gyémántkorongon fel van tüntetve egy forgási irányjelző. Szerelésekor győződjön meg róla, hogy ez megfelel a tengely forgási irányának.
- Korong felszerelése/cseréje: (Ld. 5. ábra) • Finoman nyomja le a tengelyrögzítőt (1), használja a csillag-villáskulcsot a korong (5) előre- és hátrafordításához, amíg a tengelyrögzítő bele nem akad a korong tengelyébe. • Használja a csillag-villáskulcsot a hatlapcsavar (2) meglazításához és lecsavarásához.

• Távolítsa el a fém alátétet (3), a karimát (4) a korong tengelyéről a kicsereendő koronggal együtt. • Szerelje fel az új korongot. • Helyezze fel a karimát (4) és a fém alátétet (3). • Csavarja be a hatlapcsavart (2), és szorítsa meg a csillag-villáskulccsal 25 N.m nyomatékkal. • Végül engedje ki a tengelyrögzítőt (1), hogy a korong szabadon foroghasson.

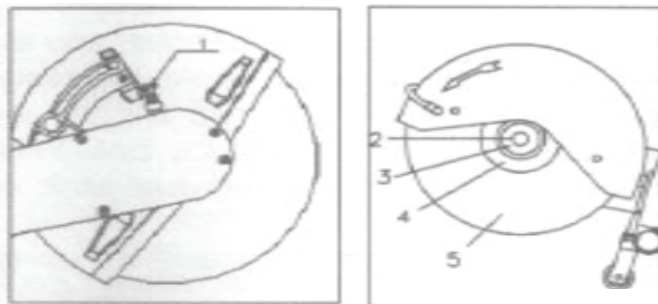


Fig 5

III. Ékszíj megfeszítése: (Ld. 6. ábra) • Lazítsa meg és csavarja le a hatlapcsavarokat (1) a hajtóműdobozon, majd távolítsa el a hajtóműdoboz fedelét (2). • Lazítsa meg a három hatlapcsavart (5) a csapágylemezen. • Forgassa a feszítőcsavart (6) az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a feszítőcsavart (3) az óramutató járásával megegyező irányban), amíg az ékszíj meg nem feszül. • Szorítsa meg a három hatlapcsavart (5) a csapágylemezen. • Helyezze fel a hajtóműdoboz fedelét (2), és helyezze fel és szorítsa meg a hatlapcsavarokat (1)

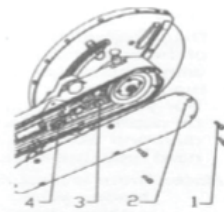


Fig 6

2. Indítás (Ld. 7. ábra) 1) Helyezze a daraboló-vágót a földre, és győződjön meg róla, hogy egyensúlyban van. Ellenőrizze, hogy a vágókorong nem érintkezik semmilyen tárggyal vagy a földdel, valamint nem tartózkodik személy a vágó fordulósugarában.

2) Állítsa a leállító kapcsolót „ON” állásba 3) Nyomja meg a gombot a dekompresziós szelepen.

4) Állítsa a szivatókart (2) a megfelelő pozícióba:

-ra, ha a motor hideg;

-ra, ha a motor meleg (akkor is, ha a motor üzemelt már, de még mindig hideg);

-ra, ha a motor meleg (rögzített állás melegindításhoz).

5) Nyomja le a gázkar interlockot (3) és húzza hátra teljesen a gázkart (4).

6) Nyomja le a teljes gáz rögzítő gombot (5).

7) Tartsa az elülső tartókart a bal kezével, és szorosan nyomja le a daraboló-vágót a föld felé, helyezze bal lábát a porlasztódoboz fedelére.

8) Biztosan fogva az indítófogantyút (5), lassan húzza ki az indítószínort egy rövid hosszra, majd gyorsan és erősen húzza meg teljesen.

Megjegyzés: a. Az indítószínór 1,15 m hosszú. Ne húzza ki a színórt jobban a hosszánál, mert megtörheti vagy sérülést okozhat az indítórendszerben.

9) A zsinór meghúzása után:

a. Ha a motor nem indul, nyomja meg újra a gombot a dekompresziós szelepen, és indítsa újra a motort.

b. Ha a motor üzemel egy ideig, de hirtelen megáll, nyomja be a dekompresziós szelepet, tolja a szivatókart -ba, majd indítsa újra a motort.

c. Amint a motor sikeresen beindul, röviden húzza meg egyszer a gázkart (4). A teljes gáz rögzítő gomb (5) visszatér eredeti helyzetébe, és a motor üresjárásban üzemel.

10) Ha a motor új, vagy hosszabb időre el volt tárolva, húzza ki párszor teljesen az indítózsinórt, hogy biztos elegendő üzemanyag kerüljön az üzemanyagcsőbe és a motor robbanóterébe



11) Ha a gép nem indítható, először ellenőrizze le, hogy az üzemanyag a tartályban elérí-e, „az indítási üzemanyagszintet” (ld. 7. ábra). Ha nem, töltsé fel a tartályt, és indítsa újra.

3. Üzemeltetés (Ld. 7. ábra) I. A korong nem fog forogni, ha a motor üresjáraton üzemel.

II. Ha a daraboló-vágó készen áll az aktuális vágó munkára, gyengéden húzza meg a gázkart (3) hátrafelé, hogy a motor felgyorsuljon. 3700 ±100 rpm sebesség felett a korong elkezd forogni és felgyorsul. Ha a korong felgyorsul és állandó sebességre, elkezdheti lassan mozgatni a vágót a vágandó tárgy irányában. Miután a vágóél érintkezik a tárggyal, lassan növelje a nyomást, amíg a korong el nem éri a kívánt mélységet. Végezetül tartsa a gépet biztosan és mozgassa egyenes vonalban, hogy befejezze a vágást.

III. A vágás leállításához vagy szüneteltetéséhez (ha a vágás kész van, vagy a motorból menet közben kifogy az üzemanyag, vagy rendellenes hang hallható) először emelje ki a korongot a vágásból, majd engedje el a gázkart, várja meg, amíg a motor lelassul az üresjárati fordulatszámra és a korong forgása megáll, végül kapcsolja ki a gépet.

4. Vészleállítás (Ld. 8. ábra) Rendes körülmények között a gépet akkor kell kikapcsolni, ha a motor üresjáraton van. Ha azonban meghibásodás vagy vészhelyzet lép fel a vágás során, azonnal leállíthatja a gépet a hátsó tartókar (1) elülső részén található leállító kapcsoló (2) megnyomásával és nyomva tartásával.

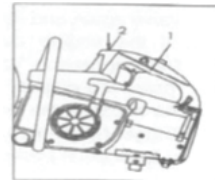


Fig. 8

5. Megjegyzések az üzemeltetéshez II. A daraboló-vágó üzemeltetése során tartsa be ezen kézikönyv összes alkalmazandó utasítását.

II. A bejáratási fázisban, amely körülbelül 8 óráig tart, a vágót nem szabad terhelés nélkül nagy sebességgel üzemeltetni (általában nem húzza a gázkart a teljes gáz 3/4-én túl). Ezen eljárás betartása meghosszabbítja gépe élettartamát.

III. Miután a vágó bizonyos időt üzemelt, hagyja a motort egy ideig üresjáraton futni, hogy a hő el tudjon távozni. Ezzel megelőzi az egyes motoralkatrészek (gyújtórendszer, porlasztó stb.) túlmelegedés okozta sérülését.

MD350 daraboló-vágó beállítása

1. Ékszj feszességének beállítása

Nézze át az „Ékszj megfeszítése” című fejezetben fent leírt utasításokat.

2. Porlasztó beállítása

A porlasztó előre be lett állítva a gyárban a simán, üzemyaghatékonyan, megbízhatóan üzemelő, alacsony károsanyag-kibocsátású motorhoz illeszkedő optimális üzemyag-levegő keverék elérése érdekében. A levegőszűrőt és a gyújtógyertyát rendszeresen ellenőrizni kell és karban kell tartani. Ha azonban a daraboló-vágó üzemelése nem kielégítő (túl magas vagy túl alacsony az üresjárat fordulatszám, vagy rendellenes kipufogógáz kibocsátás áll fenn), szükséges lehet apró beállításokat eszközölni a porlasztón az alábbiak szerint: (Ld. 9. ábra)

a. Alapbeállítások beállítása:

Keresse meg az „L” alacsony sebesség beállító csavart (ld. 9. ábra, a porlasztó tömítésfedelének felső lyukán belül), használjon egy csavarhúzózt az L csavar óramutató járásával megegyező irányban történő elforgatásához, egészen a végéig. Ezután forgassa el az „L” csavart visszafelé (az óramutató járásával ellentétes irányban) 360°-kal. b. Üresjárat fordulatszám beállítása Általában szükség van az üresjárat fordulatszám beállítására az alapbeállítások beállítása után (a). Az üresjárat fordulatszám beállításához először indítsa be a motort. • Ha az üresjárat fordulatszám túl alacsony, a motor indítás után leállhat. Ebben az esetben alkalmazza először az alapbeállításokat az (a) szerint, majd forgassa el a porlasztó tömítésfedelének alsó lyukán belül az LA üresjárat fordulatszám beállító csavart (ld. 9. ábra) az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a korong el nem kezd forogni. Ezután forgassa el az LA csavart (az óramutató járásával ellenkező irányban) 1/4 kör (90°) irányban. • Ha az üresjárat fordulatszám túl magas, a korong forogni fog üresjárat fordulatszám, ami nem tesz jót a daraboló-vágónak. Ebben az esetben alkalmazza először az alapbeállításokat, majd fordítsa el az LA üresjárat fordulatszám beállító csavart az óramutató járásával ellenkező irányban, amíg a korong forgása meg nem áll. Ezután forgassa el az LA csavart további 90°-kal (az óramutató járásával ellenkező irányban).

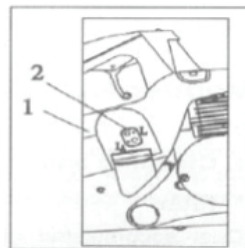


Fig 9

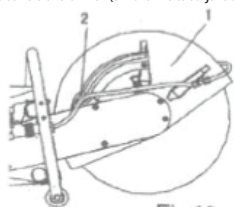


Fig10

3. Korongvédő beállítása (Ld. 10. ábra) A korongvédő (1) eltérli a szikrákat az operátortól. Helyzetének beállításához először lazítsa meg a korongvédő-állítófogantyút (2), majd mozgassa kézzel a korongvédőt a kívánt helyzetbe. Végezetül a vágás folytatásához szorítsa meg az állítófogantyút (2).

MD350 daraboló-vágó karbantartása és javítása

1. Levegőszűrő tisztítása és karbantartása A levegőszűrőben felgyülemelő por hatással lehet a motor teljesítményére, megnöveli az üzemyagfogyasztást és nehézséget okozhat indításakor. Ezért fontos a rendszeres karbantartás elvégzése. Gyakorisága egyaránt függ a vágási munkák körülményeitől és a vizesen vagy szárazon vágott anyagotól is (lásd a karbantartási táblázatot). --ld. 11. ábra

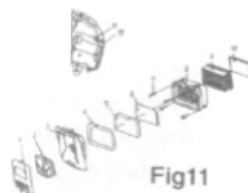


Fig11

- 1) Állítsa a szívatókart -ra.
- 2) Nyomja meg lefelé a gombot (12) az olajszűrő fedelén (1), majd forgassa el az olajszűrőt (2) kivételéhez. Kérjük, tisztítsa meg, majd töltsse be a motorolaj-tartályt a benzinmotorhoz. Szárítás után helyesen rakja össze. 3) Akassza ki hátrafelé a lapos rugót (11) a horony közepében, amely a kezelőkeret hátulján található. A szűrő fedele (3) automatikusan kinyílik. Vegye ki egyenként az I előszűrőt (5), a II előszűrőt (6), majd lazítsa meg a 4 csavaranyát (7) és vegye ki a szűrőházat (8), a papír levegőszűrőt (9), a szűrő belső hálóját (10).
- 4) Vizsgálja meg, és ha sérült, cserélje ki a papír levegőszűrőt és a szivacsot (előszűrőt).
- 5) Tisztítsa meg a szűrőt:
Tisztítsa meg a papír szűrőt és a szűrő hálót: Rázza meg a papír levegőszűrőt vagy ütögesse a földhöz, hogy a por kijöjjön belőle. Vagy használjon magasnyomású levegőt (ne lépje túl a 207 kPa, 2,1 kgf/cm² értéket) a por kifújásához. Ne használjon kefézt a tisztításhoz. A por behatol a papírszűrő szálai közé, ha kefézt használ a tisztításhoz.
Tisztítsa meg az előszűrőt: Használjon meleg oldószeres vizet az előszűrő (szivacs) mosásához. Vagy használjon nem gyúlékony oldószert a mosáshoz. Öblítse ki és szárítsa meg.
- 6) Használjon tiszta rongyot a por tisztításához a szűrőház belsejében.
- 7) Ha valamelyik törött, cserélje ki az alkatrészeket. Ezután szerelje be az alkatrészeket fordított sorrendben, majd zárja le a szűrő fedelét.
- 8) Száraz beton vagy olyan dolog vágásakor, amely sok porral jár, ajánlott az olajszűrő elemeit minden órányi munka után kicserélni.
Megjegyzés: Soha ne üzemeltesse a motort nélkül. Akkor se üzemeltesse a motort soha, ha a szűrő sérült vagy ha szennyeződés került a motor belsejébe. A motor fenti körülmények között történő üzemeltetése felgyorsítja a motor károsodását. A fent jelzett okokkal kapcsolatos károk nem tartoznak a garancia hatálya alá.

2. Gyújtógyertya karbantartása (Ld. 12. ábra)

A helytelen üzemanyagkeverék (túl sok motorolaj a benzinben), a gyenge minőségű benzin vagy olaj, a szennyezett levegőszűrő, az eltömődött kipufogódob és más kedvezőtlen üzemeltetési körülmények hatással vannak a gyújtógyertya állapotára, mivel ezen tényezők miatt felhalmozódik a korom, ami problémát okoz a motor üzemeltetése során. Ezért, ha a motor ereje nem megfelelő, nehéz indítani vagy nehézkesen üzemel üresjárati fordulatszámom, először ellenőrizze le a gyújtógyertyát.

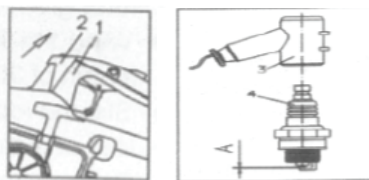
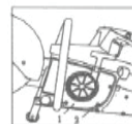


Fig 12

• Vegye le a gyújtógyertya fedelét (2) a főfedél (1) elülső részén. • Távolítsa el a gyertyapipát (3) és ezt követően a gyújtógyertyát (4). • Távolítsa el a gyújtógyertyán lerakódott kormot. • Ellenőrizze le, hogy az A elektródatávolság 0,5 mm-e. Állítsa be újra, ha a távolság túl kicsi vagy túl nagy. • Cserélje ki a gyújtógyertyát, ha az elektródák rendkívüli mértékben elkoptak.
Javaslat: Cseréhez a BPMP7R típusú gyújtógyertya az ajánlott. A gyújtógyertya ellenőrzése és cseréje után dugja rá a gyertyapipát, és győződjön meg róla, hogy biztosan csatlakozik a gyújtógyertyához.

3. Indítózsinór cseréje (Ld. 13. ábra)

Szükség lehet az indítózsinór cseréjére, ha kirojtosodik vagy elszakad. • Csavarja ki a csavarokat (2) a lendkerék/indító fedelén (1), és vegye le a fedelet a motoregységről. • Vegye le a rugós csíptetőt (8), vegye le a zsinór dobját (7) a körömmel (9). • Csavarhúzó használatával csavarja ki a menetes dugót (3) az indítófogantyú tetején, húzza ki az indítózsinórt (4) a fogantyúból. • Dugjon át egy új zsinórt a fogantyún és a zsinórvezető perselyen (5), kössön egy egyszerű csomót a zsinór végére, és csavarja be a menetes dugót (3). • Vezesse át a zsinórt a zsinór dobján (7) (dugja be a lyukon át a dob hornyán), és biztosítsa egy egyszerű csomóval. • Tekerje fel a zsinórt a zsinór dobja körül (7) az óramutató járásával megegyező irányban, amíg csak 300 mm hossz nem marad szabadon. • Csúsztassa a zsinór dobját az indítóoszlopra (6), és forgassa előre és hátra egy kicsit, amíg a visszahúzó rugó rögzítő hurka be nem akad. • Cserélje ki a körmöt (9) a zsinór dobjában. • Nyomja bele a rugós csíptetőt (8) az indítóoszlopba és a köröm pecke fölé egy csavarhúzóval.
Megjegyzés: A rugós csíptetőnek az óramutató járásával ellentétes irányba kell mutatnia. • A visszahúzó rugó megfeszítéséhez először vezesse át a zsinórt a zsinór dobjának élén található bevágáson, és alkosson egy hurkot. Használja ezt a zsinór dobjának, az óramutató járásával ellentétes irányba történő, 4-5-szöri forgatásához. • Ezután tartsa feszesen a zsinór dobját, húzza ki a megcsavart zsinórt, és bogyozza ki. • Engedje el a zsinór dobját, lassan engedje az indítózsinórt, hogy feltekeredjen a zsinór dobjára. • Helyezze vissza a lendkerék/indító fedelét (1), és csavarja be a négy csavart (2).



4. Köröm cseréje (Ld. 13. ábra)

A köröm kapcsolatként funkcionál a zsinór dobja és a főtengely között (az indítógyűrű befogásával és elengedésével), és ha megsérül, cserélni kell. • Csavarja ki a csavarokat (2) a lendkerék/indító fedelén (1), és vegye le a fedelet a motoregységről. • Vegye le a rugós csíptetőt (8), és távolítsa el a sérült körmöt (9). • Cserélje ki egy új körömrre. • Tegye vissza a rugós csíptetőt (8), és ezt követően a lendkerék/indító fedelét (1).

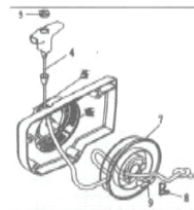


Fig 13

5. Karbantartási táblázat

A következő információk a szokásos üzemeltetési körülményekre vonatkoznak. A meghatározott időközöt megfelelő módon le kell rövidíteni nehezebb körülmények között (például fokozott porképződés esetén) és hosszú (8 óra feletti) napi munkaidő mellett történő munkavégzés esetén.



		Munka megkezdése előtt	Munka után vagy naponta	Minden üzemanyagtartás után	Hetente	Havonta	Hibás működés esetén	Sérüléskor	Igény szerint
Teljes gép	Vizuális vizsgálat	✓		✓					
	Tisztítás		✓						
Gázkar, leállító kapcsoló	Működési teszt	✓		✓					
Szűrő az üzemanyagtartályban	Ellenőrzés					✓			
	Csere						✓		
Üzemanyagtartály	Tisztítás					✓			
Ékszíj	Tisztítás					✓			
	Csere								
Levegőszűrő (összes szűrőalkatrész)	Tisztítás		✓						
	Csere								
Henger hűtőbordái	Tisztítás		✓						
Szikrafogó lemez a kipufogódobban	Ellenőrzés		✓						✓
	Tisztítás vagy csere								
Porlasztó	Üresjárat fordulatszám ellenőrzése (a vágókorongnak nem szabad forognia)	✓		✓					
	Üresjárat fordulatszám beállítása								✓
Gyújtógyertya	Elektródatávolság beállítása						✓		✓
Csavarok és anyák (kivéve a beállító csavarok)	Meghúzás	✓	✓						
Gumi ütköző	Csere						✓		
Korong	Ellenőrzés és tisztítás	✓		✓					✓
	Csere							✓	✓
Támaszték/Keret	Tisztítás		✓					✓	✓
	Csere							✓	✓

MD350 daraboló-vágó tárolása

Hosszabb tároláshoz:

1. Úrítse ki és tisztítsa ki az üzemanyagtartályt, működtesse a motort, amíg a porlasztó ki nem ürül.
2. Alaposan tisztítsa meg a daraboló-vágót, húzza meg az összes csavart és anyát (kivéve a beállító csavarokat).
3. Távolítsa el a korongot, és lazítsa meg az ékszíjat.

Megjegyzések szállításhoz és tároláshoz:

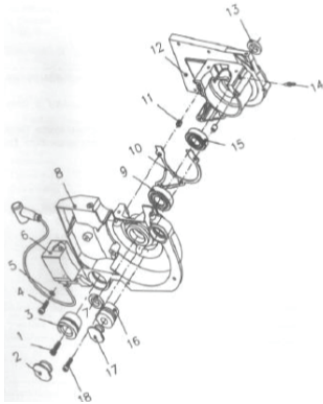
1. Tárolja a daraboló-vágót szilárd és biztos helyen. Előzze meg a véletlen baleseteket. Kerülje el a koccanást és az ütközést.
2. A csiszolókorongokat szállítás és tárolás során nem szabad közvetlen napfénynek vagy más hőforrásnak kitenni.
3. Tárolja a gépet nedvességtől és hőforrástól mentes helyen. Ajánlott a daraboló-vágót állandó hőmérsékletű helyen tárolni. Ne tárolja maró folyadékok közelében.
4. A kompozit korongot óvni kell a fagytól.

ALKATRÉSZJEGYZÉK /ÖSSZESZERELÉSI ÁBRA

1. Főtengelyház egység.....	23
2. Főtengely és dugattyú egység.....	25
3. Henger és kipufogódob egység.....	27
4. Üzemanyag és porlasztó.....	30
5. Tartókar és főfedél egység.....	32
6. Levegőszűrő egység.....	34
7. Hajtóműdoboz és vágó egység.....	36
8. Elülső tartókar és támaszték egység.....	38

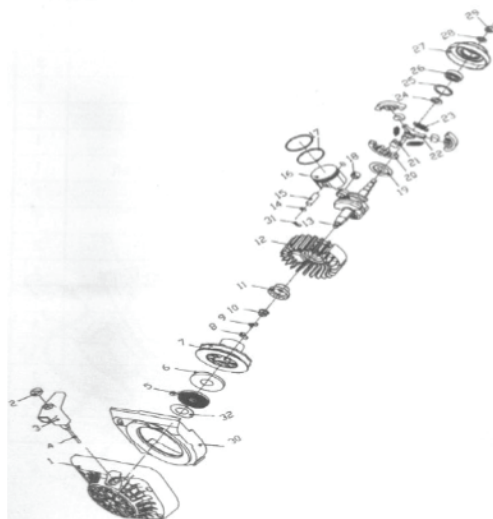
Robbantott alkatrésznézetek és alkatrészjegyzékek

1. Főtengelyház egység



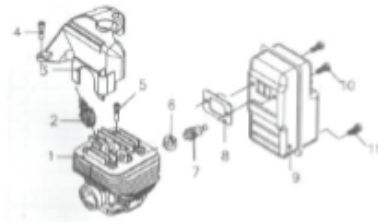
Elem	Hiv.	Leírás	Menny.
1	MD350-05-00013	Csavar M6X16	2
2	MD350-01-00006	Dugó	1
3	MD350-01-20000	Fedél	1
4	MD350-05-00005	Csavar M5X20	3
5	GB/T97.1-1985	Alátét	1
6	MD350-06-00000	Gyújtótekercs	1
7	MD350-01-00009	Olajtömítés 17X28X7	1
8	MD350-01-00001	Főtengelyház-Bal	1
9	GB/T276-94	Golyóscsapágy 6203	1
10	MD350-01-00002	Tömítés	1
11	MD350-01-00007	Rögzítőhüvely	2
12	MD350-01-00003	Főtengelyház-Jobb	1
13	MD350-01-00010	Olajtömítés 15X24X7	1
14	MD350-01-00008	Olajszelep	1
15	GB/T276-94	Golyóscsapágy 6202	1
16	MD350-01-10000	Fedél	1
17	MD350-01-00005	Dugó	1
18	MD350-05-00007	Csavar M5 X 25	4

2. Főtengely és dugattyú egység



Elem	Hiv.	Leírás	Menny.
1	MD350-08-10000	Lendkerék	1
2	MD350-08-20002	Menetes dugó	1
3	MD350-08-20001	Indítófogantyú	1
4	MD350-08-20003	Indítózsinór	1
5	MD350-08-00002	Visszahúzó rugó	1
6	MD350-08-00003	Rugófedél	1
7	MD350-08-00006	Zsinór dobja	1
8	MD350-08-00005	Köröm	1
9	MD350-08-00004	Rugós csiptető	1
10	MD350-03-00005	Karimás anya	1
11	MD350-03-00004	Indítógyűrű	1
12	MD350-03-20000	Lendkerék	1
13	MD350-03-10000	Főtengely	1
14	MD350-03-00003	Csiptető rugó	2
15	MD350-03-10003	Dugattyúék	1
16	MD350-03-00001	Dugattyú	1
17	MD350-03-00002	Dugattyúgyűrű	2
18	GB/T5801-94	Tűcsapágó	1
19	MD350-03-00006	Alátét	1
20	MD350-03-30002	Kuplungpofa	3
21	MD350-03-30004	Visszahúzó	3
22	MD350-03-30005	Kuplung	1
23	MD350-03-30003	Feszítőrugó	3
24	MD350-03-30001	Gyűrű	1
25	GB/T893 2-86	Visszahúzó gyűrű 30	1
26	GB/T276-94	Csapágó 6200	1
27	MD350-03-31000	Ékszíjtárcsa	1
28	MD350-03-30008	Alátét	1
29	MD350-03-00007	Karimás anya MBX1	1
30	MD350-08-00001	Lendkerék belső takaró	1
31	GB 1099-1979	Kulcs 3X5X13	1
32	MD350-08-00007	Alátét	1

3A. Henger és kipufogódob egység (általános)

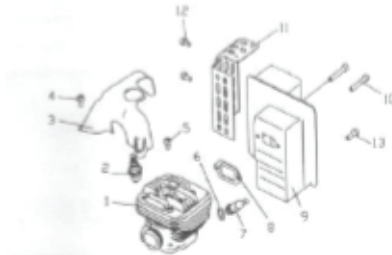


Elem	Hív.	Leírás	Menny.
1	MD350-02-00001	Henger	1
2	MD350-02-20000	Gyújtógyertya	1
3	MD350-02-00002	Hengerfedél	1
4	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	3
5	MD350-05-00005	Csavar M5 X 20	4
6	MD350-02-10003	Alátét	1
7	MD350-02-10000	Dekompressziós szelep	1
8	MD350-02-00003	Kipufogó tömítés	1
9	MD350-07A-00000	Kipufogódob egység	1
10	MD350-05-00005	Csavar M5X20	2
11	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	1

Megjegyzés:

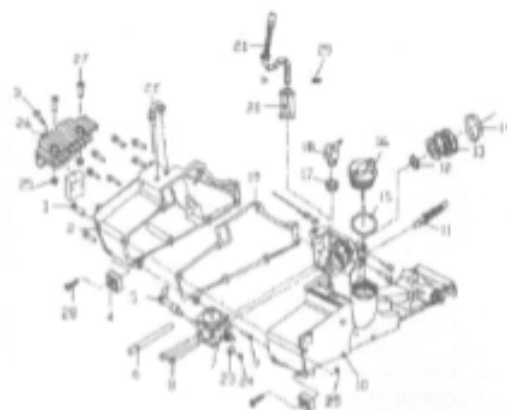
Ha nincs különleges kérés a megrendelésben, csak általános kipufogódobot ajánlunk. Az ügyfél kérése alapján használhatunk EPA kipufogódobot az általános kipufogódob cseréjeként, amivel a kipufogógáz kibocsátása elérheti az amerikai EPA szabványt.

3B. Henger és kipufogódob egység (EPA)



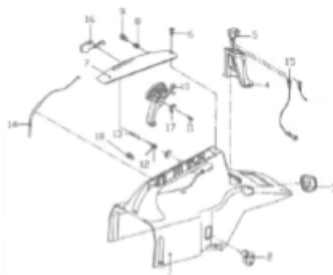
Elem	Hív.	Leírás	Menny.
1	MD350-02-00001	Henger	1
2	MD350-02-20000	Gyújtógyertya	1
3	MD350-02-00002	Hengerfedél	1
4	MD350-05-00024	Csavar M5X16	3
5	MD350-05-00005	Csavar M5X20	4
6	MD350-02-10003	Alátét	1
7	MD350-02-10000	Dekompressziós szelep	1
8	MD350-02-00003	Kipufogó tömítés	1
9	MD350-07B-00000	Kipufogódob egység	1
10	MD350-05-00007	Csavar M5X20	2
11	MD350-07B-00004	Kipufogóvédő	1
12	MD350-05-00011	Csavar M5X12	2
13	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	1

4. Olajtartály és porlasztó



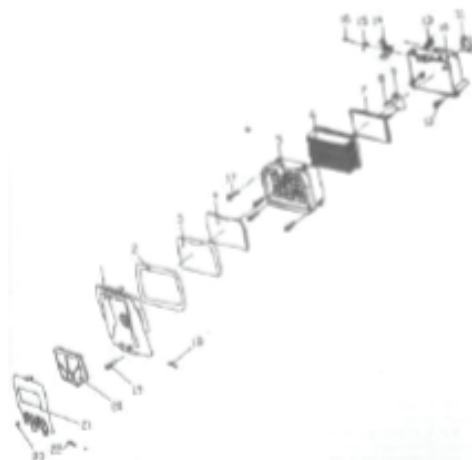
Elem	Hív.	Leírás	Menny.
1	MD350-05-00005	Csavar M5 X 20	8
2	MD350-05-00003	Olajtartály-Bal	1
3	MD350-05-00023	Ék	1
4	MD350-05-00022	Gumibak	3
5	MD350-05-00006	Szívatókar	1
6	MD350-05-00004	Levegőcső	2
7	MD350-05-10000	Porlasztó	1
8	MD350-05-00009	Csavar M5 X 55	2
9	MD350-05-00014	Osztott ék	2
10	MD350-05-00001	Olajtartály-Jobb	1
11	MD350-05-00016	Csatlakozó cső	1
12	MD350-05-00008	Hüvely	1
13	MD350-05-00010	Csőcsonk	1
14	MD350-05-20000	Csőbilincs	1
15	MD350-05-60002	O-gyűrű	1
16	MD350-05-60000	Olajtartály sapka	1
17	MD350-05-00018	Alátét	1
18	MD350-05-50000	Tartályszellőző	1
19	MD350-05-00002	Tömítés	1
20	MD350-05-30000	Olajgyűjtő szűrő	1
21	MD350-05-00015	Cső	1
22	MD350-05-00019	"U" gumicső	1
23	MD350-05-41002	Csavarkeret	1
24	MD350-05-40001	Gázkar csatlakoztató csavar	1
25	GB/T889.1-2000	Anyá M5	4
26	MD350-05-00026	Láblemez	1
27	GB/T818.1-1985	Csavar M5X20	2
28	MD350-05-00007	Csavar M5X25	2
29	MD350-05-00027	Csőbilincs	1

5. Tartókar és főfedél egység



Elem	Hív.	Leírás	Menny.
1	MD350-10-00001	Főfedél	1
2	MD350-10-00008	Oldalsó tömítésfedél	1
3	MD350-10-00006	Elülső tömítésfedél	1
4	MD350-10-00005	Gyújtógyertyafedél	1
5	MD350-06-00001	Leállító kapcsoló	1
6	GB/T15856.1-1995	Önmetsző csavar 3,5X16	2
7	MD350-10-20001	Tartókar öntvény	1
8	MD350-10-20003	Torziós rugó	1
9	MD350-10-20002	Teljes gáz rögzítő gomb	1
10	MD350-10-00003	Gázkar	1
11	MD350-10-00009	Tartókar csapszeg	1
12	MD350-10-00012	Torziós rugó	1
13	MD350-10-00011	Tengely	1
14	MD350-05-41000	Gáz meghúzó vezeték	1
15	MD350-06-00003	Leállító vezeték	1
16	MD350-10-00002	Rögzítő csap	1
17	GB/T894.1-86	Visszatartó gyűrű 4	2
18	GB/T15856.1-1995	Önmetsző csavar 2,9X16	1

6. Levegőszűrő egység



Elem	Hív.	Leírás	Menny.
1	MD350-04-00008A	Szűrőfedél	1
2	MD350-04-00012	Alátét	1
3	MD350-04-00001	Előszűrő I	1
4	MD350-04-00002	Előszűrő II	1
5	MD350-04-00006	Szűrőház	1
6	MD350-04-10000	Papír levegőszűrő	1
7	MD350-04-20000	Másodlagos szűrő	1
8	GB/T845-85	Csavar ST2,9 X 16	2
9	MD350-04-00004	Félkör	1
10	MD350-04-00003	Szűrőalap	1
11	MD350-05-00021	Tömítés	1
12	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	2
13	MD350-04-00005	Lapos rugó	1
14	MD350-04-00006	Szűrőfedél rögzítőkar	1
15	MD350-04-00009	Torziós rugó	1
16	GB119-1986	Csap B3 X 32	1
17	MD350-04-00025	Csavar M5 X 20	4
18	GB/T149-2000	Csap 3X40	1
19	MD350-05-00025	Csavar M5 X 10	1
20	MD350-04-30000	Olajszűrő	1
21	MD350-04-00010	Olajszűrő fedél	1
22	MD350-04-00011	Kerek csap 3x55	1
23	GB/T896-1986	Rugós alátét 2,5	2

7. Hajtóműdoboz és vágó egység

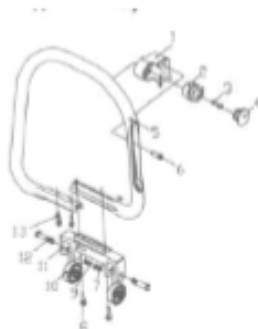




Elem	Hiv.	Leírás	Menny.
1	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	7
2	MD350-12-00002	Hajtóműdoboz fedél	1
3	MD350-09-00023	Hajtóműszíj	1
4	MD350-09-00017	Anyá M10-Bal	1
5	GB/T97-85	Alátét 10	1
6	MD350-12-20000	Szjítárcsa egység	1
7	MD350-09-00016	Alátét 12	1
8	GB/T893.2-86	Csíptető 35	2
9	GB/T276-94	Golyóscsapágy 6202	2
10	MD350-12-00013	Csapágy távtartó hüvelye	1
11	MD350-12-00008	Csavar M8 X 30	2
12	MD350-12-00005	Csapágylemez	1
13	MD350-12-00001	Hajtóműdoboz	1
14	GB/T1099-79	Tengely ék 4 X 13	1
15	MD350-12-00012	Korongtengely	1
16	MD350-12-00014	Alátét	2
17	MD350-12-00015	Gumigyűrű	1
18	MD350-09-30000	Korongvédő egység	1
19	MD350-12-00010	Záróalátét	1
20	MD350-12-00011	Hornyos anya	1
21	MD350-09-00007	Karima	2
22	MD350-09-00001	Korong*	1
23	MD350-09-00009	Alátét	1
24	MD350-09-00008	Hatlapcsavar	1
25	MD350-12-00016	Csavar M8 X 33	1
26	MD350-12-00009	Rögzítőlemez	1
27	GB/T4110-1985	Csavar M5 X 16	2
28	MD350-12-30005	Rúdhüvely	1
29	MD350-12-30004	Rugó	1
30	MD350-12-30003	Rúd	1
31	MD350-12-30006	Végkupak	1
32	MD350-12-30002	Porvédő	1
33	MD350-12-30001	Gomb	1
34	MD350-12-10000	Szjifeszítő	1
35	MD350-12-00003	Feszítőanya	1
36	MD350-12-00004	Fedél	1
37	MD350-12-00007	Korongvédő-állítófogantyú	1
38	MD350-12-00006	Csavar M8X35	1
39	GB/T15661-1990	Lapos ék 5x3x14	1
40	MD350-12-00020	Alátét	1
41	MD350-05-00024	Csavar M5X16	2

*Az értékesített csomag nem tartalmazza, csak szemléltetés céljából.

8. Elülső tartókar és támaszték egység



Elem	Hiv.	Leírás	Menny.
1	MD350-11-00002	Tartókar konzol	1
2	MD350-01-20000	Fedél	1
3	MD350-05-00013	Csavar M6X16	1
4	MD350-01-00006	Dugó	1
5	MD350-11-00001	Tartókar keret	1
6	GB97.2-85	Csavar M5 X 22	2
7	GB/T97.2-85	Alátét 8	2
8	MD350-05-00012	Facsavar M5 X 45	2
9	GB/T889.1-2000	Alátét 8	2
10	MD350-11-10002	Görgők	2
11	MD350-11-10001	Támaszték	1
12	MD350-11-10003	Görgőtengely	2
13	MD350-05-00024	Csavar M5 X 16	2



Garancialevél

AA sorozatszám _____

Termék neve: _____

Típusa: _____

Sorozatszám: _____

Tartozékok: _____

Értékesítő: _____

Aláírás / bélyegző: _____

Vásárló: _____

Címe: _____

Vásárlás dátuma: _____

Aláírás / bélyegző: _____

FORGALMAZÓ:

NÉV:

CÍM:

Ezennel megerősítem, hogy a terméket hibátlan állapotban, a felhasználói kézikönyvvel együtt kaptam kézhez, és elfogadom, hogy a jelen garancialevél kizárólag a vásárlást igazoló számlával vagy blokkal együtt érvényes. Jelen tanúsítvány hiányában, illetve a garancia lejáratá vagy – a termék nem megfelelő használata következtében – érvénytelenné válása esetén a szükséges javítások beleegyezéssel a saját költségemre történnek.

Garanciafeltételek

24 hónapos garancia, a vásárlás időpontjától számítva.

A garanciafeltételek szerinti szolgáltatást a legközelebbi Engedélyezett Segítségnyújtó Központtól kell igényelni (a központok listája megtalálható az értékesítési hálózatunkban, illetve a www.italiastar.ro weboldalon, a Service menüpont alatt). A garanciális javítás igénylése során a vásárló megfelelő dokumentációval köteles igazolni a kérdéses termék vásárlási időpontját.

Garanciális javításnak számít a gyártási hibával rendelkező pótalkatrészek javítása vagy cseréje is.

Az Italia Star termékekre egy év garancia vonatkozik, a felhasználóhoz való kiszállítás időpontjától számítva.





A garanciális időszak alatt végzett javítások során sem szünetel az általános garanciális időszak.

A garanciális szolgáltatások alá tartozik a meghibásodott alkatrészek javítása vagy cseréje is. Amennyiben a javítást a vásárló lakcímén vagy telephelyén kell elvégezni, a Segítségnyújtó Központ és a javítás helyszíne között szükséges szállítások költsége a vásárlót terheli.

Minden garanciális javítást előzetesen jóvá kell hagynia az Italia Star szervizközpontnak. Ez még az Engedélyezett Segítségnyújtó Központjainkban végzett javításokra is vonatkozik.

A garancia a következő esetekben nem érvényesíthető:

- Ha az alkatrészek javítását vagy cseréjét nem engedélyezett Italia Star Segítségnyújtó Központban végezték el;

- Ha a meghibásodást a nem eredeti Italia Star pótalkatrészek használata okozta;

- Ha a felhasználó nem eredeti, illetve a kézikönyvben nem feltüntetett kelléket szerel a gépre;

- Ha akár a vásárló, akár másik fél módosította, javította, vagy szétszerelte a terméket;

- Ha a terméken olyan módosítást hajtottak végre az Italia Star jóváhagyása nélkül, amely akadályozhatja a termék megfelelő működését;

- A termék szakszerűtlen beüzemelése vagy használata esetén, a felhasználói és karbantartási kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén, illetve a rendszeresen ütemezett karbantartás elhanyagolása esetén;

- Természeti katasztrófa esetén;

- A termék normális kopása, elhasználódása esetén;

- Az elégtelen üzemanyag vagy kenőanyag használatából eredő kár esetén;

- Ha az elektromos alkatrészek az elektromos rendszer vagy hálózat nemmegfelelősége miatt, illetve a felhasználói és karbantartási kézikönyv utasításaival ellentétes, szakszerűtlen csatlakozások következtében károsodnak.

***A GARANCIA NEM ÁTRUHÁZHATÓ**

Engedélyezett szerviz

Név: _____

Cím: _____

Telefon: _____

e-mail: _____





WARNING: For a safe and efficient use, please observe the instructions provided herein at all times.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the MD350 portable cutting machine. MD350 is a gasoline powered cutting tool, ideal for constructions, road rehabilitations and emergency rescue operations.

This device is designed according to the EN1454 standard and is powered by a small gasoline motor, being specific for outdoor uses.

The MD350 angle grinder operates at high speed, therefore, prior to start-up, preliminary safety measures must be taken. The negligent or incorrect use thereof may lead to serious or even fatal injuries. In order to gain optimum performance and satisfaction from the MD350 model angle grinder, it is important that you read and understand this user manual prior to commissioning.

This instruction manual contains guidelines for the operation and maintenance of the device, as well as important warnings. The most recent printed version of the instruction manual includes an index. We reserve the right to change the instruction manual without prior notice. For any questions, please contact us or the commercial agent authorized by us. The unauthorized reproduction of this manual is prohibited.

SUMMARY

Main components of the MD350 and their functions	89
Safety measures	90
Specifications	92
User guidelines for the MD350 portable cutting machine	93
1. Before start-up	93
2. Start-up	93
3. Operation	94
4. Turn-off	94
5. User cautions	94
Adjusting the MD350 portable cutting machine	95
1. Adjusting the tension of the trapezoidal belt	95
2. Adjusting the carburetor	95
3. Adjusting the disc guard	95
Maintenance and repair of the MD350 portable cutting machine	95
1. Cleaning and maintenance of the portable cutting machine	95
2. Spark plug maintenance	96
3. Replacing the starter cord	96
4. Replacing the arrester	96
5. Maintenance diagram	97
Storage and transport of the MD350 portable cutting machine	97
Exploded view and spare parts list	98
1. Crankshaft assembly	98
2. Crankshaft and piston assembly	99
3. Cylinder and muffler assembly	100
4. Oil tank and carburetor	101
5. Handle and main cover assembly	102
6. Air filter assembly	103
7. Transmission case and knife assembly	104
8. Front handle and stator assembly	105

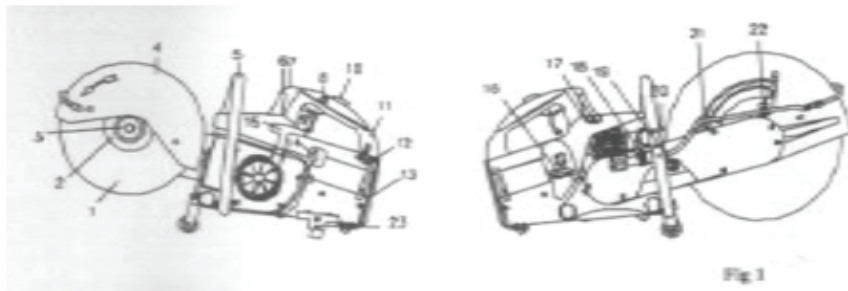




Main components of the MD350 portable cutting machine and their functions

This product comprises of two main sections: a gasoline-powered two-stroke motor and a transmission/cutting system. When the number of motor revolutions reaches 3800 RPM, the cutting disc, actuated by a motor via the belt transmission system, starts to revolve at high speed and is ready for cutting.

See below the main components of the MD350 portable cutting machine (ref. Fig. 1).



1. Disc
2. Flanges
3. Hex screw
4. Disc guard
5. Front handle
6. Spark plug cap
7. Emergency stop button
8. Accelerator full stop button
9. Accelerator lever
10. Interlocking of the accelerator lever
11. Rear handle
12. Filter cap catch
13. Air filter
14. Choke valve handle
15. Starter end
16. Fuel tank cap
17. Decompression valve
18. Water connection
19. Tightening nut
20. Muffler
21. Disc guard positioning button
22. Spindle safety
23. Foot pedal

Main functions of different parts:

1. Disc: The main component of the cutting device. Choose the right disc for the material to be cut. 2. Flanges: Two flanges of identical size in order to anchor and support the diamond or abrasive disk 3. Hex screw: Tighten the disc 4. Disc guard: Protects, directs the sparks and dust away from the operator 5. Front handle: Is used to hold the angle grinder by hand during use 6. Spark plug cap: A removable cap for inspection, maintenance and spark plug replacement access 7. Emergency stop button: The motor is turned off when this button is pressed 8. Accelerator full stop button: Upon pressing this button, the accelerator is locked in position fully open, while the lever is fully pressed. By pressing and releasing the lever, the accelerator returns to the inactive position. 9. Accelerator lever: The motor number of revolutions is kept under control by handling the lever. By pulling the lever towards the back, the accelerator starts and the motor accelerates. By releasing the lever, the motor accelerator slows down. 10. Interlocking of the accelerator lever: Avoids the occurrence of accidents if the accelerator lever is pressed accidentally while the motor is idling. The accelerator lever may only be operated by grabbing the rear handle and pressing the interlocking system. This way, the motor will accelerate and actuate the cutting disc. 11. Rear handle: Is used to secure the angle grinder by hand during use.



12. Filter cap catch: Locks the air filter cap. In order to open the filter cap, pull the filter cap catch back. 13. Air filter: Filters air, preventing dirt and residue from entering the carburetor. 14. Choke valve handle: Regulates the air-fuel mixture ratio. If you turn the valve handle counterclockwise, the air-fuel mixture becomes more concentrated; if you turn the valve handle clockwise, the air-fuel mixture is diluted. 15. Starter end: pull it to start the motor. 16. Fuel tank cap: Open this cap in order to refuel. Close the tank for start-up and use. 17. Decompression valve: Press this valve in order to facilitate start-up. When the motor air pressure reaches a predetermined value, this closes automatically. 18. Water connection: Supplies water to both sides of the diamond disc. Connect the water connection for wet cutting. 19. Tightening nut: For adjusting the trapezoidal belt. Turn this nut clockwise in order to tighten the trapezoidal belt, turn the nut counterclockwise in order to unfasten the trapezoidal belt. 20. Muffler: Reduces noise and exhaust gas emissions. 21. Disc guard positioning button: Loosen the button to adjust the position of the disc guard. 22. Spindle safety: Locks the disc spindle in order to aid the replacement and installation of the disc. 23. Foot pedal: Foot pedal for starting up the portable cutting machine.

Safety measures:

As the MD350 angle grinder is a high speed motorized tool, the incorrect use thereof may be dangerous. In order to avoid property damages or human injuries, it is EXTREMELY IMPORTANT to read, fully understand and observe the safety measures prior to starting up the angle grinder.

1. Workplace requirements: I. The workplace must be free of any flammable or explosive materials or objects. II. Neighboring areas must be cleaned, tidy, with sufficient visibility and properly ventilated. The surface where the operator is located must be skid-proof. Extreme care must be exercised while working in wet or freezing weather (rain, snow, frost, ice). III. During the operation of the portable cutting machine, no other persons must be standing in its proximity. Children, persons with disabilities and animals must not be left near the working surface. IV. It is possible that the angle grinder casts cuttings towards the operator, therefore the object to be cut must be positioned safely, so as not to be pushed along with the disc during cutting.

2. Portable cutting machine disc : 1) Prior to installing the disc, make sure that the maximum disc operating speed is at least equal to the portable cutting machine spindle speed. 2) The portable cutting machine disc must be inspected on a regular basis and replaced immediately if it presents any fissures or deformations. Fissured or deformed discs may crack or break and generate serious injuries. Failure to observe these instructions may cause the breaking or cracking of the disc during use, leading to serious or even fatal injuries. 3) Do not use carbide-end cutting discs, for wood or circular saw. Using an improper cutting disc, for which it was not designed, may lead to the breaking of the disc or may cause serious or fatal injuries. Use the disc appropriate for the various materials to be cut. Diamond discs feature a much better cutting performance compared to common abrasive discs. The discs feature a steel core and cutting edges engined with diamond particles. The cutting disc may be used for both wet as well as for dry cutting. Wet cutting will extend the lifespan of the diamond disc. 4) When installing the disc, check that the arrow on the disc is directed towards the spindle rotation direction. 5) The motor must be turned off when installing the disc. 6) It is important to correctly tighten the trapezoidal belt. In order to avoid an incorrect setting, the tightening procedure described herein must be observed.

3. Operator: 1) The angle cutter is a cutting tool for a single operator. 2) Make sure the operator is in good physical shape, is not under the influence of any substances, such as drugs or alcohol, which may impair his visibility or dexterity. Take a break whenever necessary, to prevent fatigue. No other person, especially children, must be standing in the area where the angle grinder is operated. 3) Never leave the MD350 angle grinder working unattended. The angle grinder MUST NOT be used by other people except for the ones trained for such purpose. 4) Do not alienate or lend the angle grinder without the User Manual. 5) Employers must establish a training schedule for the MD350 angle grinder operators, in order to ensure the safe operation of such tool. 6) Avoid loose clothing, scarves, ties, jewelry, flared pants or with cuffs, untied long hair or anything that may be snagged by any obstacle or moving part of the device. Wear overalls or long pants in order to protect your legs. Do not wear shorts. 7) Protect your hands with gloves when handling the angle grinder. Hardy anti-slip gloves will help you grasp the tool better and protect your hands. 8) Use the MD350 angle grinder with both hands, grabbing it tightly by the front and rear handles. Maintain a good balance and proper footing. 9) It is extremely important to have proper footing. Wear hardy boots with an adherent sole. Steel capped boots are recommended for safety purposes. 10) In order to reduce the risk of eye damage, only use the angle grinder while wearing protection goggles or other properly set safety goggles, with top and side protection. Proper eye protection is mandatory! 11) In order to protect your head, wear a certified safety helmet. The noise generated by the portable cutting machine may impair your hearing, therefore you must always use ear plugs or earbuds. 12) Wear a mask. When cutting walls made of masonry, concrete, metal or other materials, dust, fog or noxae with a chemical content known to cause serious or fatal harm or disease may be generated, such as respiratory diseases, cancer, congenital malformations or damages to the reproductive function. Cutting masonry, concrete walls or walls made of other materials containing silicon may generate dust with a crystal silicon content. Silicon is a basic ingredient found in sand, quartz, brick clay, granite and countless other minerals and rocks. The use of a certified filter for the respiratory tract is recommended in this case. 13) Do not cut materials containing asbestos, as asbestos dust may cause severe physical harm. Do not cut materials containing highly volatile or flammable substances. 14) Do not leave the device unattended.



4. Inspecting the portable cutting machine disc before use: I. Make sure there are no loose objects on the device or near it. II. Except for carburetor adjustment screws, all other bolts, nuts, screws and the fuel tank cap must be tightened properly. Make sure all rubber oil ducts are properly tightened and that no losses occur. III. Make sure the disc rotates evenly, that the starter cord may be pulled and directed towards the rear without tangling. IV. Make sure the accelerator lever, the accelerator full stop button, the air valve handle, the decompression valve and the emergency stop button are in proper working order. V. Make sure the disc guard features no visible damage. Adjust the guard as necessary, so that the sparks generated during cutting are directed away from the operator (ref. Fig. 2).

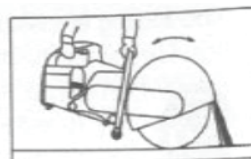


Fig 2

VI. Make sure the trapezoidal belt is tightened correctly. VII. Make sure the angle grinder features no oil spillages. VIII. Make sure the main cover and handles are dry and clean.

5. Precautions upon start-up: 1) Maintain a good balance and proper footing. 2) Do not try to turn on the grinder if you find any faults or if the grinder is not fully and safely assembled or is not properly adjusted. 3) In order to start, place the device firmly on the ground and make sure the disc does not come into contact with the ground or with the object to be cut. 4) Pull the starter abruptly and gently direct the cord towards the rear. Do not release the starter half way so that it does not revert to the initial position.

6. Precautions for operation: I. Maintain a good balance and proper footing and all times, while holding the grinder tightly with both hands (ref. Fig. 3). II. Push the accelerator lever gently towards the rear in order to gradually accelerate the motor. Wait until the disc reaches the optimum speed before starting work. III. Slowly move the rotating disc towards the object to be cut, increase the pressure gradually as the edge of the disc comes into contact with the object. Make sure you operate at the proper cutting depth. IV. Do not change the cutting direction and do not turn during cutting, as this may lead to a great torque effort on the disc, making it break or crack. Only move the device in a straight line, forwards and backwards on the cutting line. V. When cutting, maintain a certain distance between your body and the angle grinder. Make sure you don't come into contact with the rotating part. VI. Release the pressure on the grinder when the disc completes the cutting process. The piece cut from the object may fall, so make sure it does not hit any part of your body and that it does not touch the disc. VII. Whenever you hear an abnormal sound caused by the grinder, immediately stop the cutting process and inspect (Remember that the muffler and disc are extremely hot at this point in time so make sure no burns occur). Resume cutting only after the issue is resolved. VIII. Perform no adjustments, service work or repair on the angle grinder while it is operational. IX. When resuming the cutting process, make sure the disc does not cut at a tilted angle or is pushed into the cut, as this may cause damages.

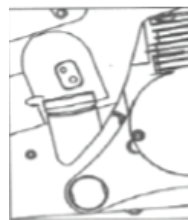


Fig. 4

7. Refueling precautions: I. Only refuel the device in a properly ventilated area. II. Prior to refueling, let the engine cool down naturally. Do not force engine cooling in any way. III. Carefully remove the fuel tank cap, so that any pressure accumulated within the tank is released gradually (ref. Fig. 4).

IV. Tighten the cap after refueling and clean fuel spillages, if applicable.

8. Remarks concerning transport: I. Always turn off the motor prior to moving the grinder. II. When moving the device with the motor still hot, make sure no burns occur due to the hot muffler. III. Do not let the angle grinder touch the ground or other hard objects.

9. Remarks concerning maintenance: Any maintenance or repair works must be carried out in a clean and tidy environment. Use adequate instruments and proceed with care.

10. Do not try to alter the angle grinder in any way. Only use identical spare parts for replacement. 11. The angle grinder is solely designed for cutting and must not be used to separate or remove objects or as a sharpening tool on the disc sides.



SPECIFICATIONS

ITEM	UNIT	SPECIFICATION
Model		1E49F
Type		Single cylinder, two-stroke, air cooled
Cylinder bore	mm	49
Piston stroke	mm	34
Displacement	cm ³	64.1
Max. performance	kw	~2.7
Max. performance speed	r/min	8500
Maximum torque	Nm	~3.3
Idling speed	r/min	2600±100
Min. fuel consumption	G(kh/h)	~544
Fuel mixture - Gasoline		Gasoline Minimum octane ratio 93
Fuel mixture - Oil		Oil for two-stroke motors
Mixture ratio		50:1
Fuel tank capacity	l	1.5
Type of combustion		Electronic control combustion (without switch) magnetic
Distance spark plug electrodes	mm	0.5
Spark plug wire length	mm	9.5
Wire		M14x1.25
Start-up method		By pulling the starter cord
Direction of rotation		Counterclockwise
Diameter	mm	300, 350
Maximum operating speed	r/min	4850
Thickness	mm	2-4
Spindle inner diameter	mm	25.4
Types		Composite abrasive disc or diamond abrasive disc
Cutting depth 300mm disk	mm	92
Cutting depth 350mm disk	mm	115
Size	mm	750x320x420
Weigth	kg	13
Noise at operator level	dB(A)	99.1
Noise at device level	dB(A)	115
Vibration level Forwards (timed out)	m/s ²	9.08
Forwards (normal spindle speed)	m/s ²	6.52
Backwards (timed out)	m/s ²	8.97
Backwards (normal spindle speed)	m/s ²	5.49



Guide for operating the MD350 portable cutting machine

1. Before start-up Preliminary measures imply the cleaning and tidying the adjacent working area, wearing proper working and protection equipment and inspecting the portable cutting machine. As precaution measures, observe the procedures described in the respective chapter herein. For additional precaution measures, prior to start-up, observe the instructions below: I. Refueling:

a) Prior to start-up, inspect if there is any fuel left in the fuel tank. This motor is built to work with a mixture of unleaded gasoline and oil for two-stroke motors. The gasoline octane ratio must be at least 93. b) The gasoline - fuel mixture ratio is 50:1. c) When mixing the fuel, first pour the motor oil in the can, then pour the gasoline (check that the mixing ratio is 50:1). Thoroughly stir the tin mixture. Clean the fuel from the fuel tank cap surrounding area so as to avoid impurities from getting into the tank. Finally, pour the fuel mixture into the tank and tighten the tank cap. d) Only mix fuel quantities necessary for an activity of a few days. The maximum duration for keeping the fuel mixture is 3 months.

II. Choosing the proper disc: a. The disc diameter may be 300 mm (12 inches) or 350 mm (14 inches). The spindle inner diameter has two 25.4 mm sizes. The disc thickness must be between 2 and 4 mm. b. Disc types: For your reference, choose composite abrasive discs to cut asphalt, concrete, stone, brick, steel and plastic. Choose diamond abrasive discs to cut asphalt, concrete, stone, hard stone, brick, etc. Remark: Each diamond disc features a marking indicating the direction of rotation. Upon mounting the disc, make sure it corresponds to the direction of rotation of the spindle. c. Installing/replacing the disc (ref. Fig. 5) Mounting the disc (1), use the mixed wrench to rotate the Disc (5) back and forth until the spindle lock actuates the disc spindle. Use the mixed wrench to unfasten and remove the Hex Screw (2). Remove the metal Washer (3), Flange (4) from the disc spindle, along with the disc to be replaced. Reinstall the disc. Mount the Flange (4) and the metal Washer (3). Tighten the Hex Screw (2) with the help of a mixed wrench at a torque of 25 N.m. Finally, remove the spindle Lock, so that the disc may rotate freely.

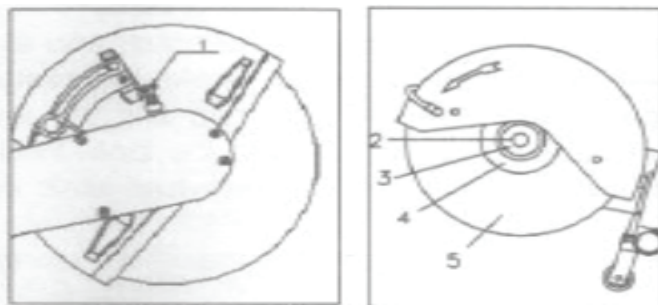


Fig 5

III. Tightening the trapezoidal belt (ref. Fig. 6) • Loosen and remove the Hex Screws (1) from the transmission case and remove the transmission case cover (2). • Loosen the three Hex Screws (5) from the bearing support. • Turn the Tightening Nut (6) clockwise (or turn the Adjustment Screw (3) clockwise) until the trapezoidal belt is tightened. • Tighten the three Hex Screws (5) from the bearing support. • Mount the transmission case cover (2), fix and tighten the Hex Screws (1).

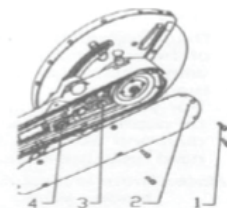


Fig 6

2. START UP (ref. Fig. 7) 1) Set the angle grinder on the ground and make sure it is well balanced, check that the grinder disc does not touch objects or the ground and that there are no people close to the grinder rotation range. 2) Set the Emergency Stop Button in the "ON" position 3) Push the Decompression Valve button. 4) Set the Choke Valve Handle (2) in the appropriate position: if the motor is cooled; if the motor is hot (even if the motor has already run but is still hot); if the motor is hot (position locked for hot start-up) 5) Push down the Interlocking of the Accelerator Lever (3) and pull the Accelerator Lever (4) back full stroke. 6) Press the Accelerator Full Stop button of the accelerator lever (5). 7) Hold the front handle with your left hand and firmly press the angle grinder to the ground, set your left foot on the carburetor case cover. 8) Tightly gripping the Starter End (5), gently pull the starter cord on a short distance, then fully pull it out abruptly and forcefully. Remark : a. The starter cord has a length of 1.15 m, do not pull the cord in excess of its length, otherwise it may break or cause damage to the starter system. b. Do not release the end of the starter cord. After pulling it, direct the cord back gently. c. Only pull the cord straight up and down, via the cord guiding bushings, to avoid wear and tear of the cord.



9) After the cord is pulled full stroke: a. If the motor fails to start, press the Decompression Valve button again and restart the motor. b. If the motor is operational for a while and then stops, push the Decompression Valve, set the choke valve handle to the position and restart the motor. c. As soon as the motor starts, shortly and abruptly pull the Accelerator Lever (4). The Accelerator Full Stop button of the accelerator lever (5) returns to its initial position and the motor is timed out. 10) If the motor is new or has been stored for a long period of time, pull the starter cord full stroke a few times, in order to ensure that enough fuel is supplied on the supply line and in the motor combustion chamber.



11) If the device does not start, first check if the fuel level in the tank reaches the “fuel ignition level” (see fig. 7), otherwise, refuel and restart.

3. Operation (ref. Fig. 7) I. The disc does not work when the motor is timed out. II. When the angle grinder is ready for the actual cutting work, gently pull the accelerator lever (3) back in order to accelerate the motor: As the speed exceeds 3700 ± 100 rpm, the disc starts to rotate and increase in speed. When the disc speed is increased and stabilized, you may start to slowly move the angle grinder towards the object to be cut. After the cutting edge comes into contact with the object, slightly increase the pressure on the angle grinder, until the disc reaches the desired depth. Finally, while grip the device tightly and move it on a straight line to complete the cut. III. In order to stop the cutting process (when a cut is completed or when the motor runs out of fuel halfway through the work, an abnormal sound is triggered), first lift the disc from the cut, then release the accelerator lever, wait until the motor slows down, until it reaches the timeout speed and the disc stops its rotation, then turn off the grinder.

4. Emergency stop (ref. Fig. 8) In normal conditions, when the motor is timed out, the angle grinder machine must be turned off. However, if a malfunction or an emergency occurs during the cutting process, you may turn off the motor immediately by pressing and holding the emergency stop button (2) at the front end of the rear handle (1).

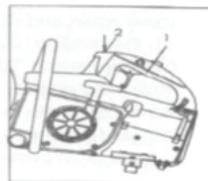


Fig. 8

5. Remarks concerning operation I. When using the angle grinder, observe all the applicable instructions in this manual. II. During the running-in phase, which lasts for approximately 8 hours, the angle grinder must not be used at high speed without a load (under normal circumstances, do not pull the accelerator lever more than 3/4 of the lever full stroke). Observing this procedure will extend the lifespan of the equipment. III. After the angle grinder has been operating for a certain time, let the motor time out in order to cool down. This way, certain motor components (combustion system, carburetor, etc.) will not fail due to overheating.



Adjusting the MD350 portable cutting machine

1. Adjusting the trapezoidal belt tension Check the instruction provided above in the "Tightening the trapezoidal belt" section.

2. Adjusting the carburetor The carburetor has been preset and factory adjusted to provide an optimum mixture of fuel/air, for an efficient, reliable operation of the motor, with reduced emissions. The air filter and spark plug must be inspected and maintained periodically. If the angle grinder is found to be working unsatisfactorily (such as idling, excessive or insufficient speed or the persistence of abnormal noxae), a slight adjustment of the carburetor may be necessary, including (ref. Fig. 9):

a. Standard setting adjustment Find the low speed adjustment Screw "L" (see Fig. 9) within the upper slot of the carburetor cover, with the help of a screwdriver turn the L screw clockwise full torque. Afterwards, turn the L screw back (counterclockwise) to 360°. b. Idling speed adjustment: Usually, an idling speed adjustment is necessary after the Standard setting adjustment (a), in order to adjust the idling speed, first start the motor. • If the idling speed is too low, the motor may stop after start-up. In this case, first perform the standard setting, according to the instruction in section (a), then turn the LA screw, which adjusts the idling speed, clockwise (see Fig. 9) within the inner slot on the carburetor cover until the disc starts to rotate. Afterwards, turn the LA screw back (counterclockwise) to a quarter circle (90°). • If the idle speed is too high, the disc will operate at idling speed, which is not good for the angle grinder. In this case, first perform the standard setting, then turn the LA screw, which adjusts the idling speed, counterclockwise until the disc stops its rotation. Then turn the LA screw in excess of 90° (counterclockwise).

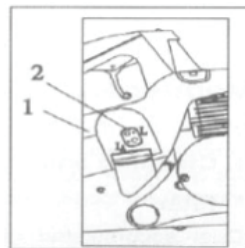


Fig 9

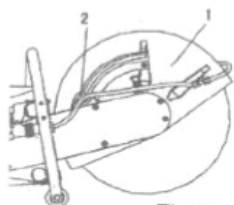
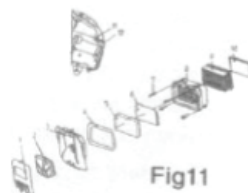


Fig 10

3. Adjusting the disc guard (ref. Fig. 10) The Disc Guard (1) protects the operator from sparks. In order to adjust its position, first unfasten the Disc Guard Positioning Button (2), then move the disc guard to the desired position by hand. Finally, tighten the Positioning Button (2) in order to continue working

Maintenance and repair of the MD350 portable cutting machine

1. Air filter cleaning and maintenance The dust accumulated on the air filter may impair the motor performance, may increase fuel consumption and may hinder start-up. Therefore, it is important that maintenance is performed on a regular basis. Its frequency depends on the cutting work conditions, on the wet or dry cutting of the material (see the maintenance diagram (See Fig. 11)).



1. Bring the choke valve handle to the position 2. Press down the button (12) on the oil filter cap (1), then turn to remove the oil filter (2). Clean the filter, then refill with motor oil for the gasoline-powered motor. After drying, assemble correctly. 3. Rear anchor the lamellar spring (11) in the middle of the slot behind the handling frame, and the filter (3) will open automatically. Remove pre-filter I (5), pre-filter II (6) one by one, then unfasten the 4 screws (7) and remove the filter casing (8), the paper air filter (9), the filter inner fabric (10). 4. Inspect and, if damaged, replace the paper air filter and the sponge (pre-filter). 5. Clean the filter.

Clean the paper filter and the filter fabric: Shake the paper air filter or strike it to the ground so as to remove the dust, or use high pressure air (not exceeding 207kPa, 2.1 kgf/cm²) to blow the air out. Do not use a brush for cleaning, as dust will enter the paper filter fibers. Clean the pre-filter: Use warm water and detergent or non-flammable solvent to wash the prefilter (sponge). Rinse and let dry.

6. Dust the inner casing with a clean cloth. 7. Replace defective parts. Reinstall the parts and close the filter cap. 8. When cutting dry concrete or materials that generate a lot of dust, it is recommended that you clean the oil filter components after each hour of operation.

Remark: Do not use the motor without a filter, nor when the filter is damaged or when dirt enters the motor. The operation of the motor in such conditions will quicken motor failure, and failures caused by such circumstances are excluded from the warranty.

2. Spark plug maintenance (ref. Fig. 12)

An incorrect fuel mixture (too much motor oil in the gasoline), poor quality fuel or oil, a dirty filter, a clogged muffler and other unfavorable operating conditions are factors affecting the state of the spark plug, as they lead to the accumulated deposits of coal, which cause motor failure. Therefore, if the motor is not powered, starts with difficulty or is idling inadequately, first inspect the spark plug.

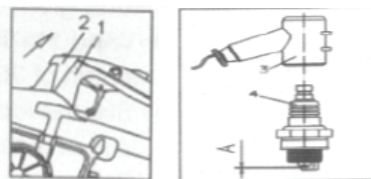


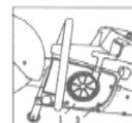
Fig 12

- Remove the spark plug cap (2) from the front end of the main cap (1)
- Remove the spark terminal (3) and the spark plug (4) one by one.
- Remove the coal deposited on the spark plug.
- Check if the distance A between the electrodes is 0.5, adjust it if it is excessive or insufficient.
- Replace the spark plug if the electrodes feature excessive wear and tear. Recommendation: An A BPMR7R-type spark plug is recommended for replacement. Upon inspecting and replacing the spark plug, reinstall the spark terminal cap and make sure such is securely fastened to the spark plug.

3. Replacing the starter cord (ref. Fig. 13)

It is possible that the starter cord requires replacement when dull or tattered.

- Unfasten the screws (2) on the flywheel/starter cover and remove the cover from the motor block.
- Unfasten the flexible clamp (8), cord rotor (7) with the arrester (9).
- With the help of a screwdriver, unfasten the threaded dowel (3) from the upper side of the starter end, remove the starter cord (4) from the end.
- Pass a new cord through the fastening end and through the cord guide bushings (5), tie a simple knot at the end of the cord and fasten the threaded dowel (3).
- Pass the cord through the cord rotor (7) (coming from the slot located in the rotor groove) and secure it with a simple knot.
- Wind the cord clockwise around the cord rotor (7), until it remains unwound on a section of 300 mm.
- Pass the cord rotor over the starter prop (6) and turn it slightly back and forth until the anchor ring of the rewind spring is fastened.
- Replace the arrester (9) from the cord rotor.
- With a screwdriver, press the flexible clamp (8) on the starter prop over the arrester pin. Remark: The flexible clamp must be directed counterclockwise.
- In order to tighten the rewinding spring, first pass the cord through the groove on the cord rotor edge to form a loop, then turn the cord rotor 4-5 times counterclockwise.
- The hold the cord rotor tight, pull the twisted cord out and untangle it.
- Release the cord rotor, slowly release the starter cord so as to be wound on the rotor.
- Reinstall the flywheel/starter cover (1) and the four screws (2).



4. Replacing the arrester (ref. Fig. 13)

The arrester acts as a connection between the cord rotor and the crankshaft (by driving and disengaging the starter bin) and must be replaced when damaged.

- Unfasten the screws (2) on the flywheel/starter cover (1) and remove the cover from the motor block.
- Remove the flexible clamp (8) and the damaged arrester (9).
- Replace with a new arrester (9).
- Reinstall the flexible clamp (8) and the flywheel/starter cover (1), in this order.

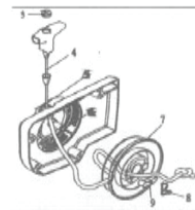


Fig 13

5. Maintenance diagram

The following information refers to normal operating conditions. The specified interval must be reduced accordingly when working in difficult conditions (for example, massive dust build-up) and in overtime (over 8 hours per day)



		Prior to starting work	After work or on a daily basis	After each refueling	On a weekly basis	On a monthly basis	In case of faults	In case of breakdown	As applicable
Complete device	Visual inspection	V		V					
	Cleaning		V						
Accelerator Lever, Emergency Stop Button	Functional test	V		V					
Fuel tank filter	Inspection					V			
	Replacement						V		
Fuel tank	Cleaning					V			
Trapezoidal belt	Cleaning					V			
	Replacement								
Air filter (all filter components)	Cleaning		V						
	Replacement								
Cylinder ribs	Cleaning		V						
Spark extinguishing screen within the muffler	Inspection		V						V
	Cleaning or replacement								
Carburetor	Inspect the idling speed (the cutting disc must be stopped)	V		V					
	Idling speed adjustment								V
Spark plug	Adjusting the distance between the electrodes						V		V
Nuts and screws (without adjustment screws)	Retightened	V	V						
Rubber buffer	Replacement						V		
Cutting disc	Inspection and cleaning	V		V					V
	Replacement							V	V
Support/console	Cleaning		V						
	Replacement							V	V

Storing the MD350 portable cutting machine

For long term storage:

1. Empty and clean the fuel tank, let the motor run until the carburetor is dried. 2. Thoroughly clean the angle grinder, tighten all nuts and screws (except for the adjustment screws). 3. Remove the disc and loosen the trapezoidal belt.

Remarks concerning transport and storage: 1. Set the angle grinder on a solid and stable surface, in order to avoid accidental injuries. Avoid impacts to the portable cutting machine. 2. Abrasive discs must not be subjected to direct sunlight or to other heat sources during transport or storage. 3. Store the device in place protected from humidity and heat sources. Preferably, store the angle grinder in a place with a constant temperature. Do not store close to corrosive liquids. 4. The composite disc must be protected from frost.

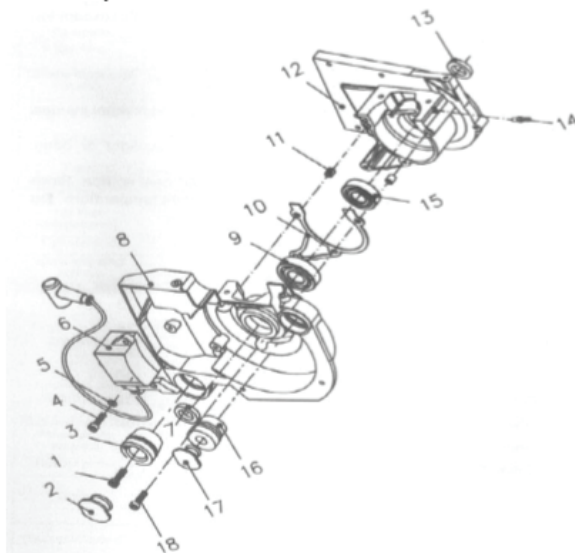


LIST OF SPARE PARTS / FITTING DIAGRAM

1. Crankshaft assembly
2. Crankshaft and piston assembly
3. Cylinder and muffler assembly
4. Oil tank and carburetor
5. Handle and main cover assembly
6. Air filter assembly
7. Transmission case and knife assembly
8. Front handle and stator assembly

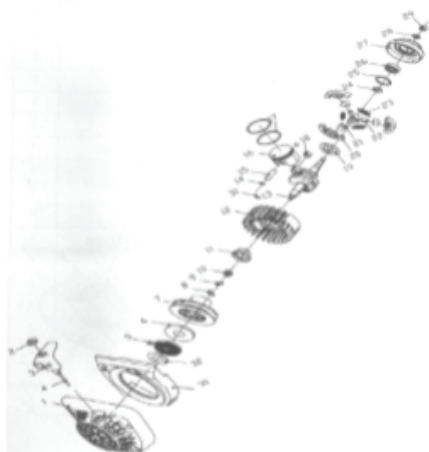
Exploded view and spare parts list

1. Crankshaft assembly



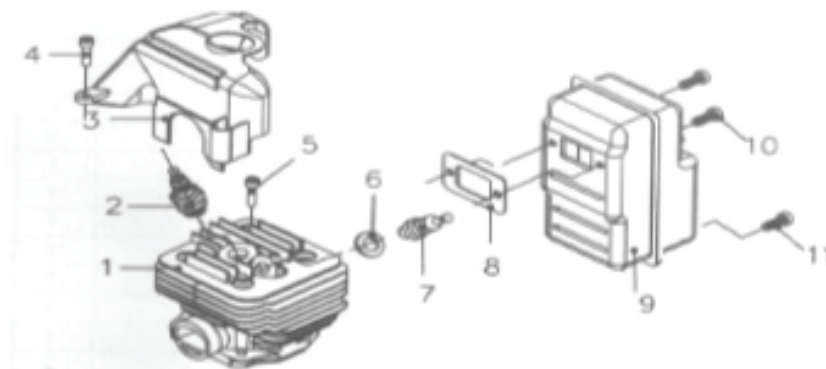
Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00013	M6X16 screw	2
2	MD350-01-00006	Dowel	1
3	MD350-01-20000	Cap	1
4	MD350-05-00005	M5X20 screw	3
5	GB/T97.1-1985	Washer	1
6	MD350-06-00000	Spark coil	1
7	MD350-01-00009	17X28X7 oil gasket	1
8	MD350-01-00001	Crankshaft casing - left	1
9	GB/T276-94	6203 ball bearing	1
10	MD350-01-00002	Gasket	1
11	MD350-01-00007	Positioning sleeve	2
12	MD350-01-00003	Crankshaft casing - right	1
13	MD350-01-00010	15X24X7 oil gasket	1
14	MD350-01-00008	Oil dipper rod	1
15	GB/T276-94	6202 ball bearing	1
16	MD350-01-10000	Cap	1
17	MD350-01-00005	Dowel	1
18	MD350-05-00007	M5 X 25 screw	4

2. Crankshaft and piston assembly



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-08-10000	Flywheel	1
2	MD350-08-20002	Threaded dowel	1
3	MD350-08-20001	Starter end	1
4	MD350-08-20003	Starter cord	1
5	MD350-08-00002	Rewinding spring	1
6	MD350-08-00003	Spring cap	1
7	MD350-08-00006	Cord rotor	1
8	MD350-08-00005	Arrester	1
9	MD350-08-00004	Flexible clamp	1
10	MD350-03-00005	Collar nut	1
11	MD350-03-00004	Starter bin	1
12	MD350-03-20000	Flywheel	1
13	MD350-03-10000	Crankshaft	1
14	MD350-03-00003	Spring clip	2
15	MD350-03-10003	Wrist pin	1
16	MD350-03-00001	Piston	1
17	MD350-03-10002	Piston ring	2
18	GB/T5801-94	Nail bearing	1
19	MD350-03-00006	Washer	1
20	MD350-03-30002	Clutch block	3
21	MD350-03-30004	Catch	3
22	MD350-03-30005	Clutch	1
23	MD350-03-30003	Tightening spring	3
24	MD350-03-30001	Ring	1
25	GB/T893.2-86	Lock ring 30	1
26	GB/T276-94	6200 bearing	1
27	MD350-03-31000	Trapezoidal belt pulley	1
28	MD350-03-30008	Washer	1
29	MD350-03-00007	M8X1 collar nut	1
30	MD350-08-00001	Flywheel inner cover	1
31	GB 1099-1979	3X5X13 wrench	1
32	MD350-08-00007	Washer	1

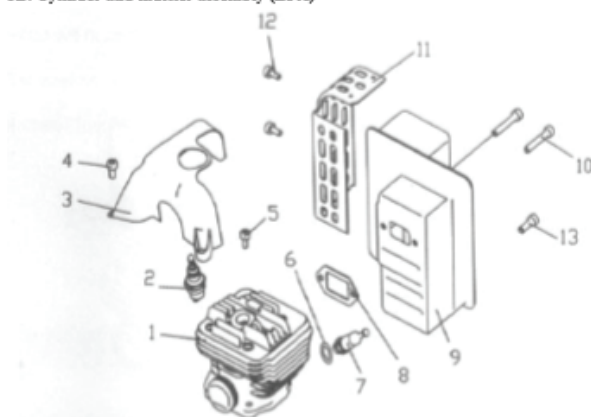
3A. Cylinder and muffler assembly (common)



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-02-00001	Cylinder	1
2	MD350-02-20000	Spark plug	1
3	MD350-02-00002	Cylinder cover	1
4	MD350-05-00024	M5X16 screw	3
5	MD350-05-00005	M5X20 screw	4
6	MD350-02-10003	Washer	1
7	MD350-02-10000	Decompression valve	1
8	MD350-02-00003	Emission gasket	1
9	MD350-07A-00000	Muffler assembly	1
10	MD350-05-00005	M5X20 screw	2
11	MD350-05-00024	M5X16 screw	1

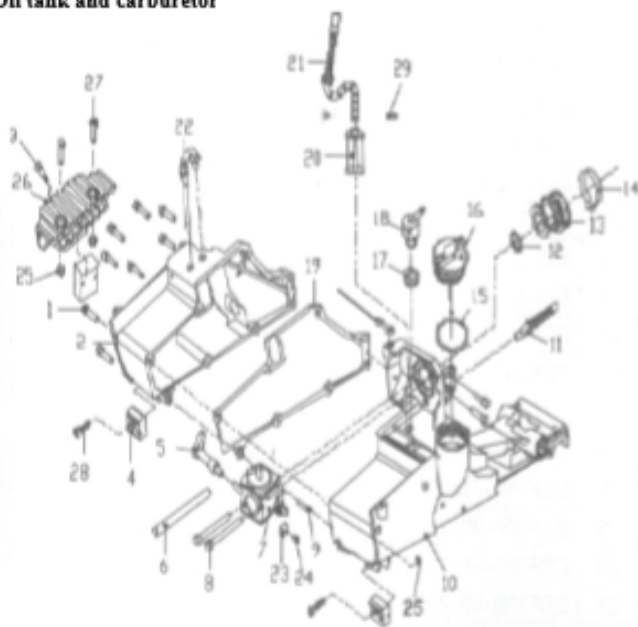
Remark: We only provide the general purpose muffler provided the order does not include a special request. Depending on the customer's request, we can replace the EPA Muffler with a general purpose muffler, which may make the exhaust gases reach the EPA standard in the USA.

3B. Cylinder and muffler assembly (EPA)



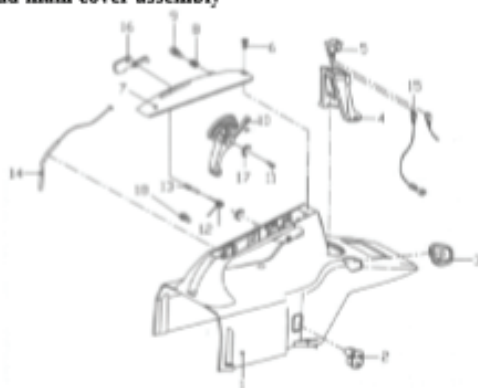
Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-02-00001	Cylinder	1
2	MD350-02-20000	Spark plug	1
3	MD350-02-00002	Cylinder cover	1
4	MD350-05-00024	M5X16 screw	3
5	MD350-05-00005	M5X20 screw	4
6	MD350-02-10003	Washer	1
7	MD350-02-10000	Decompression valve	1
8	MD350-02-00003	Emission gasket	1
9	MD350-07B-00000	Muffler assembly	1
10	MD350-05-00007	M5X25 screw	2
11	MD350-07B-00004	Muffler guard	1
12	MD350-05-00011	M5X12 screw	2
13	MD350-05-00024	M5X16 screw	1

4. Oil tank and carburetor



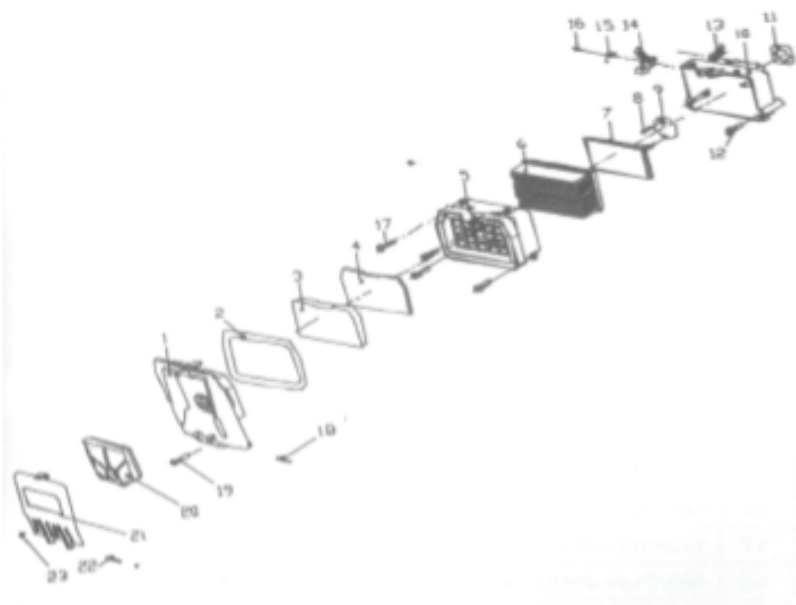
Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00005	M5X20 screw	8
2	MD350-05-00003	Oil tank - left	1
3	MD350-05-00023	Pin	1
4	MD350-05-00022	Rubber fitting	3
5	MD350-05-00006	Choke valve handle	1
6	MD350-05-00004	Air duct	2
7	MD350-05-10000	Carburetor	1
8	MD350-05-00009	M5X55 screw	2
9	MD350-05-00014	Cotter pin	2
10	MD350-05-00001	Oil tank - right	1
11	MD350-05-00003	Connection tube	1
12	MD350-05-00003	Sleeve	1
13	MD350-05-00010	Duct	1
14	MD350-05-20000	Hose collar	1
15	MD350-05-60002	O-Ring	1
16	MD350-05-60000	Fuel tank cap	1
17	MD350-05-00018	Washer	1
18	MD350-05-50000	Tank vent	1
19	MD350-05-00002	Gasket	1
20	MD350-05-30000	Oil aspiration filter	1
21	MD350-05-00015	Hose	1
22	MD350-05-00019	U-shaped rubber tube	1
23	MD350-05-41002	Screwed elbow	1
24	MD350-05-40001	Accelerator connection screw	1
25	GB/T889.1-2000	M5 nut	4
26	MD350-05-41002	Foot pedal	1
27	GB/T818.1-1985	M5X20 screw	2
28	MD350-05-41002	M5X25 screw	2
29	MD350-05-41002	Hose collar	1

5. Handle and main cover assembly



Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-10-00001	Main cover	1
2	MD350-10-00008	Side sealing cover	1
3	MD350-10-00006	Front sealing cover	1
4	MD350-10-00005	Spark plug cap	1
5	MD350-06-00001	Emergency stop button	1
6	GB/T15856.1-1995	3.5X16 self-tapping screw	2
7	MD350-10-20001	Plastic handle	1
8	MD350-10-20003	Torque spring	1
9	MD350-10-20002	Accelerator full stop button	1
10	MD350-10-00003	Accelerator lever	1
11	MD350-10-00009	Lever pin	1
12	MD350-10-00012	Torque spring	1
13	MD350-10-00011	Spindle	1
14	MD350-10-41000	Accelerator trigger cord	1
15	MD350-10-20001	Motor stop alarm	1
16	MD350-10-20001	Positioning board	1
17	GB/T894.1-86	4 lock ring	2
18	GB/T15856.1-1995	2.9X16 self-tapping screw	1

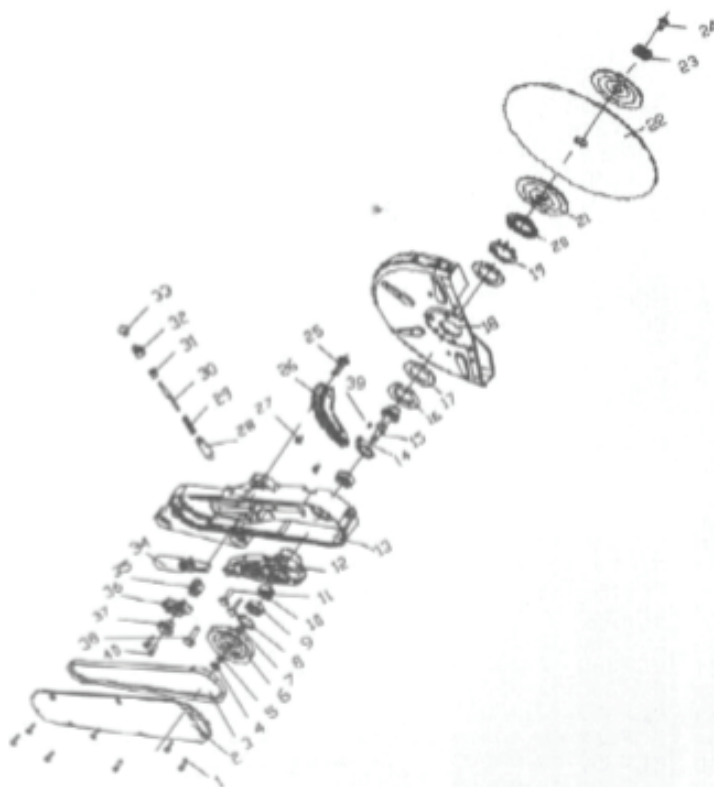
6. Air filter assembly





Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-04-00008A	Filter cap	1
2	MD350-04-00012	Washer	1
3	MD350-04-00001	Pre-filter I	1
4	MD350-04-00002	Pre-filter II	1
5	MD350-04-00006	Filter case	1
6	MD350-04-10000	Paper air filter	1
7	MD350-04-20000	Secondary filter	1
8	GB/T845-85	ST2.9X16 screw	2
9	MD350-04-00012	Semi-cylindrical	1
10	MD350-04-00012	Filter base	1
11	MD350-04-00012	Gasket	1
12	MD350-04-00012	M5X16 screw	2
13	MD350-04-00012	Lamellar spring	1
14	MD350-04-00012	Filter cap catch level	1
15	MD350-04-00012	Torque spring	1
16	GB119-1986	B3X32 pin	1
17	MD350-04-00025	M5X20 screw	4
18	GB/T149-2000	3X40 pin	1
19	MD350-04-00025	M5X10 screw	1
20	MD350-04-30000	Oil filter	1
21	MD350-04-00010	Oil filter cap	1
22	MD350-04-00011	3x55 round pin	1
23	GB/T896-1986	2.5 spring washer	2

7. Transmission case and knife assembly

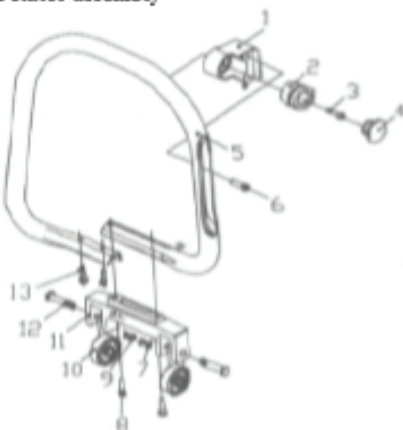


Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-05-00024	M5X16 screw	7
2	MD350-12-00002	Transmission case cover	1
3	MD350-09-00023	Transmission belt	1
4	MD350-09-00017	M10 nut - left	1
5	GB/T97-85	10 washer	1
6	MD350-12-20000	Pulley belt assembly	1
7	MD350-09-00016	12 washer	1
8	GB/T893.2-86	35 fastener	2
9	GB/T276-94	6202 ball bearing	2
10	MD350-12-00013	Bearing spacing sleeve	1
11	MD350-12-00008	M8X30 screw	2
12	MD350-12-00005	Bearing support	1
13	MD350-12-00001	Transmission case	1
14	GB/T1099-79	Woodruff 4X13 wedge	1

15	MD350-12-00012	Disc spindle	1
16	MD350-12-00014	Washer	2
17	MD350-12-00015	Rubber ring	1
18	MD350-09-30000	Disc guard assembly	1
19	MD350-12-00010	Locking washer	1
20	MD350-12-00011	Round locking washer	1
21	MD350-09-00007	Flange	2
22	MD350-09-00001	Disc*	1
23	MD350-09-00009	Washer	1
24	MD350-09-00008	Hex screw	1
25	MD350-12-00016	M8X33 screw	1
26	MD350-12-00009	Anchor plate	1
27	GB/T4110-1985	M5X16 screw	2
28	MD350-12-30005	Rod sleeve	1
29	MD350-12-30004	Spring	1
30	MD350-12-30003	Rod	1
31	MD350-12-30006	End cover	1
32	MD350-12-30002	Dust protection	1
33	MD350-12-30001	Button	1
34	MD350-12-10000	Belt tensioner	1
35	MD350-12-00003	Tightening nut	1
36	MD350-12-00004	Cap	1
37	MD350-12-00007	Disc guard positioning button	1
38	MD350-12-00006	M8X35 screw	1
39	GB/T15661-1990	5X3X14 friction plate wedge	1
40	MD350-12-00020	Washer	1
41	MD350-05-00024	M5X16 screw	2

*Not included for sale, only for information purposes

8. Front handle and stator assembly





Item	Ref.	Description	Quant.
1	MD350-11-00002	Handle elbow	1
2	MD350-10-20000	Cap	1
3	MD350-05-00013	M6X16 screw	1
4	MD350-01-00006	Dowel	1
5	MD350-11-00001	Handle frame	1
6	GB97.2-85	M5X22 screw	2
7	GB/T97.2-85	8 washer	2
8	MD350-05-00012	M5X45 self-tapping screw	2
9	GB/T889.1-2000	8 washer	2
10	MD350-11-10002	Wheels	2
11	MD350-11-10001	Support	1
12	MD350-11-10003	Wheel axle	2
13	MD350-05-10024	M5X16 screw	2



Warranty Certificate

Series AA No. _____
Product name: _____
Model : _____

Series no.: _____
Accessories: _____
Seller: _____
Signature / stamp: _____

Buyer: _____
Address : _____
Date of purchase: _____
Signature / stamp: _____

DISTRIBUTOR:
NAME:
ADDRESS

I hereby confirm that I received the product in perfect condition with the utilization manual and I fully agree that this warranty certificate is valid only accompanied with the purchase invoice or receipt. If the product is not accompanied by this certificate or warranty is expired or canceled by the service due to abnormal usage conditions, the repairs will be done and charged after my consent

Warranty Conditions

24 months warranty period from the date of purchase.

The service under terms of warranty has to be required to the closest Authorised Assistance Centre (you can find the list in our sales network or check it on our website www.italiastar.ro in the Service area) ; the buyer has to apply for warranty always showing documents about the date of purchase of the item itself.

As warranty we mean reparation or substitution of those spares that have manufacturing defects.

For all the Italia Star products, the terms of warranty are one year after the date of delivery to the user.

Repairs done during the warranty period do not interrupt the period of the general warranty itself.

The warranty service include reparation or substitution of all the defective parts; if the reparation is done at the customer's place all the transfer to and from the assistance centre will be charged to the purchaser.

All the repairs under terms of warranty, even if done in one of our authorised assistance





centres, have to be approved by Italia Star Service department in order to allow the reparations.

The warranty cannot be accepted in the following cases:

- When the reparation or substitution of the parts has been done by a non-authorized Italia Star assistance service;
- When the cause of the problem is due to the use of non original Italia Star spare parts;
- When the user install on the machine non original or not indicated on the manual accessories;
- When the product has been, modified, repaired, disassembled from the buyer or from others;
- When there are modifications in the product done without Italia Star authorisation that can have influence on the correct functioning of the product;
- In case of incorrect start-up, incorrect use of the machine, incorrect use of the instruction given in the operating and maintenance manual, and not execution of the maintenance scheduled procedures;
- In case of natural disasters;
- In case of standard wear and tear;
- In case of damages caused by use of inadequate fuel and lubricant;
- In case of damages to the electrical components caused by an inadequate electrical system, in case of problems given by the electrical alimentation net, or by connections done without following the instruction of the operating and maintenance manual.

****THE WARRANTY IS NOT TRANSMISSIBLE***

Authorized Service

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

e-mail: _____

